

# **Guida per l'utente**



Preparata e tradotta da:
The Document Company Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1HE
INGHILTERRA

© 2004 Fuji Xerox Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso, senza limitazioni, il materiale generato dai programmi software e visualizzato sullo schermo, quale stili, schemi, icone, schermi, aspetti ecc.

Xerox<sup>®</sup>, The Document Company<sup>®</sup>, la X<sup>®</sup> digitale e tutti i prodotti Xerox citati in questa pubblicazione sono marchi registrati della Xerox Corporation. Si riconoscono anche i marchi di fabbrica di altre società.

Per informazioni dettagliate sui prodotti concessi in licenza, consultare la sezione Informazioni sulla licenza.

Le informazioni contenute in questo documento sono corrette al momento della pubblicazione. Xerox si riserva il diritto modificare queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso. Nelle versioni successive di questa documentazione, verranno aggiunte modifiche e aggiornamenti tecnici. Per le informazioni più recenti, visitare il sito <a href="https://www.xerox.com">www.xerox.com</a>.

#### Prodotti soggetti alle normative ordinarie sulle esportazioni

L'esportazione di questo prodotto è strettamente limitata in conformità con le leggi del Giappone in materia di scambio e commercio estero e/o le normative di controllo delle esportazioni degli Stati Uniti. Per esportare questo prodotto, è necessario disporre della licenza di esportazione appropriata concessa dal Governo giapponese o una sua agenzia e/o dell'autorizzazione alla riesportazione da parte del Governo USA o una sua agenzia.

#### Prodotti soggetti a normative aggiuntive sulle esportazioni

L'esportazione di questo prodotto è strettamente limitata in conformità con le leggi del Giappone in materia di scambio e commercio estero e/o le normative di controllo delle esportazioni degli Stati Uniti. Qualora, mediante un documento commerciale fornito dall'importatore, ad esempio un testo informativo o un contratto legale, si venga a conoscenza del fatto che il prodotto verrà utilizzato, oppure è stato utilizzato, per lo sviluppo, la produzione o l'uso di una qualsiasi arma di distruzione di massa, tra cui armi nucleari, chimiche o biologiche, è necessario disporre della licenza di esportazione appropriata concessa dal Governo giapponese o una sua agenzia e/o dell'autorizzazione alla riesportazione da parte del Governo USA o una sua agenzia.

# Indice

1	Prima di utilizzare la macchina	11
	Centro assistenza clienti Xerox	11
	Convenzioni	12
	Fonti di informazioni correlate	14
	Note sulla sicurezza	14
	AVVERTENZA: informazioni sulla sicurezza elettrica	15
	Sicurezza laser	16
	Sicurezza operativa	16
	Manutenzione	18
	Sicurezza e ozono	
	Materiali di consumo	
	Emissioni di radiofrequenza	
	Certificazione di sicurezza del prodotto	
	Informazioni sulle norme vigenti	
	Marchio CE	
	Informazioni sulla funzione FAX	
	Informazioni sulle norme vigenti relative a RFID	
	Conformità con gli standard ambientali	
	USA	
	Canada	
	Europa	
	Contratto di licenza	24
	Copie illegali	
	USA	27
	Canada	
	Altri paesi	29
	Riciclaggio e smaltimento del prodotto	29
2	Descrizione del prodotto	31
	Identificazione dei componenti della macchina	31
	Comandi del sistema	33
	Accensione e spegnimento	35
	Accensione	
	Spegnimento	36
	Interruttore di sicurezza	36

	Modalità di risparmio energetico	37
	Modifica dei valori predefiniti dei timer	38
	Modalità	39
	Copia	39
	Fax	40
	E-mail	40
	Accesso	40
	Stato lavoro	41
	Stato macchina	42
	Schermata di accesso Auditron	49
	Carta riciclata	50
3	Conia	E 1
3	Copia	
	Esecuzione delle copie	
	Caricamento dei documenti      Selezione delle funzioni	
	Selezione del numero di copie	
	Avvio del lavoro di copiatura	
	Verifica del lavoro di copiatura nella schermata Stato lavoro	
	Interruzione del lavoro di copiatura	
	Funzioni di copiatura	
	Vassoi carta	
	R/I	
	Chiaro/Scuro	
	Tipo di originale	60
	Immagini multiple	61
	Fronte/retro	61
	Copie	63
	Originali misti	64
4	Fax	65
	Esecuzione di fax	
	Caricamento dei documenti	
	Selezione delle funzioni	
	Selezione del destinatario	
	4. Avvio del lavoro fax	
	5. Verifica del lavoro fax nella schermata Stato lavoro	
	Arresto del lavoro fav	60

Selezione dei destinatari	70
Indirizzo Ins./Succ	70
Rubrica	71
Selezione veloce	72
Selezione diretta	72
Invio multiplo rilanciato	73
Funzioni fax	73
Risoluzione	74
Chiaro/Scuro	75
Formato scansione	76
R/I	76
Invio intestazione	77
Rapporto trasmissione	77
Codice F	78
Chiamate internazionali	80
Invio differito	80
Immagini multiple	81
Invio prioritario	81
Fascicoli destinatario	81
Invio diretto	82
Originali F/R	
Polling	
Bacheca	85
Mailbox	
Selezione a catena	
Agganciato	87
E-mail	89
Procedura e-mail	
Caricamento dei documenti	
Selezione delle funzioni	
Selezione del destinatario	
4. Avvio del lavoro e-mail	
5. Verifica del lavoro e-mail nella schermata Stato lavoro.	
Arresto del lavoro e-mail	

5

	Selezione dei destinatari	94
	Indirizzo e-mail	94
	Indirizzo Ins./Succ.	94
	Rubrica	95
	Selezione veloce	96
	Selezione diretta	96
	Funzioni e-mail	97
	Risoluzione	97
	Chiaro/Scuro	98
	Formato scansione	98
	R/I	99
	Formato file	100
	Rapporto trasmissione	100
	Originali F/R	101
	Mittente	101
6	Stampa	103
_	Funzioni del driver di stampa	
7	Servizi Internet CentreWare	105
•	Requisiti di sistema	
	Accesso al programma Servizi Internet CentreWare	
	Funzioni Standard - Servizi Internet CentreWare	
	Opzioni interfaccia	
	Lavori	
	Elenco lavori	
	Elenco cronologia lavori	
	Stato	
	Generale	
	Vassoi	
	Materiali di consumo	
	Proprietà	
	Funzioni disponibili nella pagina Proprietà	112
	Manufanaiana	104
	Manutenzione	124

8	Carta e altri supporti	125
	Caricamento della carta	125
	Preparazione della carta per il caricamento	125
	Caricamento della carta nei vassoi	125
	Vassoio 5 (Vassoio bypass)	127
	Scambio automatico vassoi	128
	Come conservare la carta	129
	Formati e tipi di carta supportati	129
	Formati carta supportati	129
	Tipi di carta supportati	131
9	Impostazioni	133
	Procedura di definizione delle impostazioni	133
	Impostazioni di sistema	134
	Cambia password	134
	Impostazioni comuni	135
	Default schermata	135
	Impostazioni timer	135
	Segnali acustici	136
	Segnale di notifica	137
	Ripetizione automatica	138
	Impilatura sfalsata	138
	Codice paese (ISO)	138
	Millimetri/Pollici	139
	Serie A B/Pollici	139
	Amministrazione Auditron	140
	Impostazioni copia	142
	Tipo originale	142
	Chiaro/Scuro	143
	Vassoi carta	143
	R/I	143
	Fronte/retro	144
	Copie	
	Tipo di carta	145
	Scambio automatico vassoi	145
	Rotazione immagine	145

	Priorità vassoi	145
	Personalizzazione schermate	146
lm	npostazioni di stampa	146
	Rete/Porta	147
	Impostazioni sistema	152
	Impostazioni stampante	154
	Assegnazione memoria	156
	Inizializza/Cancella dati	157
	Opzioni software	157
lm	npostazioni fax	158
	Data/Ora	158
	Ora legale	159
	Impostazioni invio fax	159
	Impostazioni ricezione	161
	Codice F	
	Informazioni terminale locale	164
	Invio diretto	165
	Modo ricezione fax	165
	Impostazioni rapporto	
	Personalizzazione schermate	166
lm	npostazioni e-mail	167
	Risoluzione	167
	Chiaro/Scuro	168
	R/I	168
	Formato scansione	168
	Formato file	
	Rapporto trasmissione	169
	Personalizzazione schermate	170
С	ontrasto schermo	170
Cr	rea/Cancella	171
	Selezione veloce	171
	Programma fax	173

	Bacheca	174
	Fogli mailbox	175
10	Manutenzione	177
	Ordinazione dei materiali di consumo	177
	Pulitura della macchina	177
	Lastra di esposizione e lastra di trasporto a velocità costante (CVT)	177
	Pannello comandi e schermo	178
	Alimentatore automatico e vassoi di ricezione	178
	Sostituzione della cartuccia fotoricettore	178
	Rimozione della vecchia cartuccia fotoricettore	178
	Riciclaggio della cartuccia fotoricettore	179
	Inserimento della nuova cartuccia fotoricettore	179
	Sostituzione della cartuccia toner	181
	Rimozione della vecchia cartuccia toner	181
	Inserimento della nuova cartuccia toner	182
11	Problemi e soluzioni	183
	Procedura di risoluzione dei problemi	183
	Inceppamenti carta	184
	Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura A	186
	Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura B	187
	Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura C	188
	Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura D	188
	Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita	189
	Inceppamenti carta in corrispondenza dei vassoi 1, 2, 3 e 4 (i vassoi 2-4 sono opzionali)	189
	Inceppamenti carta in corrispondenza del vassoio 5 (vassoio bypass)	190
	Inceppamenti originale	190
	Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura dell'alimentatore automatico	
	Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita documenti	
	···	
	Tabelle dei suggerimenti	
	Codici di errore	100

	Qualità copie	209
	Centro assistenza clienti Xerox	209
12	Specifiche	211
	Specifiche della macchina	211
	Tabella di rilevamento formato documento	212
	Funzione di copiatura	212
	Funzione fax	214
	Funzione e-mail	220
	Vassoi carta	222
	Destinazione carta	225
	Specifiche elettriche	225
	Specifiche per la funzione Fax	225
13	Appendice	227
	Elenco codici paese	227
	Avvertenze e restrizioni	230
	Inceppamenti degli originali, inceppamenti della carta e	
	mancanza di carta durante la copiatura	230
	Dati registrati come moduli	230
14	Glossario	231
	Termini e definizioni	231
15	Indice analitico	239

# 1 Prima di utilizzare la macchina

Congratulazioni per avere acquistato un prodotto della linea CopyCentre/WorkCentre di Xerox.

Questa Guida per l'utente contiene informazioni dettagliate e specifiche tecniche relative alla macchina, così come procedure per l'impiego di tutte le sue funzioni.

## Centro assistenza clienti Xerox

Nel caso si verificassero problemi durante o dopo l'installazione del prodotto, è possibile accedere al sito web Xerox e richiedere assistenza online.

#### http://www.xerox.com/

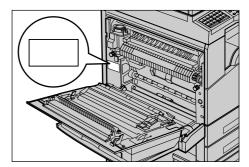
Per ulteriore assistenza, rivolgersi al Centro assistenza clienti Xerox. Il numero telefonico del rappresentante di zona viene generalmente fornito al momento dell'installazione del prodotto. Per maggiore comodità e facilità di reperimento futuro, annotare il numero telefonico nello spazio sottostante.

#\_\_\_\_\_

Centro assistenza clienti Xerox USA:1-800-821-2797

Centro assistenza clienti Xerox Canada:1-800-93-XEROX (1-800-939-3769)

In caso di chiamata al Centro assistenza clienti Xerox, viene richiesto il numero di serie del prodotto posto sul lato sinistro della macchina, sotto la copertura A, come indicato in figura.



Per maggiore comodità, annotare il numero di serie nello spazio sottostante.

Numero di serie:

Registrare anche eventuali messaggi di errore visualizzati per consentire una risoluzione più rapida dei problemi.

## Convenzioni

In questa sezione sono riportate le convenzioni utilizzate nella presente Guida per l'utente. All'interno della guida, alcuni termini vengono utilizzati in maniera intercambiabile:

- Carta è sinonimo di supporto.
- Documento è sinonimo di originale.
- Xerox CopyCentre/WorkCentre 118 è sinonimo di macchina.

#### Operatore responsabile

L'operatore responsabile è la persona responsabile della manutenzione hardware.

#### Orientamento

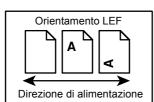
Per orientamento si intende la direzione delle immagini sulla pagina. Se l'immagine è diritta, la direzione di alimentazione della carta (o supporto) può essere lato lungo o lato corto.

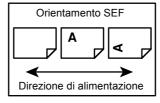
#### Alimentazione lato lungo (LEF)

Per caricare un documento con alimentazione lato lungo, posizionarlo in modo che uno dei lati lunghi del foglio sia rivolto verso l'alimentatore. I due lati corti devono risultare nella parte superiore e inferiore del foglio, vale a dire rivolti verso la parte anteriore e posteriore dell'alimentatore. Per caricare carta con alimentazione lato lungo nel vassoio carta, posizionarla in modo che uno dei lati lunghi risulti sulla sinistra e uno dei lati corti sia rivolto verso la parte anteriore del vassoio.

#### Alimentazione lato corto (SEF)

Per caricare un documento con alimentazione lato corto, posizionarlo in modo che uno dei lati corti del foglio sia rivolto verso l'alimentatore. I due lati lunghi devono risultare nella parte superiore e inferiore del foglio, vale a dire rivolti verso la parte anteriore e posteriore dell'alimentatore. Per caricare carta con alimentazione lato corto nel vassoio carta, posizionarla in modo che uno dei lati corti risulti sulla sinistra e uno dei lati lunghi sia rivolto verso la parte anteriore del vassoio.





#### Testo in [parentesi quadre]

Indica nomi di schermate, schede, pulsanti, funzioni e opzioni visualizzate sullo schermo. Le parentesi quadre sono inoltre utilizzate per indicare nomi di file e di cartelle all'interno di un PC.

Ad esempio:

- Selezionare [Tipo di originale] nella schermata [Qualità immagine].
- · Selezionare [Salva].

#### Testo in <parentesi angolari>

Indica nomi di tasti, tasti numerici o con simboli, spie del pannello comandi o simboli riportati sull'etichetta dell'interruttore di alimentazione.

Ad esempio:

- Premere il pulsante <Stato lavoro> per visualizzare la schermata Stato lavoro.
- Premere il tasto <C> sul pannello comandi per eliminare il lavoro in sospeso.

#### **Carattere corsivo**

Il carattere corsivo viene utilizzato per indicare riferimenti ad altre sezioni o capitoli. Ad esempio:

- Per informazioni sulla pulizia della lastra di esposizione, consultare il *capitolo Manutenzione a pagina 177.*
- Vassoi carta pagina 57.

#### **Avvertenza**

I messaggi di avvertenza segnalano il rischio di infortuni.

Ad esempio:

AVVERTENZA: questo prodotto deve essere connesso a un circuito con messa a terra.

#### **Attenzione**

I messaggi di attenzione segnalano rischi di danni meccanici che potrebbero essere la conseguenza dello svolgimento di un'operazione.

Ad esempio:

ATTENZIONE: l'utilizzo di comandi, registrazioni o procedure diversi da quelli descritti nella presente documentazione può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

#### Note

Le note sono informazioni aggiuntive portate all'attenzione del lettore.

Ad esempio:

NOTA: se l'alimentatore non è installato, la funzione non risulta disponibile.

## Fonti di informazioni correlate

Sono disponibili le seguenti fonti di informazioni aggiuntive.

- Guida di riferimento rapido Xerox CopyCentre/WorkCentre 118
- Guida per l'amministratore di sistema Xerox CopyCentre/WorkCentre 118
- Guida in linea (driver di stampa e utilità CentreWare)
- Documentazione relativa alle utilità CentreWare (HTML).

**NOTA:** Le schermate visualizzate in questa guida si riferiscono a una macchina con configurazione completa, di conseguenza potrebbero non corrispondere esattamente a quelle della configurazione in uso.

#### Note sulla sicurezza

Per di utilizzare il prodotto in modo sicuro, leggere prima attentamente le presenti note.

I prodotti Xerox/Fuji Xerox e i relativi materiali di consumo sono stati progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Tali norme comprendono l'esame e l'approvazione da parte di un organismo di controllo per la sicurezza, nonché la conformità a standard ambientali prestabiliti. Si raccomanda di leggere con attenzione le seguenti istruzioni prima di mettere in funzione la macchina e di consultarle quando necessario affinché la macchina continui a operare in maniera sicura.

I test di sicurezza e di prestazione su questo prodotto sono stati effettuati utilizzando solo materiali di consumo Xerox.

AVVERTENZA: eventuali modifiche non autorizzate, tra cui l'aggiunta di nuove funzioni o il collegamento a dispositivi esterni possono rendere nulla la certificazione del prodotto. Per ulteriori informazioni, contattare un fornitore di servizi autorizzato.

#### Simboli di avvertenza

Seguire scrupolosamente tutte le istruzioni riportate sul prodotto o con esso fornite.



Avvertenza Questo simbolo di AVVERTENZA segnala il rischio di infortuni.



Avvertenza

Questo simbolo di AVVERTENZA segnala aree del prodotto che possono surriscaldarsi e che non devono essere toccate.

#### Alimentazione elettrica

Il prodotto deve essere alimentato con il tipo di corrente indicata sull'etichetta che riporta i dati della macchina. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione da utilizzare, rivolgersi all'ente erogatore di energia elettrica.



# AVVERTENZA: questo prodotto deve essere connesso a un circuito con messa a terra.

Questo prodotto è provvisto di una spina con messa a terra da inserire unicamente in prese elettriche provviste di messa a terra. Si tratta di un dispositivo di sicurezza. Per evitare rischi di scosse elettriche, in caso di difficoltà di inserimento, rivolgersi a un elettricista per fare sostituire la presa. Non utilizzare un adattatore a spina con messa a terra per collegare la macchina a una presa elettrica sprovvista di messa a terra.

#### Aree accessibili all'operatore

Questa apparecchiatura è stata progettata in modo da impedire all'operatore l'accesso ad aree non sicure protette per mezzo di coperture o protezioni la cui rimozione richiede l'impiego di appositi strumenti. Non togliere mai tali coperture e protezioni.

#### Manutenzione

Le procedure di manutenzione eseguibili dall'operatore sono descritte all'interno della documentazione per il cliente fornita a corredo del prodotto. Non eseguire interventi di manutenzione non specificamente descritti nella documentazione per il cliente.

#### Pulizia del prodotto

Prima di eseguire interventi di pulizia, scollegare il cavo di alimentazione della macchina dalla presa elettrica. Utilizzare sempre prodotti specifici per questa macchina, in quanto l'impiego di prodotti diversi da quelli consigliati potrebbe causare un degrado delle prestazioni e possibili situazioni di pericolo. Non utilizzare detergenti spray, in quanto potrebbero esplodere o infiammarsi in particolari circostanze.

#### AVVERTENZA: informazioni sulla sicurezza elettrica

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con la macchina.
- ▷ Inserire il cavo di alimentazione direttamente in una presa elettrica dotata di messa a terra. Non utilizzare nessun tipo di prolunga. Se non è possibile stabilire se una presa elettrica è dotata di messa a terra, consultare un elettricista qualificato.
- ▶ La macchina può essere collegata anche a circuiti derivati con portata maggiore rispetto all'amperaggio e alla tensione nominali della macchina stessa.
  Per informazioni sull'amperaggio e sulla tensione nominali del prodotto, vedere la targhetta dati riportata sul pannello posteriore. Se è necessario spostare la macchina in un'altra posizione, contattare un rappresentante del servizio di assistenza Xerox, un rappresentante di zona o un centro di assistenza.
- ▷ Il collegamento errato della messa a terra dell'apparecchiatura potrebbe essere causa di scosse elettriche.

- Non collocare l'apparecchiatura dove è possibile che il cavo di alimentazione venga calpestato.
- ▶ Non appoggiare oggetti di alcun tipo sul cavo di alimentazione.
- ▶ Non escludere o disabilitare gli interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.
- ▶ Non ostruire le griglie di ventilazione.
- ▶ Non infilare oggetti nelle fessure e nelle aperture della macchina.
- Qualora si verificasse una delle situazioni elencate di seguito, spegnere immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Per risolvere il problema, chiamare un tecnico di zona autorizzato.
  - La macchina emette un rumore o un odore insolito.
  - Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
  - Un interruttore automatico, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza è scattato.
  - È stato versato del liquido nella macchina.
  - La macchina è stata esposta all'acqua.
  - Una parte della macchina ha subito dei danni.

#### Dispositivo di scollegamento

Il cavo di alimentazione è il dispositivo di scollegamento dell'apparecchio. È fissato sul lato della macchina come dispositivo incorporato. Per interrompere l'alimentazione elettrica della macchina, staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

#### Sicurezza laser

ATTENZIONE: l'utilizzo di comandi, registrazioni o procedure diversi da quelli descritti nella presente documentazione può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Per quanto riguarda specificamente la sicurezza laser, il prodotto è conforme alle norme di sicurezza laser emanate dagli organismi governativi, nazionali e internazionali per i prodotti laser di Classe 1. Il sistema non emette radiazioni nocive perché il raggio laser è totalmente schermato durante tutte le attività di utilizzo e manutenzione della macchina.

## Sicurezza operativa

L'osservanza delle raccomandazioni riportate di seguito può garantire un uso sicuro e ininterrotto del sistema Xerox/Fuji Xerox.

#### Condizioni da rispettare:

- Collegare sempre l'apparecchiatura a una presa di corrente correttamente messa a terra. In caso di dubbio, fare controllare la presa da un elettricista esperto.
- - Questa macchina è provvista di una spina con messa a terra da inserire unicamente in prese elettriche provviste di messa a terra. Si tratta di un dispositivo di sicurezza. Per evitare rischi di scosse elettriche, in caso di difficoltà di inserimento, rivolgersi a un elettricista per fare sostituire la presa. Non utilizzare una spina sprovvista di messa a terra per collegare la macchina a una presa elettrica.
- Attenersi sempre a tutte le avvertenze e istruzioni riportate sull'apparecchiatura o fornite con essa.
- Adoperare sempre la massima cautela nello spostare o trasferire l'apparecchiatura.
   Per trasferire la macchina all'esterno dell'edificio, rivolgersi al centro di assistenza Xerox/Fuji Xerox di zona.
- Sistemare sempre l'apparecchiatura in un ambiente sufficientemente spazioso da garantire una ventilazione adeguata della macchina e consentirne la manutenzione. Per informazioni sulle dimensioni minime consentite, vedere le istruzioni di installazione.
- Utilizzare sempre materiali di consumo e forniture prodotti specificamente progettati per il proprio modello di macchina Xerox/Fuji Xerox. L'uso di materiali non appropriati può pregiudicare le prestazioni della macchina.
- Prima di eseguire interventi di pulizia, scollegare il cavo di alimentazione della macchina dalla presa elettrica.

#### Condizioni da evitare:

- Non utilizzare una spina sprovvista di messa a terra per collegare la macchina a una presa elettrica.
- Non eseguire interventi di manutenzione che non siano specificamente descritti nella documentazione per il cliente.
- Non installare l'apparecchiatura in un alloggiamento a incasso, a meno che non sia garantita una ventilazione adeguata. Per ulteriori informazioni, contattare un rivenditore autorizzato.
- Non togliere mai coperture o protezioni fissate con viti. All'interno di queste coperture non ci sono aree che prevedono la manutenzione da parte dell'operatore.
- Non installare la macchina vicino a un termosifone o a un'altra fonte di calore.
- Non inserire oggetti nelle aperture per la ventilazione.
- Non escludere o disattivare interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.
- Non utilizzare la macchina se si notano rumori o odori insoliti. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e rivolgersi immediatamente al centro di assistenza Xerox/Fuji Xerox di zona o al fornitore di servizi.

#### **Manutenzione**

Non tentare di eseguire interventi di manutenzione non specificamente descritti nella documentazione fornita a corredo della macchina.

- Non utilizzare detergenti spray. L'uso di prodotti di pulizia non approvati può pregiudicare le prestazioni della macchina e determinare situazioni pericolose.
- Impiegare i materiali di consumo e i detergenti esclusivamente come indicato nella documentazione per il cliente. Tenere tali materiali al di fuori della portata dei bambini.
- Non togliere mai coperture o protezioni fissate con viti. All'interno di queste coperture non vi sono parti riparabili dall'operatore.
- Non eseguire procedure di manutenzione a meno che non siano specificamente descritte nella documentazione oppure si sia ricevuto un addestramento da parte di un rivenditore di zona autorizzato.

#### Sicurezza e ozono

Questo prodotto produce ozono durante il normale funzionamento. L'ozono prodotto è più pesante dell'aria e la quantità emessa dipende dai volumi di copiatura. Il rispetto dei parametri ambientali specificati nelle istruzioni di installazione Xerox garantisce un livello di concentrazione di ozono entro i limiti di sicurezza.

Per ulteriori informazioni sull'emissione di ozono, richiedere la pubblicazione Ozone al numero 1-800-828-6571 (Stati Uniti e Canada). Per gli altri paesi, rivolgersi al fornitore di servizi.

#### Materiali di consumo

Conservare tutti i materiali di consumo in base alle istruzioni riportate sull'imballo o sul contenitore.

- Non bruciare cartucce o contenitori del toner.

## Emissioni di radiofrequenza

#### Stati Uniti, Canada, Europa, Australia/Nuova Zelanda

**NOTA:** questo sistema è stato testato e dichiarato conforme alle limitazioni previste per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi delle norme FCC Part 15. Tali limitazioni sono volte a fornire un'adeguata protezione contro interferenze dannose provocate dall'uso del sistema in ambienti commerciali. Questo sistema genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non viene installato e usato in base alla documentazione per il cliente, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso del sistema in aree residenziali può provocare interferenze dannose; in questi casi, gli interventi necessari per eliminare le interferenze sono a carico dell'utente.

Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura e non espressamente approvate da Xerox/Fuji Xerox possono rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.

Per mantenere la conformità con la normativa FCC negli Stati Uniti e con il Radiocommunications Act 1992 in Australia/Nuova Zelanda, i cavi utilizzati con questa apparecchiatura devono essere di tipo schermato.

## Certificazione di sicurezza del prodotto

Questo prodotto è certificato dall'ente seguente in base agli standard di sicurezza elencati di seguito.

Ente Standard

Underwriters Laboratories Inc. UL60950-1 1st (2003) (USA/Canada)

NEMKO IEC60950-1 Edition 1 (2001)

Questa macchina è stata prodotta in conformità con le norme di qualità ISO9001.

## Informazioni sulle norme vigenti

#### **Marchio CE**

Il marchio CE applicato a questo prodotto indica la dichiarazione di conformità Xerox (Xerox Declaration of Conformity) alle seguenti direttive applicabili dell'Unione Europea alle date indicate:

1 gennaio 1995: Direttiva del Consiglio 72/23/CEE emendata dalla Direttiva del Consiglio 93/68/CEE, riavvicinamento delle normative degli Stati Membri relative ad apparecchiature a bassa tensione.

1 gennaio 1996: Direttiva del Consiglio 89/336/CEE, riavvicinamento delle normative degli Stati Membri relative a compatibilità elettromagnetica.

9 marzo 1999: Direttiva del Consiglio 99/5/CEE, relativa ad apparecchiature radio per le telecomunicazioni e al riconoscimento reciproco della loro conformità.

Al rivenditore autorizzato locale è possibile richiedere un documento completo, contenente la definizione delle direttive rilevanti e le norme di riferimento.

AVVERTENZA: per consentire il funzionamento di questa apparecchiatura in prossimità di apparecchiature industriali, scientifiche o mediche (ISM), è necessario limitare le radiazioni emanate da tali apparecchiature o prendere misure speciali appropriate.

AVVERTENZA: questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico, il prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere misure adeguate.

AVVERTENZA: con questa apparecchiatura è necessario utilizzare cavi schermati in conformità con la Direttiva 89/336/CEE.

AVVERTENZA: per il collegamento dell'apparecchiatura alla rete telefonica, utilizzare un cavo AWG26 o più spesso.

#### Informazioni sulla funzione FAX

#### **USA**

#### Requisiti invio intestazione FAX:

Il Telephone Consumer Protection Act del 1991 vieta l'utilizzo di un computer o altro dispositivo elettronico, compresa una macchina FAX, per l'invio di messaggi, a meno che tali messaggi non riportino chiaramente sul margine superiore o inferiore di ciascuna pagina trasmessa o sulla prima pagina della trasmissione la data e l'ora di invio nonché un identificativo dell'attività, altra entità o singolo mittente del messaggio e il numero di telefono del dispositivo mittente o attività, altrà entità o singolo. Il numero di telefono fornito potrebbe non essere un numero di emergenza o qualsiasi altro numero i cui costi superano quelli associati a chiamate locali e interurbane.

Per poter programmare queste informazioni all'interno della macchina, fare riferimento alla documentazione per il cliente e seguire le istruzioni fornite.

#### **Data Coupler Information:**

Questa apparecchiatura soddisfa la Parte 68 delle normative FCC e i requisiti adottati dalla ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments). Sulla parte posteriore dell'apparecchiatura è riportata un'etichetta che contiene, tra le altre informazioni, un numero di serie del prodotto nel formato US:AAAEQ##TXXXX. Se richiesto, fornire questo numero alla compagnia telefonica.

Le spine e le prese utilizzate per connettere questa apparecchiatura all'impianto elettrico locale e alla rete telefonica, devono soddisfare le normative FCC Part 68 applicabili e i requisiti adottati dall'ACTA. Il prodotto viene fornito con un cavo telefonico compatibile e una spina modulare progettata per essere connessa a una presa modulare anch'essa compatibile. Per informazioni dettagliate, vedere le istruzioni di installazione.

La macchina può essere collegata in modo sicuro alla seguente presa modulare standard: USOC RJ-11C che utilizza il cavo telefonico compatibile (con spine modulari) fornito con il kit di installazione. Per informazioni dettagliate, vedere le istruzioni di installazione.

Il numero REN (Ringer Equivalence Number) è usato per determinare il numero di dispositivi che è possibile collegare a un linea telefonica. Valori REN elevati su una linea telefonica possono impedire la corretta risposta dei dispositivi a una chiamata in arrivo. Nella maggior parte delle aree, la somma dei REN non deve essere maggiore di cinque (5). Per essere sicuri del numero di dispositivi che è possibile collegare a una linea, come stabilito dal numero totale di REN, contattare la compagnia telefonica locale. Per i prodotti approvati dopo il 23 Luglio 2001, il REN del prodotto fa parte del numero di serie avente il formato US:AAAEQ##TXXXX. Le cifre rappresentate da ## sono il REN senza il punto decimale (ad esempio, 03 è un REN di 0,3). Per i prodotti precedenti, il REN è visualizzato separatamente sull'etichetta.

Se l'apparecchiatura Xerox provoca danni alla rete telefonica, la compagnia telefonica segnalerà in anticipo le necessità di una cessazione temporanea del servizio. Se non è possibile inviare il preavviso, la compagnia telefonica informerà il cliente quanto prima. Inoltre, si verrà informati dei diritti per presentare un reclamo a FCC se si ritiene necessaria una tale azione.

La compagnia telefonica potrebbe apportare modifiche ai propri impianti, apparecchiature, operazioni o procedure che potrebbero influenzare il funzionamento del dispositivo. In questo caso, la compagnia telefonica invierà un preavviso per consentire di apportare le modifiche necessarie a evitare disservizi.

In caso di problemi con l'apparecchiatura Xerox, richieste di riparazioni o informazioni sulla garanzia, rivolgersi al centro di assistenza appropriato; informazioni dettagli al riguardo sono visualizzate sulla macchina o sono contenute nella Guida per l'utente. Se l'apparecchiatura causa danni alla rete telefonica, la compagnia telefonica potrebbe richiedere di scollegare la stessa fino a quando il problema non viene risolto.

Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti solo da un centro di assistenza Xerox o da un fornitore di servizi autorizzato. Questa condizione rimane valida durante o dopo il periodo di garanzia. Se si eseguono riparazioni non aurtorizzate, il periodo di garanzia restante è nullo e non valido. Non utilizzare l'apparecchiatura su linee duplex. La connessione a servizi duplex è soggetta a tariffe nazionali. Per informazioni, rivolgersi agli organi preposti.

Se l'ufficio dispone di un sistema di allarme collegato alla linea telefonica, assicurarsi che questo non venga disabilitato dall'installazione di questa apparecchiatura Xerox. Per domande su cosa può determinare la disabilitazione del dispositivo di allarme, consultare la compagnia telefonica o un installatore qualificato.

#### **EUROPA**

#### Direttiva relativa alle apparecchiature radio e per le telecomunicazioni

Questo prodotto Xerox è stato autocertificato da Xerox per la connessione paneuropea come singolo terminale alla rete telefonica analogica commutata pubblica (Public Switched Telephone Network, PSTN) in conformità con la Direttiva 1999/5/CEE. Il prodotto è stato progettato per operare con le reti PSTN nazionali e le reti PBX compatibili dei seguenti paesi:

Austria	Germania	Norvegia	Romania
Belgio	Grecia	Paesi Bassi	Spagna
Bulgaria	Irlanda	Polonia	Svezia
Danimarca	Islanda	Portogallo	Svizzera
Finlandia	Italia	Regno Unito	Ungheria
Francia	Lussemburgo	Repubblica Ceca	

Qualora si presentino dei problemi, rivolgersi immediatamente al rivenditore autorizzato di zona. Questo prodotto è stato verificato ed è ritenuto conforme alle specifiche tecniche TBR21 per le apparecchiature da utilizzare con le reti telefoniche analogiche commutate nell'Area Economica Europea. Il prodotto può essere configurato per garantire la compatibilità con le reti di altri paesi. Se è necessario eseguire la connessione alla rete di un altro Paese, rivolgersi al fornitore Xerox, in quanto queste impostazioni non possono essere effettuate dall'utente.

**NOTA:** sebbene questo prodotto possa utilizzare trasmissioni sia a impulsi che a toni, (DTMF), si raccomanda di utilizzare la trasmissione DTMF, in quanto questa offre impostazioni di chiamata affidabili e più veloci.

Eventuali modifiche apportate alla macchina, la connessione a un software o a un dispositivo di controllo esterno non autorizzate da Xerox rendono nulla la presente dichiarazione di conformità.

## Informazioni sulle norme vigenti relative a RFID

Questo prodotto genera un segnale da 13,56 MHz tramite un sistema a circuito induttivo utilizzato come dispositivo di identificazione in radio frequenza (RFID). Tale sistema è certificato in accordo alla Direttiva del Consiglio 99/5/CEE e alle leggi e normative locali applicabili.

## Conformità con gli standard ambientali

#### **USA**

## Energy Star®



As an ENERGY STAR<sup>®</sup> partner, Xerox Corporation/Fuji Xerox has determined that the basic configuration of this product meets the ENERGY STAR<sup>®</sup> guidelines for energy efficiency.

The ENERGY STAR® and ENERGY STAR MARK are registered United States trademarks.

The ENERGY STAR<sup>®</sup> Office Equipment Program is a team effort between U.S., European Union and Japanese governments and the office equipment industry to promote energy-efficient copiers, printers, fax, multifunction machine, personal computers, and monitors. La riduzione dei consumi di tali apparecchiature concorre alla lotta contro l'inquinamento atmosferico, le piogge acide e le variazioni climatiche, grazie a una diminuzione delle emissioni derivanti dalla produzione di energia elettrica.

Xerox ENERGY STAR<sup>®</sup> equipment is preset at the factory to enter a "low power" state and/or shut off completely after a specified period of use. Le funzioni di risparmio energetico sono in grado di dimezzare il consumo di energia di questi prodotti rispetto alle attrezzature convenzionali.

Recovery times from low power mode: 25 sec.

Recommended types of recycled paper: Type 3R91165

#### Canada

## **Environmental Choice**<sup>M</sup>



Terra Choice Environmental Services, Inc. of Canada has verified that this product conforms to all applicable Environmental Choice<sup>M</sup> EcoLogo<sup>M</sup> requirements for minimized impact to the environment.

As a participant in the Environmental Choice<sup>M</sup> program, Xerox Corporation has determined that this product meets the Environmental Choice<sup>M</sup> guidelines for energy efficiency.

Environment Canada established the Environmental Choice<sup>M</sup> program in 1988 to help consumers identify environmentally responsible products and services. Copiatrici, macchine da stampa digitali e apparecchi fax devono essere conformi a determinati criteri relativi a emissioni e rendimento energetico e devono poter utilizzare materiali di consumo riciclati. Currently, Environmental Choice<sup>M</sup> has more than 1600 approved products and 140 licensees. Xerox has been a leader in offering EcoLogo<sup>M</sup> approved products.

### Europa

#### Energia



Xerox Corporation ha progettato e collaudato questo prodotto nel rispetto dei limiti di efficienza energetica necessari per ottenere la conformità GEEA (Group for Energy Efficient Appliances) e ha notificato gli enti preposti alla registrazione.

## Contratto di licenza

#### **Codice JPEG**

Il software utilizzato dalle stampanti Xerox impiega alcuni dei codici definiti dal gruppo indipendente IJG (Independent JPEG Group).

#### Heimdal

Copyright © 2000 Kungliga Tekniska Högskolan (Royal Institute of Technology, Stoccolma, Svezia). Tutti i diritti riservati.

La ridistribuizione e l'uso in forma binaria e di origine, con o senza modifiche, sono consentiti a condizione che vengano soddisfatti i seguenti requisiti:

- La ridistribuzione del codice di origine deve conservare le informazioni sul copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue.
- 2. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare le informazioni sul copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altro materiale fornito a corredo della distribuzione.
- Il nome dell'istituto e dei suoi contribuenti non possono essere utilizzati per approvare o promuovere prodotti derivati dal presente software senza previa autorizzazione scritta.

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DALL'ISTITUTO E DAI SUOI CONTRIBUENTI "COSÍ COM'È" ED EVENTUALI GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, NON SONO DA RITENERSI VALIDE. IN NESSUNA CIRCOSTANZA L'ISTITUTO O I SUOI CONTRIBUENTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, DIRETTO, INDIRETTO, ESEMPLARE O CONSEQUENZIALE (INCLUSO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, L'APPROVVIGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI DATI O PROFITTI O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) DOVUTO O RELATIVO AL SOFTWARE O AL PRESENTE CONTRATTO, SIA CHE LA RIVENDICAZIONE ADDUCA COME MOTIVAZIONE UNA CONDOTTA LESIVA (AD ESEMPIO, NEGLIGENZA) O QUALSIASI ALTRA TEORIA GIURIDICA, ANCHE NEL CASO L'ISTITUTO SIA STATO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

#### **OpenSSL**

Copyright © 1998-2003 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

La ridistribuizione e l'uso in forma binaria e di origine, con o senza modifiche, sono consentiti a condizione che vengano soddisfatti i seguenti requisiti:

- La ridistribuzione del codice di origine deve conservare le informazioni sul copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue.
- 2. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare le informazioni sul copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altro materiale fornito a corredo della distribuzione.
- Qualsiasi materiale pubblicitario che riporti le funzioni o l'uso del presente software deve riportare anche la seguente dichiarazione: "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per essere utilizzato con OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)".
- 4. I nomi "OpenSSL Toolkit" e "OpenSSL Project" non possono essere utilizzati per approvare o promuovere prodotti derivati dal presente software senza previa autorizzazione scritta. Per ottenere un'autorizzazione scritta, contattare openssl-core@openssl.org.
- I prodotti derivati dal presente software non possono essere denominati "OpenSSL" e "OpenSSL" non può comparire nei loro nomi senza un'autorizzazione scritta di OpenSSL Project.
- 6. La ridistribuzione in qualsiasi forma deve contenere la seguente dichiarazione: "Questo prodotto include software sviluppato da OpenSSL Project per essere utilizzato con OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)."

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DA OpenSSL PROJECT "COSÍ COM'È" ED EVENTUALI GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, NON SONO DA RITENERSI VALIDE. IN NESSUNA CIRCOSTANZA OPENSSL PROJECT O I SUOI CONTRIBUENTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, DIRETTO, INDIRETTO, ESEMPLARE O CONSEQUENZIALE (INCLUSO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, L'APPROVVIGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI DATI O PROFITTI O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) DOVUTO O RELATIVO AL SOFTWARE O AL PRESENTE CONTRATTO, SIA CHE LA RIVENDICAZIONE ADDUCA COME MOTIVAZIONE UNA CONDOTTA LESIVA (AD ESEMPIO, NEGLIGENZA) O QUALSIASI ALTRA TEORIA GIURIDICA, ANCHE NEL CASO OPENSSL PROJECT SIA STATO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

Questo prodotto include un software di crittografia scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com). Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

#### **Original SSLeay**

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Tutti i diritti riservati.

Il presente pacchetto è un'implementazione SSL scritta da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

L'implementazione è stata scritta in conformità al protocollo SSL di Netscape.

Questa libreria è gratuita per uso commerciale e non, a condizione che vengano rispettati i seguenti requisiti. Le seguenti condizioni sono applicabili a qualsiasi codice contenuto nella distribuzione (RC4, RSA, lhash, DES, ecc.) e non unicamente al codice SSL. La documentazione SSL inclusa nella distribuzione è protetta dalle stesse leggi sul copyright del pacchetto, con la sola eccezione che il titolare è Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Il copyright rimane di Eric Young e, in quanto tale, le informazioni sul copyright contenute nel codice non devono essere rimosse. Qualora il pacchetto venga utilizzato all'interno di un prodotto, Eric Young deve essere riconosciuto come l'autore delle parti di libreria utilizzate. Tale riconoscimento può essere espresso sotto forma di messaggio all'avvio del programma o all'interno della documentazione (in linea o cartacea) fornita a corredo del pacchetto.

La ridistribuizione e l'uso in forma binaria e di origine, con o senza modifiche, sono consentiti a condizione che vengano soddisfatti i seguenti requisiti:

- 1. La ridistribuzione del codice di origine deve conservare le informazioni sul copyright, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue.
- 2. La ridistribuzione in forma binaria deve riportare le informazioni sul copyright di cui sopra, il presente elenco di condizioni e la declinazione di responsabilità che segue nella documentazione e/o in altro materiale fornito a corredo della distribuzione.
- 3. Qualsiasi materiale pubblicitario che riporti le funzioni o l'uso del presente software deve riportare anche la seguente dichiarazione: "Questo prodotto include un software di crittografia scritto da Eric Young
  - (eay@cryptsoft.com)". La parola 'crittografia' può essere omessa se le routine della libreria utilizzate non
  - fanno riferimento alla crittografia :-).
- 4. Qualora venga inserito codice specifico di Windows (o da esso derivato) dalla directory apps (codice dell'applicazione) è necessario includere la seguente nota: "Questo prodotto include software scritto da Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)".

IL PRESENTE SOFTWARE VIENE FORNITO DA ERIC YOUNG "COSÍ COM'È" ED EVENTUALI GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, NON SONO DA RITENERSI VALIDE. IN NESSUNA CIRCOSTANZA ERIC YOUNG O I SUOI CONTRIBUENTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, DIRETTO, INDIRETTO, ESEMPLARE O CONSEQUENZIALE (INCLUSO, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MA NON LIMITATIVO, L'APPROVVIGIONAMENTO DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI DATI O PROFITTI O L'INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) DOVUTO O RELATIVO AL SOFTWARE O AL PRESENTE CONTRATTO, SIA CHE LA RIVENDICAZIONE ADDUCA COME MOTIVAZIONE UNA CONDOTTA LESIVA (AD

ESEMPIO, NEGLIGENZA) O QUALSIASI ALTRA TEORIA GIURIDICA, ANCHE NEL CASO ERIC YOUNG SIA STATO A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

Non è possibile modificare il contratto e i termini di distribuzione delle versioni pubblicamente disponibili e derivate del presente codice; in altri termini, non è possibile copiare il codice e sottoporlo a un altro contratto di distribuzione (incluso il contratto GNU Public License).

## Copie illegali

#### **USA**

Congress, by statute, has forbidden the reproduction of the following subjects under certain circumstances. Penalties of fine or imprisonment may be imposed on those guilty of making such reproductions.

1. Obligations or Securities of the United States Government, such as:

Certificates of Indebtedness National Bank Currency

Coupons from Bonds Federal Reserve Bank Notes

Silver Certificates Gold Certificates
United States Bonds Treasury Notes
Federal Reserve Notes Fractional Notes
Certificates of Deposit Paper Money

Bonds and Obligations of certain agencies of the government, such as FHA, etc.

Bonds (U.S. Savings Bonds may be photographed only for publicity purposes in connection with the campaign for the sale of such bonds.)

Internal Revenue Stamps. If it is necessary to reproduce a legal document on which there is a canceled revenue stamp, this may be done provided the reproduction of the document is performed for lawful purposes.

Postage Stamps, canceled or uncanceled. For philatelic purposes, Postage Stamps may be photographed, provided the reproduction is in black and white and is less than 75% or more than 150% of the linear dimensions of the original.

Postal Money Orders.

Bills, Checks, or Draft of money drawn by or upon authorized officers of the United States.

Stamps and other representatives of value, of whatever denomination, which have been or may be issued under any Act of Congress.

- 2. Adjusted Compensation Certificates for Veterans of the World Wars.
- 3. Obligations or Securities of any Foreign Government, Bank, or Corporation.

- 4. Copyrighted materials, unless permission of the copyright owner has been obtained or the reproduction falls within the "fair use" or library reproduction rights provisions of the copyright law. Further information of these provisions may be obtained from the Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Ask for Circular R21.
- 5. Certificates of Citizenship or Naturalization. Foreign Naturalization Certificates may be photographed.
- 6. Passports. Foreign Passports may be photographed.
- 7. Immigration Papers.
- 8. Draft Registration Cards.
- 9. Selective Service Induction Papers that bear any of the following Registrant's information:

Earnings or Income Dependency Status

Court Record Previous military service

Physical or mental condition

Exception: United States military discharge certificates may be photographed.

10.Badges, Identification Cards, Passes, or Insignia carried by military personnel, or by members of the various Federal Departments, such as FBI, Treasury, etc. (unless photograph is ordered by the head of such department or bureau.)

Reproducing the following is also prohibited in certain states:

Automobile Licenses - Drivers' Licenses - Automobile Certificates of Title.

The above list is not all inclusive, and no liability is assumed for its completeness or accuracy. In case of doubt, consult your attorney.

#### Canada

Parliament, by statute, has forbidden the reproduction of the following subjects under certain circumstances. Penalties of fine or imprisonment may be imposed on those guilty of making such reproductions.

- 1. Current bank notes or current paper money.
- 2. Obligations or securities of a government or bank.
- 3. Exchequer bill paper or revenue paper.
- 4. The public seal of Canada or of a province, or the seal of a public body or authority in Canada, or of a court of law.
- Proclamations, orders, regulations or appointments, or notices thereof (with intent to falsely cause same to purport to have been printed by the Queen's Printer for Canada, or the equivalent printer for a province).
- 6. Marks, brands, seals, wrappers or designs used by or on behalf of the Government of Canada or of a province, the government of a state other than Canada or a department, board, Commission or agency established by the Government of Canada or of a province or of a government of a state other than Canada.

- 7. Impressed or adhesive stamps used for the purpose of revenue by the Government of Canada or of a province or by the government of a state other than Canada.
- 8. Documents, registers or records kept by public officials charged with the duty of making or issuing certified copies thereof, where the copy falsely purports to be a certified copy thereof.
- 9. Copyrighted material or trademarks of any manner or kind without the consent of the copyright or trademark owner.

The above list is provided for your convenience and assistance, but it is not all-inclusive, and no liability is assumed for its completeness accuracy. In case of doubt, consult your solicitor.

## Altri paesi

In alcuni paesi la copiatura di determinati documenti può essere illegale. I responsabili di tali riproduzioni possono essere puniti con ammende o la detenzione.

- Banconote
- · Assegni e titoli bancari
- · Titoli azionari e obbligazionari
- · Passaporti e carte d'identità
- Materiale soggetto ai diritti d'autore o marchi commerciali senza l'autorizzazione del titolare
- · Francobolli e altri titoli negoziabili

Questo elenco non è completo e Xerox non si assume alcuna responsabilità per la sua completezza o precisione. In caso di dubbi, rivolgersi a un consulente legale.

## Riciclaggio e smaltimento del prodotto

Xerox ha adottato un programma internazionale di ritiro e riutilizzo/riciclaggio dei prodotti. Contattare il proprio rappresentante del servizio vendite Xerox per verificare se il prodotto in questione è incluso nel programma. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito <a href="https://www.xerox.com/environment.html">www.xerox.com/environment.html</a>.

Se il proprio prodotto non fa parte del programma Xerox ed è necessario smaltirlo, si tenga presente che il prodotto potrebbe contenere piombo e altri materiali il cui smaltimento potrebbe essere soggetto a normative specifiche a causa delle implicazioni ambientali. La presenza di piombo è pienamente conforme alle norme ambientali applicabili al momento della messa in commercio del prodotto. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento dei prodotti, contattare le autorità locali. Negli Stati Uniti, è anche possibile fare riferimento al sito Web Electronic Industries Alliance, all'indirizzo: <a href="https://www.eiae.org">www.eiae.org</a>.

# 2 Descrizione del prodotto

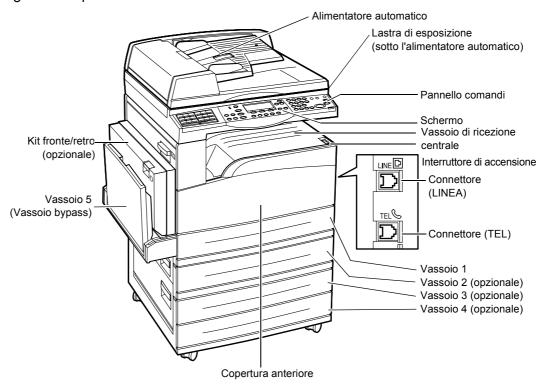
Questa macchina non è una semplice copiatrice tradizionale; è un dispositivo digitale che, a seconda della configurazione, presenta funzioni di copiatura, fax, stampa e scansione.

L'aspetto delle schermate visualizzate potrebbe variare leggermente a seconda del modello e della configurazione della macchina. Tuttavia, la descrizione delle funzioni e le funzionalità descritte rimangono sempre uguali.

Per ulteriori informazioni sulle opzioni disponibili che non sono descritte nella guida, visitare il sito web di Xerox o rivolgersi a un rappresentante Xerox.

## Identificazione dei componenti della macchina

La figura seguente mostra i componenti standard e opzionali della macchina. La configurazione può variare a seconda del modello.



**NOTA:** a seconda della configurazione, la copertura della lastra di esposizione è installata in sostituzione dell'alimentatore automatico. È possibile applicare un massimo di tre vassoi opzionali.

#### Connettore (LINEA)

Indica una presa posizionata sul lato destro della macchina. Collegare un cavo telefonico a questa presa, quindi collegare l'altra estremità alla presa a muro.

#### Connettore (TEL)

Indica una presa posizionata sul lato destro della macchina. Collegare un apparecchio telefonico a questa presa, se necessario.

#### Alimentatore automatico

Sono disponibili due tipi di alimentatore automatico per la macchina: ADF (Automatic Document Feeder), che offre funzionalità di scansione solo fronte, e DADF (Duplex Automatic Document Feeder), che consente la scansione automatica di entrambi i lati del documento.

#### Kit fronte/retro

Consente di effettuare copie fronte/retro e può essere utilizzato quando la carta viene alimentata dal vassoio 1, 2, 3 o 4.

Per ulteriori informazioni su come realizzare copie fronte/retro, consultare *Fronte/retro nel capitolo Copia a pagina 61.* 

#### Vassoi da 1 a 4

Il vassoio 1 è standard e può contenere un massimo di 250 fogli di carta da 80 g/m $^2$ . I vassoi 2, 3 e 4, simili al vassoio 1, sono opzionali e possono contenere un massimo di 500 fogli di carta da 80 g/m $^2$ . Il vassoio 2 è necessario per poter installare i vassoi 3 e 4.

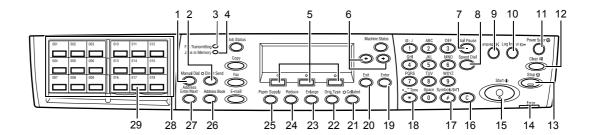
#### Vassoio di ricezione centrale

Richiede che le copie vengono inviate con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.

#### Vassoio 5 (Vassoio bypass)

Consente di caricare carta di formato personalizzato o standard nonché altri tipi di fogli, quali trasparenti ed etichette, che non possono essere caricati nel vassoio 1. Per caricare la carta manualmente, aprire il vassoio 5 (vassoio di bypass).

# Comandi del sistema



	Pulsante/spia	Funzione
1	<sel. manuale=""></sel.>	Consente di inviare e ricevere documenti manualmente. Questo pulsante può essere utilizzato solo per la trasmissione fax con l'alimentatore automatico; una volta caricato il documento nell'alimentatore, il pulsante può essere premuto solo per l'invio. Se il documento non è caricato nell'alimentatore, il pulsante può essere premuto solo per la ricezione.
		<b>NOTA:</b> Premere il pulsante <sel. manuale=""> prima di impostare il destinatario o delle funzioni. Quando si preme il pulsante <sel. manuale=""> vengono ripristinati il destinatario e le funzioni.</sel.></sel.>
2	<invio diretto=""></invio>	Consente l'utilizzo della funzione di invio diretto. Consultare <i>Invio diretto nel capitolo Fax a pagina 82.</i>
3	<trasmissione fax=""></trasmissione>	Indica che è in corso la trasmissione o ricezione di dati.
4	<lavori in="" memoria=""></lavori>	Indica che nella macchina sono archiviati dei dati.
5	<selezione></selezione>	Consente di selezionare le opzioni visualizzate sullo schermo. Ad ogni pressione del pulsante di <selezione> ci si sposta di un'opzione verso l'alto.</selezione>
6	<←><→>	Utilizzare questi pulsanti per passare da una schermata all'altra. Gli stessi pulsanti possono anche essere utilizzati per spostare il cursore all'interno del campo di immissione.
7	<pausa selezione=""></pausa>	Consente di inserire una pausa in un numero di telefono durante la trasmissione di un fax.
8	<selezione veloce=""></selezione>	Consente di specificare il numero fax o l'indirizzo e-mail utilizzando codici di selezione rapida.
9	<lingua></lingua>	Consente di modificare la lingua visualizzata sullo schermo.

	Pulsante/spia	Funzione
10	<accesso></accesso>	Consente di accedere alla macchina come operatore responsabile e modificare le impostazioni predefinite. È anche possibile registrare un destinatario nella rubrica, in un programma fax, o in una bacheca. Consultare il capitolo <i>Impostazioni a pagina 133</i> .
11	<economizzatore> (spia verde)</economizzatore>	Indica se è attivo il modo economizzatore della macchina. Inoltre, consente di annullare questa modalità.
12	<ac></ac>	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite e tornare alla schermata iniziale delle funzioni Copia o Fax.
13	<arresto></arresto>	Consente di arrestare temporaneamente un lavoro.
14	<errore></errore>	Indica che si è verificato un errore.
15	<avvio></avvio>	Consente di avviare o riprendere un lavoro.
16	<c></c>	Consente di cancellare un valore numerico o l'ultima lettera e simbolo inseriti.
17	<# (cancelletto)>	Indica i simboli.
18	<*(asterisco)>	Utilizzato quando si attiva il modo di segnalazione della macchina.
19	<invio></invio>	Rende effettive le impostazioni modificate o i valori inseriti.
20	<esci></esci>	Consente di tornare alla schermata precedente senza rendere effettive le eventuali impostazioni modificate o i valori inseriti.
21	<fascicol.></fascicol.>	Offre un metodo rapido per utilizzare la funzione di fascicolazione.
22	<tipo orig.=""></tipo>	Offre un metodo rapido per selezionare il tipo di documento.
23	<ingran.></ingran.>	Offre un metodo rapido per specificare la percentuale di ingrandimento.
24	<riduz.></riduz.>	Offre un metodo rapido per specificare la percentuale di riduzione.
25	<vassoi carta=""></vassoi>	Offre un metodo rapido per selezionare il vassoio carta.
26	<rubrica></rubrica>	Consente di selezionare la destinazione registrata nella Rubrica o il programma registrato nel programma fax.
27	<indirizzo ins.="" succ.=""></indirizzo>	Consente di inviare un fax o una e-mail a più destinazioni contemporaneamente.

	Pulsante/spia	Funzione
28	Riquadri di selezione diretta	Visualizza il numero dei pulsanti di selezione diretta. Capovolgere il riquadro per accedere alla pagina 1 (da 001 a 018), alla pagina 2 (da 019 a 036) o alla pagina 3 (da p01 a p18 per programma fax).
29	Pulsanti di selezione diretta	Consente di specificare la selezione rapida o il programma fax con un singolo tocco.

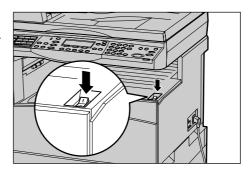
## Accensione e spegnimento

#### **Accensione**

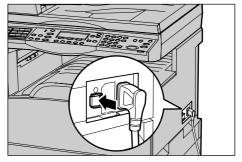
Verificare che la macchina sia collegata a una fonte di alimentazione appropriata e che la spina del cavo di alimentazione sia bene inserita nella presa elettrica. Per ulteriori informazioni, consultare *Specifiche elettriche nel capitolo Specifiche a pagina 225.* 

La macchina è pronta per l'uso dopo circa 25 secondi dall'accensione.

Spostare l'interruttore di accensione sulla posizione <l>.



**NOTA:** se la macchina non si avvia, verificare che il pulsante <RESET> sul lato della macchina si trovi nella posizione di ripristino.



## **Spegnimento**

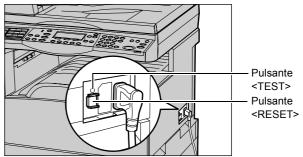
Se l'opzione fax è installata, assicurarsi che la spia <Lavori in memoria> sul pannello comandi sia spenta prima di spegnere la macchina. Se si spegne la macchina dopo che la spia <Lavori in memoria> è rimasta accesa per più di un'ora, tutti i documenti archiviati verranno eliminati. Dopo un periodo di ricarica di 30 ore, la macchina è in grado di conservare i documenti archiviati per circa un'ora.

**NOTA:** lasciar trascorrere almeno 20 secondi tra lo spegnimento e l'accensione del sistema al fine di evitare possibili danni al disco rigido.

#### Interruttore di sicurezza

Se viene rilevato un malfunzionamento nell'alimentazione della macchina, l'interruttore di sicurezza installato sulla macchina interrompe automaticamente il passaggio di corrente elettrica. Se si verifica un'interruzione di alimentazione, individuare il pulsante <RESET> sul lato della macchina. Se l'interruttore di sicurezza è stato attivato, il pulsante <RESET> sarà scattato. Per ripristinare l'alimentazione, premere il pulsante <RESET>.

Prima di utilizzare la macchina, premere il pulsante <TEST>. Se l'interruttore di sicurezza funziona correttamente, il pulsante <RESET> scatta. In tal caso, premere il pulsante <RESET>.

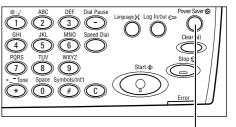


**NOTA:** se il pulsante <RESET> scatta di nuovo quando viene premuto o se, mediante questa procedura, l'alimentazione non viene ripristinata, rivolgersi al Centro assistenza clienti Xerox.

## Modalità di risparmio energetico

Questa macchina è dotata di funzioni per il risparmio energetico che consentono un consumo ridotto di energia quando il sistema è inattivo. Il pulsante <Economizzatore> si trova in alto a destra sul pannello comandi e si accende quando la funzione di risparmio energetico è abilitata. La funzione di risparmio energetico opera nelle due modalità seguenti:

- · Modo potenza ridotta
- · Modo sospensione



Pulsante/spia < Economizzatore>

**NOTA:** se durante la stampa il vassoio attivo esaurisce la carta e non viene ricaricato o il vassoio viene estratto e non viene reinserito, la funzione di risparmio energetico non viene attivata.

## Modo potenza ridotta

Il Modo potenza ridotta viene attivato automaticamente una volta trascorso un periodo di tempo specificato dall'ultima operazione di copiatura, scansione, stampa o fax. Quando questa funzione viene attivata, lo schermo si spegne e la spia del pulsante Economizzatore si accende. La funzione Modo potenza ridotta viene annullata quando si preme il pulsante <Economizzatore> posto sul pannello comandi o viene ricevuto un lavoro di stampa o fax. Il valore predefinito di 14 minuti può essere modificato dall'utente a seconda delle proprie esigenze di lavoro e impostato su un valore compreso tra 1 e 60 minuti.

Per ulteriori informazioni, consultare *Economizzatore nel capitolo Impostazioni a pagina 136*.

### Modo sospensione

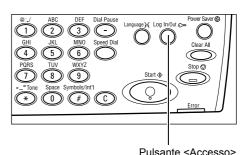
Il Modo sospensione viene attivato automaticamente dopo un determinato periodo di tempo dall'attivazione del Modo potenza ridotta. Il Modo sospensione consente un consumo energetico inferiore rispetto a quello del Modo potenza ridotta. Quando questa funzione viene attivata, lo schermo si spegne e la spia del pulsante Economizzatore si accende. La macchina esce dal Modo sospensione quando riceve un lavoro di stampa o fax o si preme il pulsante <Economizzatore>. Il valore predefinito di 1 minuto può essere modificato dall'utente a seconda delle proprie esigenze di lavoro e impostato su un valore compreso tra 1 e 239 minuti.

Per ulteriori informazioni, consultare *Economizzatore nel capitolo Impostazioni a pagina 136.* 

## Modifica dei valori predefiniti dei timer

Questa sezione descrive come modificare valori predefiniti dei timer, quali Azzeramento automatico, Economizzatore e Timer scansione. Per ulteriori informazioni, consultare *Impostazioni timer nel capitolo Impostazioni a pagina 135*.

**1.** Premere il pulsante <Accesso> sul pannello comandi.



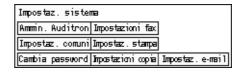
- **2.** Selezionare [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- Inserire la password dell'operatore responsabile mediante la tastierina numerica del pannello comandi.

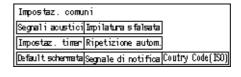


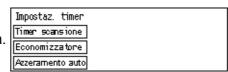


NOTA: la password predefinita dell'operatore responsabile è "11111".

- **4.** Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere in pulsante <Invio>.
- Selezionare [Impostaz. comuni] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 6. Premere il pulsante <Invio>.
- Selezionare [Impostaz. timer] nella schermata [Impostaz. comuni] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 8. Premere il pulsante < Invio>.
- **9.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 10. Inserire il valore utilizzando la tastierina.







**NOTA:** prima di inserire il nuovo valore, potrebbe essere necessario cancellare il valore esistente (scegliendo <C> sul pannello comandi).

11. Premere il pulsante < Invio>.

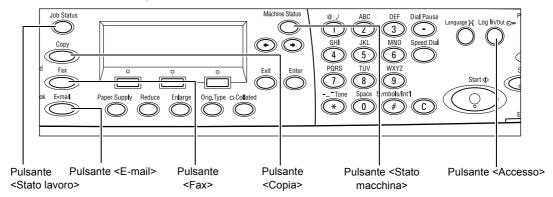
## Modalità

I pulsanti di modo sono usati per accedere alle schermate che consentono di selezionare le funzioni, controllare lo stato dei lavori e ottenere informazioni generali sulla macchina.

Questa macchina è dotata di sei pulsanti di modo.

- Copia
- Fax
- E-mail
- Accesso
- Stato lavoro
- · Stato macchina

**NOTA:** a seconda della configurazione, la macchina potrebbe disporre di tre pulsanti di modo: <Accesso >, <Stato lavoro> e <Stato macchina>.



## Copia

Utilizzare questo pulsante per accedere alla funzione Copia utilizzata per eseguire copie. Il modo Copia contiene tre schermate che forniscono accesso alle diverse funzioni di copiatura.

Sono disponibili funzioni quali, R/I, Immagini multiple e Originali misti per supportare tutti i requisiti di copia.

- **1.** Premere il pulsante <Copia> sul pannello comandi.
- Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.



**3.** Per uscire dal modo Copia, premere un altro pulsante di modo.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni di copiatura, consultare il capitolo *Copia a pagina 51.* 

## **Fax**

Utilizzare questo pulsante per accedere alla funzione Fax opzionale utilizzata per inviare fax e accedere a funzioni quali Mailbox e Polling. Il modo Fax contiene sette schermate utilizzate per accedere a funzioni quali Risoluzione, Invio differito e Invio prioritario.

- **1.** Premere il pulsante <Fax> sul pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.



**3.** Per uscire dal modo Fax, premere un altro pulsante di modo.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni fax, consultare il capitolo Fax a pagina 65.

## E-mail

Utilizzare questo pulsante per accedere alla funzione E-mail opzionale utilizzata per inviare e-mail. Il modo E-mail contiene tre schermate che forniscono accesso alle diverse funzioni e-mail.

Sono disponibili funzioni quali Chiaro/Scuro, Formato scansione e Originali F/R per supportare tutti i requisiti e-mail.

- Premere il pulsante <E-mail> sul pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.



3. Per uscire dal modo E-mail, premere un altro pulsante di modo.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni E-mail, consultare il capitolo E-mail a pagina 89.

### Accesso

Utilizzare questo pulsante per accedere alla macchina come operatore responsabile. È possibile modificare le diverse impostazioni predefinite e registrare una destinazione nella Rubrica, in un programma Fax o in una bacheca.

Se è abilitata la funzione Auditron, premere il pulsante <Accesso>, quindi inserire la password necessaria per utilizzare l'account nella schermata visualizzata.

**1.** Premere il pulsante <Accesso> sul pannello comandi.



**2.** Selezionare l'opzione richiesta.

**NOTA:** per selezionare le impostazioni di sistema è richiesta la password dell'operatore responsabile. La password predefinita dell'operatore responsabile è "11111".

Per ulteriori informazioni, consultare *Procedura di definizione delle impostazioni nel capitolo Impostazioni a pagina 133.* 

## Stato lavoro

Utilizzare questo pulsante per visualizzare lo stato di avanzamento di un lavoro e, se necessario, interrompere e cancellare il lavoro in corso. Può anche essere utilizzato per visualizzare il registro e informazioni dettagliate relative ai lavori completati. Il lavoro più recente si trova all'inizio dell'elenco.

- **1.** Premere il pulsante <Stato lavoro> sul pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.



**3.** In qualsiasi momento, premere il pulsante <Stato lavoro> per uscire.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

Corrente – pagina 41 Tutti i lavori – pagina 41

### Corrente

Consente di visualizzare i lavori in corso. Da questa schermata è anche possibile visualizzare gli attributi lavoro o cancellare lavori. Utilizzare il pulsante di <selezione> sul pannello comandi per selezionare un lavoro. Se non ci sono lavori in corso, viene visualizzato il messaggio "Nessun lavoro attivo".



### Arresta (Cancella)

Arresta il lavoro in corso e lo cancella dalla coda.

### Dettagli

Consente di visualizzare gli attributi lavoro. Il contenuto di ogni schermata varia in base al tipo di lavoro e al suo stato.

## Tutti i lavori

Consente di visualizzare tutti i lavori in attesa o sospesi, nonché tutti i lavori completati del sistema.

Il contenuto di ogni schermata varia in base al tipo di lavoro e al suo stato.

- Premere il pulsante <→> sul pannello comandi.
- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.



### Fax/E-mail

È possibile selezionare [Invia] o [Ricevi] per un lavoro fax e [Invia] per un lavoro e-mail.

- Invia Consente di visualizzare i lavori fax ed e-mail in uscita. Selezionare un lavoro dall'elenco utilizzando i pulsanti di <selezione> oppure scegliere [Dettagli] per visualizzare gli attributi lavoro nella schermata successiva.
- Ricevi Consente di visualizzare i lavori fax in ingresso. Selezionare un lavoro dall'elenco utilizzando i pulsanti di <selezione> oppure scegliere [Dettagli] per visualizzare gli attributi lavoro nella schermata successiva.

## Lavoro di stampa

Consente di visualizzare i lavori di stampa ma non i lavori sospesi e completati. Selezionare un lavoro dall'elenco utilizzando i pulsanti di <selezione> oppure scegliere [Dettagli] per visualizzare gli attributi lavoro nella schermata successiva.

 Dettagli - Consente di visualizzare gli attributi lavoro. È possibile cancellare o rimuovere il lavoro da ciascuna schermata utilizzando le opzioni [Annulla] o [Espelli].

## Stato macchina

Utilizzare questo pulsante per visualizzare le informazioni relative alla macchina. Questo pulsante consente di visualizzare il contatore di fatturazione, stampare elenchi/rapporti, controllare i vassoi carta e analizzare lo stato dei guasti.

 Premere il pulsante <Stato macchina> sul pannello comandi. In qualsiasi momento, premere il pulsante <Stato lavoro> per uscire.



Le icone riportate di seguito mostrano lo stato del lavoro di stampa o dei materiali di consumo.

🕒 – Indica il lavoro di stampa in corso.

🖺 – Indica un errore nei lavori di stampa.

- Indica che la cartuccia toner deve essere sostituita entro breve.

Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

Informazioni errore – pagina 43
Materiali consumo – pagina 43
Rapporto/Elenco (lavori non di stampa) – pagina 43
Rapporto/Elenco (lavori stampa) – pagina 45
Contatore di fatturazione – pagina 46
Modo stampa – pagina 47

## Informazioni errore

Questa schermata permette di visualizzare la data e l'ora degli errori, i relativi codici e lo stato attuale di ognuno.

Il contenuto di ogni schermata varia in base al tipo di lavoro e al suo stato.

 Selezionare [Informaz. errore] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- 3. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.

### Non stampa

Consente di visualizzare le informazioni di errore relative a tutti i lavori ad eccezione dei lavori di stampa. Selezionare un lavoro dall'elenco utilizzando i pulsanti di <selezione> oppure scegliere [Dettagli] per visualizzare gli attributi lavoro nella schermata successiva.

### Lavoro di stampa

Consente di visualizzare le informazioni di errore dei lavori di stampa. Selezionare un lavoro dall'elenco utilizzando i pulsanti di <selezione> oppure scegliere [Dettagli] per visualizzare gli attributi lavoro nella schermata successiva.

#### Materiali consumo

Questa schermata consente di controllare lo stato delle cartucce.

 Selezionare [Materiali consumo] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



2. Premere il pulsante < Invio>.

### Cartuccia toner

Consente di visualizzare lo stato della cartuccia toner utilizzando tre livelli.

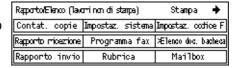
#### Cartuccia fotoricettore

Consente di visualizzare lo stato della cartuccia fotoricettore utilizzando tre livelli.

### Rapporto/Elenco (lavori non di stampa)

Questa schermata consente di stampare diversi rapporti ed elenchi per ciascun lavoro non di stampa.

 Selezionare [Rapporto/Elenco] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



2. Premere il pulsante <Invio>.

- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- **4.** Per stampare il rapporto o elenco selezionato, premere il pulsante <Invio>, quindi premere il pulsante di <avvio>.

### Rapporto invio

Consente la stampa di un Rapporto invio contenente informazioni sulle ultime 50 trasmissioni fax e invii e-mail. Le informazioni dettagliate riportate per ciascun lavoro comprendono: il nome destinatario, l'ora di trasmissione, le modalità e il risultato della trasmissione.

## Rapporto ricezione

Consente la stampa di un Rapporto ricezione contenente informazioni sugli ultimi 50 fax ricevuti. Le informazioni dettagliate riportate per ciascun lavoro comprendono: il nome mittente, l'ora di ricezione, le modalità e il risultato dell'operazione.

## **Contatore copie**

Consente di confermare i dati di account, quali il nome account, il limite account e il numero totale di copie per ciascun account.

### Rubrica

Consente di confermare il contenuto della Rubrica. Il contenuto viene stampato come un elenco di nomi destinatario, numeri fax e Codice F per fax, indirizzi e-mail ordinati numericamente per codice di selezione rapida.

### Programma fax

Consente di stampare informazioni dettagliate per ciascun programma fax. L'elenco comprende il nome programma, le impostazioni di ciascuna funzione, il nome destinatario e il codice di selezione rapida.

### Impostazioni sistema

Consente di confermare lo stato delle impostazioni sulla macchina e di stampare il contenuto di numeri seriali, dettagli Auditron e impostazioni Copia/Fax/e-mail come rapporto di un elenco.

### **Mailbox**

Consente di confermare un elenco di mailbox registrate e di stampare nomi casella, Codice F, ecc., ordinati per numero di casella.

### Elenco documenti bacheca

Consente di stampare un rapporto come un elenco di documenti bacheca registrati. L'elenco contiene titoli di documenti registrati, data e ora dell'ultima registrazione documento ecc., ordinati per documenti bacheca.

### Impostazioni codice F

Consente di stampare un rapporto contenente informazioni dettagliate sulle impostazioni di ricezione Codice F per le mailbox registrate. L'elenco include informazioni di ricezione quali il Codice F o la password oppure le informazioni relative alla destinazione di inoltro.

## Rapporto/Elenco (lavori stampa)

Questa schermata consente di stampare diversi rapporti ed elenchi di lavori di stampa.

 Selezionare [Rapporto/Elenco] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante <Invio>.
- 3. Premere il pulsante <→> per visualizzare la schermata Lavori di stampa.
- **4.** Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.
- **5.** Per stampare il rapporto o elenco selezionato, premere il pulsante <Invio>, quindi premere il pulsante di <avvio>.

### Rapporto cronologia lavori

Consente di stampare informazioni sui risultati dell'operazione di stampa, come, ad esempio, se i dati del PC sono stati stampati correttamente. Il rapporto può contenere lo stato di un massimo di 50 lavori.

La descrizione dei lavori con errori è stampata nella colonna [Stato lavoro]. Per informazioni dettagliate sulla descrizione errore, consultare *Codici di errore nel capitolo Problemi e soluzioni a pagina 199*.

## Rapporto cronologia errori

Consente di stampare informazioni relative agli ultimi 50 errori che si sono verificati nella macchina. Per informazioni relative al codice errore, consultare *Codici di errore* nel capitolo *Problemi* e soluzioni a pagina 199.

### Contatore stampe

Consente di stampare informazioni sul numero complessivo di pagine stampate e il numero totale di fogli usati nella macchina in base a diversi PC o titolari lavoro. Il [Rapporto Contatore stampe] contiene i conteggi pagina dal punto in cui i dati sono stati inizializzati.

### Impostazioni sistema

Consente di stampare lo stato della macchina quale la configurazione hardware e le informazioni di rete. Si consiglia di stampare questo rapporto per verificare se gli accessori opzionali sono stati correttamente installati.

#### Elenco font

Consente di stampare l'elenco dei font utilizzabili sulla macchina.

### **Elenco font PS**

Consente di stampare un elenco dei font PostScript che possono essere utilizzati sulla macchina quando viene installato il kit PostScript.

## Linguaggio stampa

Consente di stampare un rapporto o un elenco delle informazioni relative ai linguaggi di stampa riportati di seguito.

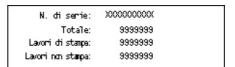
Premere il pulsante <Invio>, quindi scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.

- Elenco moduli PCL Consente di stampare un elenco dei moduli PCL registrati.
- Logiche PS Consente di stampare un elenco di stampanti create in PostScript quando è installato il kit PostScript. Inoltre, permette di verificare le impostazioni relative a un massimo di 10 stampanti logiche registrate.
- Impostazioni PDF Consente di stampare un rapporto contenente le diverse impostazioni nella modalità di stampa PDF.
- Impostazioni PCL Consente di stampare un rapporto contenente le diverse impostazioni nella modalità di stampa PCL.

## Contatore di fatturazione

Consente di visualizzare il numero totale di stampe effettuate sulla macchina. È anche possibile visualizzare il numero di serie della macchina.

 Selezionare [Contatore fattur.] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



2. Premere il pulsante < Invio>.

### N. di serie

Consente di visualizzare il numero di serie della macchina.

## **Totale**

Indica il numero totale di stampe eseguite sulla macchina.

### Lavori di stampa

Indica il numero totale di pagine usate per i lavori di stampa.

## Lavori non stampa

Indica il numero totale di pagine usate per tutti i lavori ad eccezione di quelli di stampa.

## Modo stampa

Consente di cambiare il modo stampa predefinito e modificare le impostazioni del linguaggio della stampante.

 Selezionare [Modo stampa] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>.



2. Premere il pulsante < Invio>.

#### **Online**

Permette di impostare il modo stampa su online.

#### Offline

Permette di impostare il modo stampa su offline. In modalità offline, la macchina non è in grado di ricevere dati o elaborare stampe.

### **Emulazione**

Consente di impostare il modo emulazione PDF o PCL.

### **PDF**

- Quantità Consente di specificare il numero di copie da stampare scegliendo un valore compreso tra 1 e 999.
- Fronte/retro Consente di scegliere se eseguire stampe fronte/retro. Quando si abilita la stampa fronte/retro, selezionare il bordo del foglio da rilegare scegliendo tra [Piega lato lungo] o [Piega lato corto].
- Modo stampa Consente di selezionare la modalità di stampa scegliendo tra [Normale], [Alta qualità] o [Alta velocità].
- Password Consente di specificare l'eventuale password impostata per un file PDF.
   La stampa verrà eseguita solo se la password inserita corrisponde a quella impostata nel file PDF da stampare.
- Fascicolate Consente di scegliere se fascicolare le copie in uscita (ordine pagina 1, 2, 3,... 1, 2, 3...).
- Formato carta Consente di selezionare il formato carta scegliendo tra [A4] o [Auto].
  - Selezionare [Auto] per stampare su un formato carta determinato automaticamente in base al formato e alle impostazioni del file PDF da stampare.

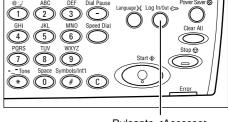
### **PCL**

- Vassoi carta Consente di selezionare il vassoio carta da utilizzare per la stampa.
- Formato carta Consente di selezionare il formato carta da stampare.
- Formato bypass Consente di selezionare il formato carta per il vassoio 5 (vassoio bypass).
- Orientamento Consente di selezionare la direzione di stampa della carta scegliendo tra [Verticale] e [Orizzontale].
- Fronte/retro Consente di specificare se eseguire o meno stampe fronte/retro. Se si seleziona [Sì], selezionare il bordo del foglio da rilegare scegliendo tra [Piega lato lungo] o [Piega lato corto].
- Font Consente di specificare il font utilizzato.
- Set di simboli Consente di specificare i simboli font.
- Dimensione font Consente di specificare la dimensione font. È possibile specificare un valore compreso tra 4,00 e 50,00 in incrementi di 0,25.
- Passo font Consente di specificare la spaziatura tra i caratteri. È possibile specificare un valore compreso tra 6,00 e 24,00 in incrementi di 0,05.
- Righe modulo Consente di specificare la riga modulo, ovvero il numero di righe per modulo. È possibile specificare un valore compreso tra 5 e 128 in incrementi di 1.
- Quantità Consente di specificare il numero di copie da stampare scegliendo un valore compreso tra 1 e 999.
- Miglioramento immagine Consente di scegliere se eseguire il miglioramento immagine. Il miglioramento immagine è una funzione che consente di ammorbidire i passaggi tra il bianco e il nero per ridurre le irregolarità e migliorare l'aspetto visivo.
- HexDump Consente di specificare se stampare i dati inviati da un PC nella modalità ASCII corrispondente alla notazione esadecimale per controllare il contenuto dei dati.
- Modo bozza Consente di specificare se stampare o meno in modalità bozza.
- Termine riga Consente di selezionare il termine riga scegliendo tra [No], [Aggiungi-LF] (che aggiunge un carattere di avanzamento riga a un carattere di ritorno a capo), [Aggiungi-CR] (che aggiunge un carattere di ritorno a capo a un carattere di avanzamento riga e avanzamento pagina) o [CR-XX] (che aggiunge un carattere di ritorno a capo a un carattere di avanzamento riga e avanzamento pagina e un carattere di avanzamento riga a un carattere di ritorno a capo).

## Schermata di accesso Auditron

Questa funzione consente di registrare elettronicamente il numero di copie o stampe eseguite per ciascun account utente e di controllare l'accesso e l'uso della macchina. Per abilitare questa funzione è necessario accedere come operatore responsabile e modificare l'impostazione predefinita dell'opzione [Modo Auditron] da [No] a [Sì]. L'operatore responsabile può modificare la password o i limiti account per i lavori di copia/stampa. Per ulteriori informazioni, consultare *Amministrazione Auditron nel capitolo Impostazioni a pagina 140*.

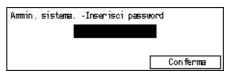
- **1.** Premere il pulsante <Accesso> sul pannello comandi.
- Selezionare [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



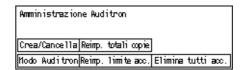
Pulsante <Accesso>

**3.** Inserire la password dell'operatore responsabile utilizzando la tastierina numerica.

**NOTA:** la password predefinita dell'operatore responsabile è "11111".



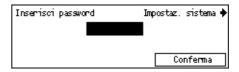
- **4.** Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere in pulsante <Invio>.
- Selezionare [Ammin. Auditron] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 6. Premere il pulsante < Invio>.
- 7. Selezionare l'opzione richiesta.
- 8. Premere il pulsante <Invio>.
- **9.** Modificare le impostazioni in base alle proprie esigenze.
- 10. Premere il pulsante < Invio>.

Se la funzione Auditron è abilitata, inserire una password registrata per ciascun account prima di utilizzare la macchina.

- **1.** Inserire la password per ciascun account registrato utilizzando la tastiera alfanumerica del pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <Invio>.



## Carta riciclata

L'uso di carta riciclata consente di rispettare l'ambiente e garantisce prestazioni ottimali. Xerox consiglia di utilizzare una carta riciclata con una percentuale del 20% di contenuto post-consumo, che può essere ordinata a Xerox o a un fornitore di prodotti per l'ufficio. Per ulteriori informazioni su altri tipi di carta riciclata, rivolgersi a un rivenditore Xerox oppure visitare il sito <a href="https://www.xerox.com">www.xerox.com</a>.

# 3 Copia

Questo capitolo descrive come utilizzare le funzioni relative alla copiatura.

## Esecuzione delle copie

Questa sezione descrive le operazioni di base per l'esecuzione delle copie. Prima di eseguire copie mediante questa macchina, è necessario conoscere il tipo di documento originale e il numero di copie richieste. Eseguire le operazioni elencate di seguito.

- 1. Caricamento dei documenti pagina 51
- 2. Selezione delle funzioni pagina 54
- 3. Impostazione del numero di copie pagina 54
- 4. Avvio del lavoro di copiatura pagina 55
- 5. Verifica del lavoro di copiatura nella schermata Stato lavoro pagina 55 Interruzione del lavoro di copiatura pagina 55

**NOTA:** se la funzione Auditron è abilitata, per poter utilizzare la macchina potrebbe essere richiesta una password registrata per ciascun account. Per ottenere la password, rivolgersi all'operatore responsabile. Per informazioni su come inserire una password, consultare *Schermata di accesso Auditron nel capitolo Descrizione del prodotto a pagina 49.* 

## 1. Caricamento dei documenti

Le aree di inserimento dei documenti sono le seguenti:

- Alimentatore automatico (per uno o più documenti)
- Lastra di esposizione (per documenti singoli o originali rilegati)

**NOTA:** la copertura della lastra di esposizione viene installata nelle configurazioni prive dell'alimentatore automatico.

**NOTA:** i formati standard dei documenti vengono individuati automaticamente. Per ulteriori informazioni sui formati carta da rilevare, consultare *Funzione di copiatura nel capitolo Specifiche a pagina 212.* Prima di caricare documenti di formato non standard, è necessario selezionare il vassoio carta. Se non è possibile rilevare il formato documento, verrà chiesto di selezionare il vassoio carta. Per informazioni su come selezionare il vassoio carta, consultare *Vassoi carta a pagina 57*.

## Alimentatore automatico

Sono disponibili due tipi di alimentatore documento per la macchina: l'ADF (Automatic Document Feeder), utilizzato per la scansione solo fronte, e il DADF (Duplex Automatic Document Feeder), che consente di eseguire la scansione automatica di entrambi i lati del documento. L'alimentatore automatico può contenere fino a 50 fogli di carta da 81,4 g/m².

NOTA: l'alimentatore automatico (ADF/DADF) è opzionale.

I formati documento disponibili sono i seguenti:

ADF: da 128 (L) × 100 mm a 307 × 1000 mm

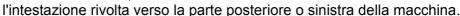
DADF: da 128 (L) × 140 mm a 307 × 1000 mm o 307 × 432 mm in fronte/retro

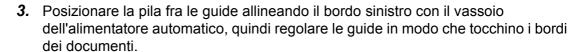
L'alimentatore automatico consente la scansione di documenti di formato misto in sequenza. Allineare i documenti contro l'angolo interno dell'alimentatore automatico. Questa funzione è disponibile solo per documenti di formato standard che hanno la stessa larghezza ma lunghezze diverse. Nel caso di documenti di formato non standard o formati standard con larghezze diverse, questa funzione non è disponibile. In tal caso, utilizzare la lastra di esposizione anziché l'alimentatore automatico.

**NOTA:** per ridurre il rischio di inceppamenti dell'alimentatore, posizionare i documenti piegati o ondulati sulla lastra e fare una copia. Sostituire, quindi, i documenti piegati o ondulati con una nuova copia.

Per ulteriori informazioni su come eseguire la copia di originali di formato misto utilizzando l'alimentatore automatico, consultare *Originali misti a pagina 64*.

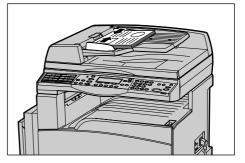
- Prima di caricare i documenti nell'alimentatore automatico, accertarsi che siano in buone condizioni e rimuovere tutti gli eventuali punti e fermagli metallici.
- 2. Inserire nell'alimentatore i documenti ben impilati, con l'immagine rivolta verso l'alto. La prima pagina deve essere in cima alla pila, con





Se si imposta [Vassoi carta] su [Auto], viene automaticamente selezionato un vassoio appropriato in base al formato e all'orientamento dell'originale. Se non è disponibile un vassoio adatto, si verifica un errore.

Per ulteriori informazioni sulla selezione dei vassoi, consultare *Vassoi carta a pagina 57*.

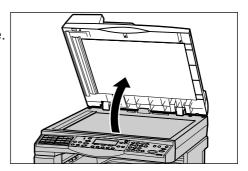


## Lastra di esposizione

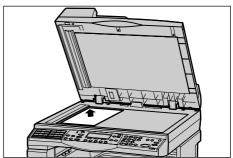
La lastra di esposizione viene utilizzata per originali singoli o rilegati di 301 mm di larghezza e 431,8 mm di lunghezza.

Se le pile di originali da scansire sono più di una, selezionare [Cambia impostaz] mentre è in corso la scansione della pila corrente. Questo consente di copiare più originali, o originali di formato misto, come un unico insieme di dati. Inoltre, è possibile modificare le impostazioni di copia per ciascuna pagina.

**1.** Sollevare la copertura dell'alimentatore automatico o della lastra di esposizione.

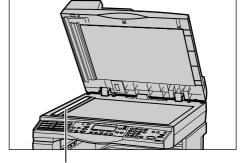


- 2. Collocare il documento sulla lastra di esposizione con l'immagine rivolta verso il basso, allineandolo alla punta della freccia di registrazione posizionata in alto a sinistra sulla lastra.
- **3.** Abbassare l'alimentatore automatico o la copertura della lastra.



## Lastra di trasporto a velocità costante

La lastra di trasporto a velocità costante è la stretta lastra di vetro posta sul lato sinistro della lastra di esposizione. I documenti alimentati dall'alimentatore automatico vengono fatti passare sopra la lastra CVT per eseguire la scansione automatica delle immagini in memoria. La lastra CVT non è utilizzata per i documenti collocati sulla lastra di esposizione.



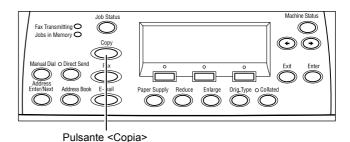
Lastra di trasporto a velocità

## 2. Selezione delle funzioni

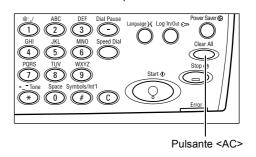
È possibile selezionare diverse funzioni per i lavori di copiatura.

**NOTA:** se la macchina rimane inattiva per un periodo di tempo preimpostato (determinato dall'operatore responsabile), le impostazioni verranno ripristinate. Per ulteriori informazioni, consultare *Azzeramento auto nel capitolo Impostazioni a pagina 136*.

 Premere il pulsante <Copia> sul pannello comandi. Assicurarsi che venga visualizzata la schermata di copiatura.



- 2. Per annullare eventuali selezioni effettuate in precedenza, premere il pulsante <AC> sul pannello comandi.
- Selezionare un'opzione corrispondente alla funzione desiderata.

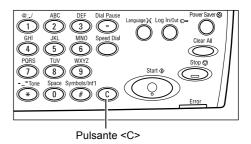


Se necessario, premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra e configurare le impostazioni di copia. Per ulteriori informazioni sulle funzioni relative alla copiatura disponibili, consultare *Funzioni di copiatura a pagina 56*.

## 3. Impostazione del numero di copie

Il numero massimo di copie previsto è 99.

 Digitare il numero di copie desiderato utilizzando la tastierina del pannello comandi. Il numero inserito viene visualizzato nell'angolo in alto a destra della schermata.

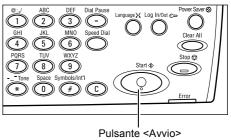


**NOTA:** per annullare l'inserimento di un numero errato, premere il pulsante <C> e digitare il numero di copie corretto.

## 4. Avvio del lavoro di copiatura

 Premere il pulsante di <avvio>. Ciascun documento viene scansito una sola volta. Il numero delle copie rimanenti viene visualizzato nell'angolo in alto a destra della schermata.

NOTA: se durante la scansione di più documenti si verifica un problema, quale inceppamento o memoria satura, il lavoro viene annullato e i dati scansiti vengono eliminati. Per riprendere la stessa operazione, caricare nuovamente tutti i documenti e premere il pulsante di <avvio>.



NOTA: se si verifica un errore di memoria satura, eliminare i file non necessari.

## 5. Verifica del lavoro di copiatura nella schermata Stato lavoro

 Premere il pulsante <Stato lavoro> sul pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro.

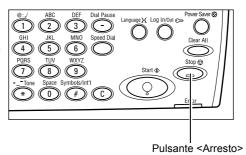


Viene visualizzato il lavoro di copiatura in coda. Se non ci sono lavori di copiatura in corso, viene visualizzato il messaggio "Nessun lavoro attivo".

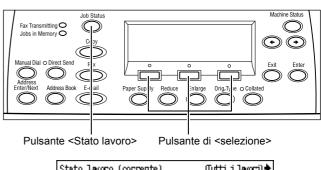
## Interruzione del lavoro di copiatura

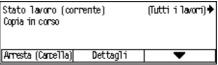
Per annullare manualmente il lavoro di copiatura in corso, seguire la procedura riportata di seguito.

 Per annullare il lavoro di copiatura in corso, premere il pulsante <Arresto> sul pannello comandi.



- 2. Se necessario, premere il pulsante <Stato lavoro> sul pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro. Per uscire dalla schermata Stato lavoro, premere il pulsante <Stato lavoro>.
- Selezionare [Arresta (Cancella)] utilizzando il pulsante di <selezione> per annullare il lavoro sospeso.





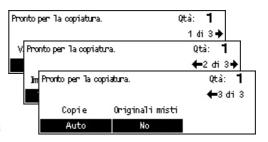
## Funzioni di copiatura

Questa sezione descrive le diverse funzioni disponibili per un lavoro di copiatura. Per ulteriori informazioni sulle funzioni disponibili, consultare le pagine indicate di seguito.

Vassoi carta – pagina 57
R/I – pagina 59
Chiaro/Scuro – pagina 60
Tipo di originale – pagina 60
Immagini multiple – pagina 61
Fronte/retro – pagina 61
Copie – pagina 63
Originali misti – pagina 64

- **1.** Premere il pulsante <Copia> sul pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.
- 3. Selezionare le funzioni richieste.

**NOTA:** a seconda della configurazione della macchina, è possibile che alcune funzioni non siano disponibili.



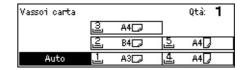
## Vassoi carta

Utilizzare questa funzione per selezionare il vassoio contenente il tipo di carta richiesto per il lavoro. I vassoi disponibili vengono visualizzati sullo schermo insieme al formato dei supporti e all'orientamento predefinito per ciascun vassoio. Quando si seleziona il vassoio, sullo schermo viene visualizzato il tipo di carta caricato.

Se si cambia il tipo di supporto nei vassoi 2, 3 e 4, l'operatore responsabile deve riprogrammare il vassoio per adattarlo al formato caricato. Per ulteriori informazioni sulla programmazione dei vassoi, rivolgersi all'operatore responsabile o consultare *Tipo di carta nel capitolo Impostazioni a pagina 145.* 

Per informazioni sui formati e i tipi di supporto compatibili con la macchina, consultare Formati e tipi di carta supportati nel capitolo Carta e altri supporti a pagina 129.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Vassoi carta] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Vassoi carta] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

**NOTA:** il pulsante <Vassoi carta> sul pannello comandi fornisce un metodo rapido per utilizzare questa funzione.

### **Auto**

Consente di selezionare automaticamente un vassoio appropriato in base al formato dell'originale e alla percentuale di riduzione o ingrandimento.

### Preselezioni

Selezionare uno dei vassoi da 1 a 5, a seconda di quelli disponibili nella macchina.

Se si seleziona il vassoio 5 (vassoio bypass), viene visualizzata la schermata [Formato carta]. Dopo aver selezionato il formato carta, viene visualizzata la schermata [Tipo carta].

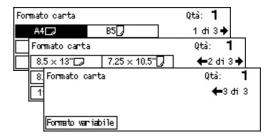
## Schermata [Formato carta]

Questa schermata viene visualizzata automaticamente quando si caricano supporti diversi dalle buste nel vassoio 5 (vassoio bypass).

Utilizzare questa schermata per selezionare un formato carta per il vassoio 5 (vassoio bypass). È anche possibile inserire un formato carta personalizzato utilizzando la schermata [Formato variabile].

È possibile modificare l'ordine di visualizzazione delle schermate dei formati (da quella dei formati della serie AB, incluso A4, a quella dei formati in pollici, incluso Letter). Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Impostazioni comuni nel capitolo Impostazioni a pagina 139.

- **1.** Posizionare la carta nel vassoio 5 (vassoio bypass).
- Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra e visualizzare il formato carta richiesto.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.



### Preselezioni

Consente di selezionare un formato carta per il vassoio 5 (vassoio bypass). Dopo aver selezionato uno dei valori di preselezione, premere il pulsante <Invio> per visualizzare la schermata [Tipo carta].

### Formato variabile

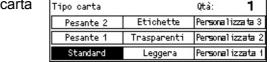
Permette di accedere alla schermata [Formato variabile]. Utilizzare questa schermata per inserire un formato carta personalizzato per il vassoio 5 (vassoio bypass) mediante la tastierina sul pannello comandi. È possibile inserire formati con larghezza compresa tra 89 e 297 mm e lunghezza compresa tra 98 e 432 mm con incrementi di 1 mm. Se si seleziona [Successivo] utilizzando il pulsante di <selezione>, è possibile passare da [X] a [Y], e viceversa, per inserire il valore. Dopo aver immesso i valori, premere il pulsante <Invio> per visualizzare la schermata [Tipo carta].

È possibile cambiare da millimetri a pollici l'unità di misura per il formato carta nella schermata [Formato variabile]. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Millimetri/Pollici nel capitolo Impostazioni a pagina 139.

## Schermata [Tipo carta]

Utilizzare questa schermata per selezionare un tipo carta per il vassoio 5 (vassoio bypass). Per ulteriori informazioni sui tipi di carta, consultare *Tipo di carta a pagina 145*.

**1.** Dopo aver selezionato il formato carta nella schermata [Formato carta], premere il pulsante <Invio>.



2. Selezionare l'opzione richiesta.

**3.** Premere il pulsante < Invio>.

## R/I

Oltre a copie di formato 100%, è possibile realizzare riduzioni o ingrandimenti nell'intervallo compreso tra 50 e 200% selezionando una delle opzioni [R/I].

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [R/I] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.

R/I	<b>← 100</b> 2 <b>→</b> +	Qtà:	1
100%	86% A3→B4	141%	A4 → A3
% auto	81% B4 → A4	122%	A4 → B4
100%	70% A3 → A4	115%	B4 → A3

- **2.** Selezionare [R/I] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

**NOTA:** il pulsante < Ingran. > o < Riduz. > sul pannello comandi fornisce un metodo rapido per utilizzare questa funzione.

### 100%

Consente di produrre copie dello stesso formato dell'originale.

### % auto

Consente di ridurre o ingrandire automaticamente l'immagine originale per adattarla al formato della carta selezionata.

### Preselezioni

Consente di selezionare una percentuale di riduzione/ingrandimento utilizzando il pulsante di <selezione>. L'unica percentuale preselezionata può essere impostata dall'operatore responsabile.

## Inserimento manuale

Sono disponibili due metodi di inserimento manuale della percentuale di riduzione/ingrandimento.

- Selezionare [100%], quindi premere il pulsante <←> o <→> per modificare il valore in incrementi dell'1%.
- Selezionare un'opzione diversa da [Auto], premere il pulsante <C> sul pannello comandi, quindi inserire direttamente la percentuale di riduzione/ingrandimento utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi.

## Chiaro/Scuro

Questa funzione consente di regolare la densità delle copie su cinque livelli. Utilizzare il pulsante di <selezione> per rendere le copie più chiare o più scure.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Chiaro/Scuro] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Chiaro/Scuro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare [Auto] o spostare ▼ sullo schermo selezionando [Più scuro] o [Più chiaro] utilizzando il pulsante di <selezione> per scegliere il livello di densità.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

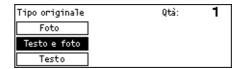
#### **Auto**

Consente di selezionare automaticamente il livello di densità per la copia dei documenti.

## Tipo di originale

Questa funzione consente di un'immagine di qualità ottimale selezionando il tipo di originale.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Tipo originale] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Tipo originale] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

**NOTA:** Il pulsante <Tipo orig.> sul pannello comandi fornisce un metodo rapido per utilizzare questa funzione.

### **Testo**

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono solo testo.

### Testo e foto

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono sia testo che fotografie.

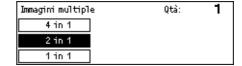
#### **Foto**

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono solo fotografie.

## Immagini multiple

Questa funzione consente di copiare due o quattro documenti indipendenti su un unico foglio di carta. Le immagini vengono ridotte o ingrandite automaticamente in base al formato della pagina.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Immagini multiple] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Immagini multiple] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### 1 in 1

La funzione viene disabilitata.

### 2 in 1

Consente di copiare due documenti su un'unica pagina.

### 4 in 1

Consente di copiare quattro documenti su un'unica pagina. Se si seleziona questa opzione e si preme il pulsante <Invio> per visualizzare la schermata 4 in 1, è possibile selezionare [ス] (partenza da sinistra con orientamento orizzontale) o [4] (partenza da sinistra con orientamento verticale) per il layout delle immagini.

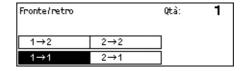
**NOTA:** nell'opzione [2 in 1], le immagini sono sempre disposte da sinistra a destra o dall'alto verso il basso sulla copia.

## Fronte/retro

Questa funzione consente di eseguire automaticamente copie fronte/retro da originali solo fronte o fronte/retro.

**NOTA:** l'opzione di copia fronte/retro non può essere utilizzata con tipi di carta diversi da standard.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Fronte/retro] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Fronte/retro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

### 1 → 1

Consente di produrre copie solo fronte da originali solo fronte.

### 1→2

Consente di produrre copie fronte/retro da originali solo fronte. Premere il pulsante <Invio> per visualizzare la schermata [Copie]. Selezionare [Testa a testa] o [Testa a piede] per specificare l'orientamento delle immagini sulla pagina stampata.

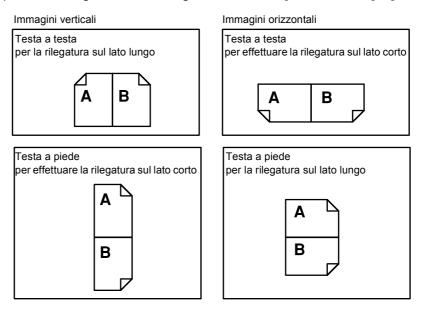
### 2→ 1

Consente di produrre copie solo fronte da originali fronte/retro. Premere il pulsante <Invio> per visualizzare la schermata [Originali]. Selezionare [Testa a testa] o [Testa a piede] per specificare l'orientamento degli originali.

### 2→2

Consente di produrre copie fronte/retro da originali fronte/retro.

Le figure riportate di seguito mostrano gli orientamenti [Testa a testa] e [Testa a piede].



## Copie

Questa funzione consente di ordinare le copie in uscita quando si eseguono più insiemi di copie.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Copie] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- Selezionare [Copie] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

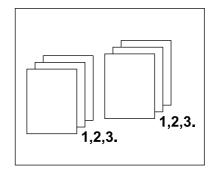
**NOTA:** il pulsante <Fascicol.> sul pannello comandi fornisce un metodo rapido per utilizzare questa funzione.

### **Auto**

Consente di utilizzare automaticamente l'opzione [Fascicolate] o [Non fascicolate] per le copie in uscita. L'opzione [Fascicolate] viene applicata quando si utilizza l'alimentatore automatico. Quando si utilizza la lastra di esposizione, viene applicata l'opzione [Non fascicolate].

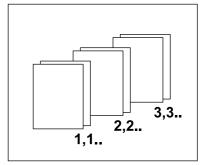
## **Fascicolate**

Il numero di fascicoli specificato viene prodotto nello stesso ordine degli originali. Ad esempio, due copie di un originale composto da tre pagine vengono consegnate nell'ordine 1-2-3, 1-2-3.



### Non fascicolate

Consente di eseguire pile di copie basate sul numero di copie richiesto per ogni documento. Ad esempio, due copie di un originale di tre pagine vengono consegnate nell'ordine 1-1, 2-2, 3-3.



## Originali misti

Questa funzione consente di caricare nell'alimentatore automatico originali di formati diversi. La funzione è disponibile solo se si utilizza l'alimentatore automatico.

**NOTA:** per poter utilizzare questa funzione, i documenti devono avere la stessa larghezza. Se si eseguono copie di originali di larghezza mista, la larghezza della prima pagina viene utilizzata per il formato delle copie.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Originali misti] nella schermata relativa alla funzione di copiatura.



- 2. Selezionare [Originali misti] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare [Sì] per abilitare la funzione.

Se si disabilita questa funzione e si eseguono copie di originali di formato misto, il formato della prima pagina viene utilizzato per tutte le copie.

# 4 Fax

Questo capitolo contiene informazioni relative all'utilizzo delle funzioni fax opzionali, le quali sono strettamente legate alla configurazione della macchina. Se è installato il kit di stampa opzionale, oltre alle normali funzioni fax è disponibile anche la funzione Fax diretto, che consente di trasmettere fax direttamente da PC client.

Per ulteriori informazioni sulla funzione Fax diretto, consultare la Guida in linea del driver PCL.

## Esecuzione di fax

Questa sezione descrive la procedura di base per l'invio di fax. Eseguire le operazioni elencate di seguito.

- 1. Caricamento dei documenti pagina 65
- 2. Selezione delle funzioni pagina 67
- 3. Selezione del destinatario pagina 67
- 4. Avvio del lavoro fax pagina 68
- 5. Verifica del lavoro fax nella schermata Stato lavoro pagina 69 Arresto del lavoro fax – pagina 69

**NOTA:** se la funzione Auditron è abilitata, per poter utilizzare la macchina potrebbe essere necessaria una password. Per richiedere una password o ottenere ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore responsabile.

## 1. Caricamento dei documenti

Procedere come indicato di seguito per caricare i documenti utilizzando l'alimentatore automatico o la lastra di esposizione. Se si esegue la scansione di un documento di più fogli disposti in una pila, utilizzare l'alimentatore automatico. Se si esegue la scansione di documenti relativamente pesanti, come opuscoli o pieghevoli, utilizzare la lastra di esposizione.

### · Alimentatore automatico

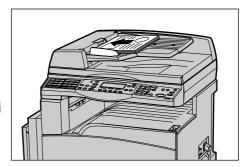
La scansione di documenti di formato misto può essere eseguita come una pila se nella schermata [Formato scansione] si seleziona [Rilevamento autom.]. Questa funzione è disponibile solo nel caso di documenti della stessa laghezza. Per eseguire la scansione di documenti di formato misto di larghezza diversa utilizzare la lastra di esposizione. In caso contrario, si può verificare una perdita di immagine in quanto la larghezza della prima pagina viene utilizzata come formato di tutti i documenti scansiti. Poiché tutti i documenti vengono scansiti contemporaneamente, non è possibile modificare impostazioni quali [Risoluzione], [Chiaro/Scuro] o [R/I]. Se si desidera modificare le impostazioni per ciascuna pagina, utilizzare la lastra di esposizione.

## Lastra di esposizione

Se le pile di originali da scansire sono più di una, selezionare [Cambia impostaz] utilizzando il pulsante di <selezione> mentre è in corso la scansione della pila corrente. Questo consente di trasmettere più originali o originali di formato misto come un unico insieme di dati. Inoltre, è possibile modificare le impostazioni fax per ciascuna pagina.

 Caricare i documenti con l'immagine rivolta verso l'alto nell'alimentatore documenti o con l'immagine rivolta verso il basso sulla lastra di esposizione.

Per ulteriori informazioni su come caricare i documenti, consultare 1. Caricamento dei documenti nel capitolo Copia a pagina 51.



### Scansione di documenti

Sono disponibili due metodi per eseguire la scansione di documenti.

· Rilevamento automatico

I documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente. Se il formato del documento non è standard, o non può essere rilevato, verrà scelto automaticamente il formato che consente di evitare perdite di immagine. Per ulteriori informazioni sui formati da rilevare o sostituire automaticamente, consultare *Funzione fax nel capitolo Specifiche a pagina 214*.

· Selezione del formato di scansione

Il formato di scansione può essere selezionato tra i valori predefiniti. Per ulteriori informazioni su come selezionare il formato di scansione, consultare *Formato scansione a pagina 76*.

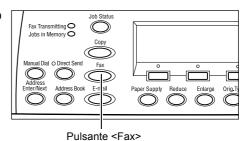
**NOTA:** la funzione di scansione pagina lunga, disponibile solo se si utilizza l'alimentatore automatico, consente di eseguire scansioni fino a 1000 mm in lunghezza nella modalità solo fronte e fino a 432 mm in lunghezza nella modalità fronte/retro. In ricezione, l'operatore responsabile può scegliere di tagliare o ridurre l'immagine. Gli intervalli disponibili sono, rispettivamente, 0–24 mm per il taglio e 60–100% per la riduzione. Se non è possibile ridurre o tagliare il documento in lunghezza, l'immagine verrà automaticamente divisa. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Originali lunghi nel capitolo Impostazioni a pagina 161*.

## 2. Selezione delle funzioni

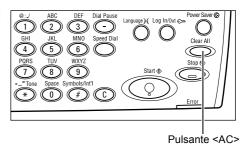
Sono disponibili solo le funzioni presenti nella configurazione della propria macchina.

**NOTA:** se la macchina rimane inattiva per un periodo di tempo predefinito (specificato dall'operatore responsabile), le impostazioni verranno reinizializzate. Per ulteriori informazioni, consultare *Azzeramento auto nel capitolo Impostazioni a pagina 136.* 

 Premere il pulsante <Fax> del pannello comandi. Assicurarsi che venga visualizzata la schermata relativa alla funzione fax.



- 2. Premere una volta il pulsante <AC> del pannello comandi per cancellare eventuali selezioni precedenti.
- **3.** Selezionare un'opzione relativa alla funzione richiesta.



Se necessario, premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra e configurare le impostazioni fax. Per ulteriori informazioni sulle funzioni fax disponibili, consultare *Funzioni fax a pagina 73*.

## 3. Selezione del destinatario

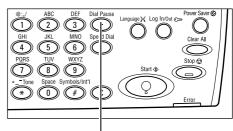
Questa sezione spiega come specificare la destinazione dei fax. Per la selezione dei numeri fax, sono disponibili i metodi indicati di seguito.

**NOTA:** prima di inviare un documento, controllare gli indirizzi per assicurarsi che le destinazioni specificate siano corrette.

- Utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi
- Utilizzando la Rubrica (consultare Rubrica a pagina 71.)
- Utilizzando la selezione rapida (consultare Selezione veloce a pagina 72.)
- Utilizzando la selezione diretta (consultare Selezione diretta a pagina 72.)

**1.** Inserire il numero fax utilizzando la tastierina del pannello comandi.

È possibile inviare un fax a più destinatari con un'unica operazione. Per ulteriori informazioni, consultare *Indirizzo Ins./Succ.* a pagina 70.

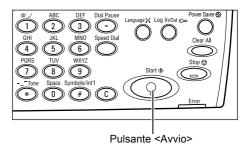


Pulsante <Pausa selezione>

Se il numero di telefono è preceduto da un carattere, come ad esempio 9 per la linea esterna, inserire una pausa dopo il carattere. Premere il pulsante relativo alla <pausa selezione> sul pannello comandi prima di continuare a inserire il numero fax. Nel caso della selezione manuale, la pausa all'interno del numero non è necessaria; attendere, invece, il segnale di linea esterna prima di continuare.

## 4. Avvio del lavoro fax

 Premere il pulsante di <avvio> sul pannello comandi per eseguire la scansione e inviare i documenti.



**NOTA:** se durante la scansione di più documenti si verifica un problema, quale inceppamento carta o memoria esaurita, il lavoro viene cancellato e i dati scansiti eliminati. Per riprendere la stessa operazione, caricare nuovamente tutti i documenti e premere il pulsante di <avvio>.

NOTA: se si verifica un errore di memoria esaurita, eliminare i file non necessari.

**NOTA:** se nel corso di una trasmissione fax la macchina viene riavviata per mancanza di alimentazione o a seguito di un malfunzionamento, il documento viene nuovamente inviato dopo la riaccensione. Tutte le pagine del documento verranno ritrasmesse indipendentemente dal numero di pagine già inviate al destinatario prima dell'interruzione dell'alimentazione. Ad esempio, se la trasmissione di un documento di 7 pagine viene interrotta durante l'invio della sesta pagina, una volta ripristinata l'alimentazione verranno inviate tutte e sette le pagine, comprese le prime cinque già trasmesse prima dell'interruzione.

## 5. Verifica del lavoro fax nella schermata Stato lavoro

Per eseguire la verifica del lavoro fax in corso, procedere come indicato di seguito.

**1.** Premere il pulsante <Stato lavoro> del pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro.



Il lavoro in corso verrà visualizzato nella schermata Corrente.

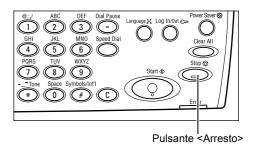
- **2.** Se necessario, premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare la schermata Tutti i lavori.
- 3. Selezionare [Fax/E-mail] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **4.** Selezionare [Invia] utilizzando il pulsante di <selezione>. Il lavoro verrà visualizzato sullo schermo.

Per ulteriori informazioni, consultare *Stato lavoro nel capitolo Descrizione del prodotto* a pagina 41.

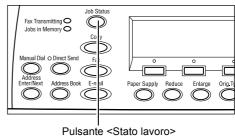
## Arresto del lavoro fax

Seguire il passaggio 1 per cancellare manualmente un lavoro fax durante la scansione del documento. Al termine, procedere con i passaggi da 2 a 3.

 Per cancellare il lavoro fax corrente, premere il pulsante <Arresto> sul pannello comandi.



2. Se necessario, premere il pulsante <Stato lavoro> del pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro. Per uscire dalla schermata Stato lavoro, premere il pulsante <Esci> o <Stato lavoro>.



3. Se il lavoro da cancellare è visualizzato nella schermata Corrente, selezionare [Arresta (Cancella)] utilizzando il pulsante di <selezione>.



In caso contrario, proseguire con il passaggio 4.

- **4.** Premere il pulsante <→> per visualizzare la schermata Tutti i lavori.
- 5. Selezionare [Fax/E-mail] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **6.** Selezionare [Invia] utilizzando il pulsante di <selezione>.

- 7. Selezionare il lavoro da cancellare premendo [▼] o [▲].
- 8. Selezionare [Dettagli] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 9. Selezionare [Arresta (Cancella)] utilizzando il pulsante di <selezione>.

## Selezione dei destinatari

Questa sezione descrive come specificare i destinatari mediante le funzioni disponibili nella macchina. Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni indicate di seguito.

Indirizzo Ins./Succ. – pagina 70 Rubrica – pagina 71 Selezione veloce – pagina 72 Selezione diretta – pagina 72 Invio multiplo rilanciato – pagina 73

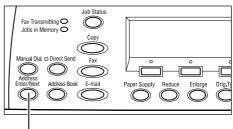
**NOTA:** utilizzando la selezione rapida e la selezione diretta è anche possibile specificare più destinazioni contemporaneamente (trasmissione seriale) senza premere il pulsante <Indirizzo Ins./Succ.>.

## Indirizzo Ins./Succ.

Utilizzare questa funzione per inviare un documento a più destinatari. Per specificare le destinazioni è possibile utilizzare la selezione rapida, la selezione diretta o la tastierina del pannello comandi. Inoltre, è possibile utilizzare la rubrica per individuare e selezionare rapidamente i destinatari registrati per la selezione rapida.

Utilizzando la selezione rapida, la selezione diretta e la tastierina di selezione è possibile specificare un massimo di 210 destinazioni contemporaneamente. Fino a 12 delle 210 destinazioni disponibili possono essere tuttavia specificate utilizzando la tastierina numerica di selezione.

- 1. Specificare il primo destinatario.
- 2. Premere il pulsante <Indirizzo Ins./ Succ.> del pannello comandi.
- 3. Specificare il destinatario successivo.
- **4.** Ripetere i punti 2 e 3 a seconda del numero di destinatari.



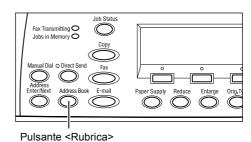
Pulsante < Indirizzo Ins./Succ.>

**NOTA:** per cancellare un destinatario specificato utilizzando la selezione rapida o la selezione diretta, premere una volta il pulsante <C>. Se la selezione viene eseguita manualmente, è possibile cancellare il numero una cifra alla volta utilizzando il pulsante <C>.

## Rubrica

Utilizzare questa funzione per eseguire ricerche e specificare rapidamente i destinatari registrati e i programmi fax selezionando una voce dall'elenco o utilizzando la funzione [Ricerca per indice]. Se si seleziona un programma fax, è possibile inviare un documento utilizzando le impostazioni registrate nel programma. Le voci contenute nella Rubrica sono quelle registrate nella selezione rapida e nel programma fax e sono ordinate (rispettivamente) in base ai codici di selezione rapida e ai programmi fax assegnati. Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei codici di selezione rapida e dei programmi fax, consultare *Crea/Cancella nel capitolo Impostazioni a pagina 171*. Per ulteriori informazioni su un programma fax, consultare *Selezione diretta a pagina 72*.

**1.** Premere il pulsante <Rubrica> del pannello comandi.



- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.
- **3.** Premere il pulsante < Indirizzo Ins./ Succ. > del pannello comandi.



### Rubrica

Consente di scegliere dall'elenco dei destinatari registrati in selezione rapida.

## Elenco programmi

Consente scegliere dall'elenco dei programmi registrati in Programma fax.

**NOTA:** non è possibile selezionare un programma fax se è già stato specificato un destinatario.

## Ricerca per indice

Consente di individuare un destinatario mediante il carattere indice assegnato alla destinazione durante la registrazione in selezione rapida.

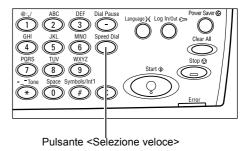
Procedere come indicato di seguito.

- 1. Attivare il Modo inserimento, quindi passare da [Alfabeto] (per una lettera) a [Numero] (per un numero), e viceversa, utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Inserire un carattere indice utilizzando la tastiera alfanumerica.
- **3.** Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere il pulsante <Invio>. Viene visualizzato l'elenco degli indirizzi corrispondenti all'indice inserito.

## Selezione veloce

Questa funzione consente di effettuare una selezione rapida utilizzando un codice di 3 cifre assegnato alla destinazione. Se il numero fax viene registrato nel codice di selezione rapida 123, è possibile inserire solo 123 e selezionare automaticamente il numero fax assegnato a tale codice. È possibile registrare fino a 200 codici di selezione rapida. I codici di selezione rapida compresi tra 001 e 036 vengono automaticamente assegnati a pulsanti di selezione diretta del pannello comandi. I codici di selezione rapida sono elencati e possono essere ricercati nella Rubrica. Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei codici di selezione rapida, consultare Selezione veloce nel capitolo Impostazioni a pagina 171.

- **1.** Premere il pulsante di <selezione rapida> sul pannello comandi.
- 2. Inserire un codice di 3 cifre.



**NOTA:** se il codice di 3 cifre inserito è corretto, la destinazione corrispondente viene visualizzata. In caso contrario, viene chiesto di inserire nuovamente il codice.

## Selezione diretta

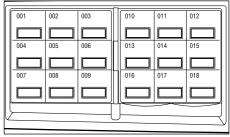
Questa funzione consente di selezionare i codici di selezione rapida 001-036 o i programmi fax p01- p18 preimpostati utilizzando pulsanti di selezione diretta. La selezione diretta è composta dalle tre pagine riportate di seguito che possono essere modificate utilizzando le schede mobili.

- Pagina 1: contiene i codici di selezione rapida compresi tra 001 e 018.
- Pagina 2: contiene i codici di selezione rapida compresi tra 019 e 036.
- Pagina 3: contiene i programmi fax compresi tra p01 e p18.

## Programma fax

Un programma fax è un metodo basato su selezione per la programmazione di una destinazione fax e operazioni di invio fax per assegnare un unico tasto. È sempre possibile inviare fax con le stesse impostazioni richiamando il programma mediante la selezione diretta e riducendo di fatto il tempo richiesto per eseguire l'operazione. Utilizzando codici di 3 cifre è possibile registrare fino a 30 programmi fax. Quando si registrano i programmi fax p01–p18, i codici corrispondenti vengono automaticamente assegnati ai pulsanti di selezione diretta del pannello comandi. Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei programmi fax, consultare *Programma fax nel capitolo Impostazioni a pagina 173*.

- Se necessario, girare i riquadri di selezione diretta per accedere al pulsante richiesto.
- 2. Premere il pulsante di selezione diretta.



Pulsanti di selezione diretta

### Invio multiplo rilanciato

Questa funzione consente di inviare un documento a una macchina remota, la quale, a sua volta, inoltra il documento a più destinazioni registrate per la selezione rapida. Questo consente di ridurre i costi di trasmissione nel caso le destinazioni corrispondano a località fuori città o di un'altra nazione, in quanto è sufficiente inviare il documento al primo terminale.

La macchina remota che consente di trasmettere un documento a più destinatari viene definita "stazione di rilancio". È possibile specificare più stazioni di rilancio oppure inviare un documento da una stazione di rilancio a una seconda stazione e da questa trasmettere il documento agli altri destinatari. Inoltre, il documento inviato può essere stampato sulla stazione di rilancio.

Utilizzare il codice F per specificare una stazione di rilancio e le destinazioni se anche queste supportano l'invio multiplo rilanciato mediante tale funzione. Per ulteriori informazioni sull'invio multiplo rilanciato utilizzando il codice F, fare riferimento alla sezione *Invio multiplo rilanciato/Invio rilanciato remoto a pagina 79*.

**NOTA:** l'invio multiplo rilanciato con codice F può essere utilizzato tra macchine che dispongono delle funzioni Codice F e invio multiplo rilanciato.

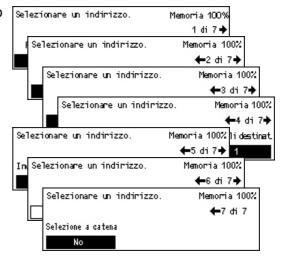
# **Funzioni fax**

Questa sezione descrive le diverse funzioni disponibili per un lavoro fax. Per ulteriori informazioni sulle singole funzioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Risoluzione – pagina 74
Chiaro/Scuro – pagina 75
Formato scansione – pagina 76
R/I – pagina 76
Invio intestazione – pagina 77
Rapporto trasmissione – pagina 77
Codice F – pagina 78
Chiamate internazionali – pagina 80
Invio differito – pagina 80
Immagini multiple – pagina 81
Invio prioritario – pagina 81

Fascicoli destinatario – pagina 81 Invio diretto – pagina 82 Originali F/R – pagina 82 Polling – pagina 83 Bacheca – pagina 85 Mailbox – pagina 86 Selezione a catena – pagina 87 Agganciato – pagina 87

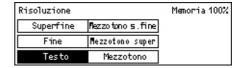
- **1.** Premere il pulsante <Fax> sul pannello comandi.
- Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.



### Risoluzione

La risoluzione determina la qualità dei fax ricevuti dalla macchina remota. Maggiore è la risoluzione, migliore è la qualità delle immagini, mentre valori di risoluzione più bassi consentono di ridurre i tempi di trasmissione.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Risoluzione] nella schermata relativa alla funzione fax.



- 2. Selezionare [Risoluzione] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

#### **Testo**

Selezionare questa opzione quando si invia un documento di testo.

#### **Fine**

Consente di eseguire la scansione di documenti utilizzando una risoluzione di 8 × 7,7 linee/mm. Questa opzione è consigliata per disegni al tratto o lettere di piccole dimensioni.

### Superfine

Consente di eseguire la scansione di documenti utilizzando una risoluzione di 15 × 15,4 linee/mm. Questa opzione è consigliata per disegni al tratto o lettere di piccole dimensioni. Richiede tempi di trasmissione maggiori, ma consente di ottenere una migliore qualità grafica.

#### Mezzotono

Consente di specificare una risoluzione per colorazioni chiare e scure quali le immagini.

### Mezzotono superiore

Consente di specificare una risoluzione per colorazioni chiare e scure quali le immagini. Richiede un tempo di trasmissione maggiore, ma consente di ottenere una migliore qualità grafica.

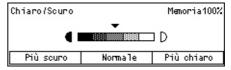
### Mezzotono superfine

Consente di specificare una risoluzione per documenti contenenti sia fotografie con colorazioni chiare e scure sia testo.

### Chiaro/Scuro

Questa funzione consente di regolare la densità delle immagini scansite su cinque livelli. Utilizzare il pulsante di <selezione> per rendere le immagini più chiare o più scure.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Chiaro/Scuro] nella schermata relativa alla funzione fax.

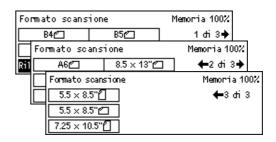


- **2.** Selezionare [Chiaro/scuro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Spostare ▼ sullo schermo selezionando [Più scuro] o [Più chiaro] mediante il pulsante di <selezione> per scegliere il livello di densità.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

### Formato scansione

Mediante questa funzione il formato del documento può essere rilevato automaticamente o selezionato da un elenco di formati predefiniti. Se si seleziona un formato predefinito, i documenti vengono scansiti con il formato specificato indipendentemente dal loro formato originale.

- Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Formato scansione] nella schermata relativa alla funzione fax.
- **2.** Selezionare [Formato scansione] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.



#### Rilevamento automatico

Consente di rilevare automaticamente il formato dei documenti.

I documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente. Se, tuttavia, il formato non è standard, o non può essere rilevato, verrà scelto automaticamente il formato che consente di evitare perdite di immagine. Per ulteriori informazioni sui formati che possono essere rilevati automaticamente, consultare *Funzione fax nel capitolo Specifiche a pagina 214.* 

#### Preselezioni

Consente di scegliere tra formati standard.

#### R/I

Questa funzione consente di ridurre o ingrandire un documento scansito di una percentuale specificata ai fini della trasmissione.

R/I

129%

64%

- Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [R/I] nella schermata relativa alla funzione fax.
- **2.** Selezionare [R/I] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### 100%

Consente di eseguire la scansione e l'invio di documenti utilizzando lo stesso formato dell'originale.

#### Preselezioni

Consentono di scegliere tra percentuali di riduzione/ingrandimento predefinite.

100%

86% A3→B4

81% B4 → A4

70% A3 → A4

Memoria 100%

141% A4 → A3

122% A4 → B4

115% B4 → A3

Memoria 100%

### Invio intestazione

Utilizzare questa funzione per aggiungere il nome mittente, l'ora di inizio, la data di trasmissione e il numero di pagine nella parte superiore di ciascun documento. È possibile scegliere tra due nomi mittente impostati dall'operatore responsabile. Per ulteriori informazioni, consultare *Invio intestazione nel capitolo Impostazioni a pagina 159*.

**NOTA:** un fax standard inviato dagli Stati Uniti deve contenere tutte queste informazioni.

**NOTA:** se si utilizza un invio intestazione, è possibile aggiungere il nome del destinatario registrato in selezione rapida.

Invio intestazione

Nome mittente Z James Smith

Nome mittente i Jane Smith

- Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Invio intestazione] nella schermata relativa alla funzione fax.
- **2.** Selezionare [Invio intestazione] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### Nο

La funzione viene disabilitata.

#### Nome mittente 1

Consente di utilizzare l'invio intestazione registrato in Nome mittente 1.

#### Nome mittente 2

Consente di utilizzare l'invio intestazione registrato in Nome mittente 2.

#### Nome destinatario

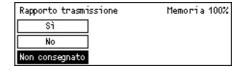
Consente di stampare insieme a un nome mittente un nome destinatario registrato in una selezione rapida. Questa opzione è disponibile solo se si utilizza la selezione rapida, la selezione diretta o la rubrica.

# Rapporto trasmissione

Questa funzione, se abilitata, consente di stampare al termine della trasmissione un rapporto contenente il risultato dell'operazione.

L'operatore responsabile deve specificare se stampare un rapporto quando si invia un fax a una destinazione singola o a più destinazioni e se stampare insieme al rapporto anche i documenti scansiti. Per ulteriori informazioni sui rapporti, consultare *Impostazioni rapporto nel capitolo Impostazioni a pagina 165.* 

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Rapporto trasm.] nella schermata relativa alla funzione fax.



- Selezionare [Rapporto trasm.] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### Non consegnato

Il rapporto viene stampato solo quando si verifica un errore di trasmissione.

#### No

Il rapporto non viene mai stampato.

#### Sì

Il rapporto viene sempre stampato indipendentemente dal risultato della trasmissione.

### **Codice F**

Questa funzione consente di abilitare le trasmissioni fax utilizzando il Codice F stabilito dall'ente giapponese delle comunicazioni CIAJ. Lo standard Codice F è basato sulla raccomandazione T.30 definita dall'ITU-T (Telecommunication Standardization Sector) e consente la comunicazione con macchine remote, anche di marche diverse, che supportano lo stesso standard.

Prima di procedere all'invio o al recupero di un documento, è necessario conoscere il codice F e la password (se impostata) della macchina remota.

La comunicazione con codice F può anche essere specificata utilizzando la selezione diretta o la selezione rapida. Per eseguire trasmissioni con codice F utilizzando la selezione diretta o la selezione rapida, insieme alla destinazione è necessario registrare nella rubrica un codice F e una password (se richiesta). Il codice F può essere utilizzato per le funzioni riportate di seguito.

 Comunicazione riservata – Consente la comunicazione con macchine remote per la gestione di documenti riservati tramite l'utilizzo di mailbox. Richiede l'utilizzo di una password per scaricare un documento da un dispositivo remoto.

Invio riservato: se nella macchina remota è stata configurata una mailbox, mediante la funzione Codice F è possibile inviare un documento fax riservato. Prima di inviare il documento, è necessario conoscere il codice F e la password (se impostata) della macchina remota.

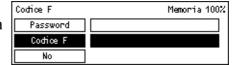
Ricezione riservata: i documenti ricevuti sono memorizzati nella mailbox impostata in precedenza nella macchina. La macchina può essere configurata per accettare solo i documenti che dispongono del codice F e/o password corretta. Per informazioni sulla registrazione di mailbox, consultare *Fogli mailbox nel capitolo Impostazioni a pagina 175*.

- Bacheca Consente di consultare liberamente documenti contenuti nella bacheca della macchina sia localmente che da dispositivi remoti. È anche possibile pubblicare, recuperare o stampare i documenti di una bacheca. Le operazioni di invio e recupero dei documenti possono essere eseguite utilizzando il Codice F.
   Per informazioni sulle funzioni relative alla bacheca, consultare Bacheca a pagina 85.
- Fascicoli destinatario Consente di specificare il numero di copie che devono essere stampate dalla macchina remota.
- Invio multiplo rilanciato/Invio rilanciato remoto Per inviare un documento a una macchina remota (che svolge la funzione di stazione di rilancio), specificare localmente il Codice F e la password (se richiesta). Per utilizzare la macchina come stazione di rilancio, specificare il Codice F e la password (se impostata) della macchina locale nel sistema remoto che da inizio alla trasmissione di rilancio. Per informazioni su come specificare la macchina come stazione di rilancio, consultare Codice F nel capitolo Impostazioni a pagina 163.

Specificare i segnali Codice F nell'intervallo compreso tra 1 e 20 cifre utilizzando numeri (0–9) e simboli (#, \*).

Recuperare informazioni sul metodo utilizzato nella macchina remota per specificare i segnali Codice F.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Codice F] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Codice F] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta.

#### No

La funzione viene disabilitata.

### Codice F

Il Codice F può essere inserito mediante la tastierina del pannello comandi.

#### **Password**

La password può essere inserita mediante la tastierina del pannello comandi.

Per specificare una password, è necessario impostare il Codice F. In caso contrario, l'operazione non può essere eseguita.

### Chiamate internazionali

Utilizzare questa funzione per ridurre al minimo gli errori che si verificano sulle linee telefoniche, come spesso accade nelle chiamate internazionali.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Chiamate internaz.] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Chiamate internaz.] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare [Sì] per abilitare la funzione utilizzando il pulsante di <selezione>.

### Invio differito

Questa funzione consente di impostare l'ora di invio dei fax o l'ora di inizio dei lavori di polling. Se l'orario specificato è già passato, la trasmissione verrà eseguita il giorno successivo alla stessa ora. Viene anche visualizzata l'ora corrente.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Invio differito] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Invio differito] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### No

La funzione viene disabilitata.

#### Ore

Premere il pulsante <C> per cancellare il valore immesso, quindi inserire l'ora di invio differito utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi.

#### Minuti

Premere il pulsante <C> per cancellare il valore immesso, quindi inserire i minuti di invio differito utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi.

### Immagini multiple

Utilizzare questa funzione insieme all'alimentatore automatico per inviare due pagine consecutive come un'unica pagina. La disposizione dei documenti scansiti sulla pagina è fissa dall'alto verso il basso.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Immagini multiple] nella schermata relativa alla funzione fax.

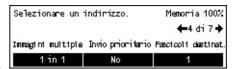


- **2.** Selezionare [Immagini multiple] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare [2 in 1] per abilitare la funzione utilizzando il pulsante di <selezione>.

### Invio prioritario

Questa funzione consente di inviare un documento urgente con la massima priorità. Se sono presenti più documenti a invio prioritario, la trasmissione inizierà da quello specificato per primo.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Invio prioritario] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Invio prioritario] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare [Sì] per abilitare la funzione utilizzando il pulsante di <selezione>.

### Fascicoli destinatario

Questa funzione consente di specificare il numero di copie che devono essere stampate dalla macchina remota.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Fascicoli destinat.] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Fascicoli destinat.] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

1

Viene stampata una sola copia.

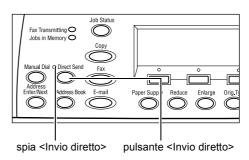
### Inserire quantità

Consente di specificare il numero di copie che devono essere stampate dalla macchina remota. Premere il pulsante <C> per cancellare il valore immesso, quindi inserire il numero di copie richieste utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi.

### Invio diretto

Se utilizzata insieme all'alimentatore automatico, questa funzione consente di iniziare l'invio di un fax subito dopo la scansione della prima pagina dei documenti. Questa funzione risulta particolarmente utile quando la quantità di memoria disponibile sulla macchina non è adeguata. Quando si utilizza questa funzione, la spia verde <Invio diretto> si accende.

- 1. Premere il pulsante  $\langle \leftarrow \rangle$  o  $\langle \rightarrow \rangle$  per visualizzare [Invio diretto] nella schermata relativa alla funzione fax.
- 2. Selezionare [Invio diretto] utilizzando il pulsante di <selezione>.



3. Selezionare [Sì] per abilitare la funzione Selezionare un indirizzo. utilizzando il pulsante di <selezione>. Verificare che la spia <Invio diretto> si accende.

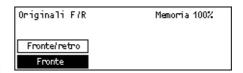


NOTA: il pulsante <Invio diretto> sul pannello comandi fornisce un metodo rapido per utilizzare questa funzione.

### Originali F/R

Se utilizzata insieme al DADF, questa funzione consente di specificare se i documenti sono solo fronte o fronte/retro nonché il loro orientamento.

1. Premere il pulsante  $\langle \leftarrow \rangle$  o  $\langle \rightarrow \rangle$  per visualizzare [Originali F/R] nella schermata relativa alla funzione fax.



- 2. Selezionare [Fronte/retro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

### **Fronte**

Consente di effettuare la scansione di documenti solo fronte.

#### Fronte/retro

Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro. Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Originali] che consente di scegliere tra le opzioni riportate di seguito.

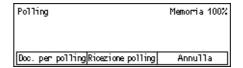
- Testa a testa Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro aperti e posizionati in orizzontale.
- Testa a piede Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro aperti e posizionati in verticale.

### **Polling**

Questa funzione consente di recuperare un documento da una macchina remota. Questa operazione viene definita "polling". Le informazioni relative alla macchina fax remota vengono specificate utilizzando lo stesso metodo impiegato per l'invio dei fax, ma per recuperare un fax dalla macchina remota viene utilizzata l'opzione Polling.

È anche possibile recuperare un documento archiviato in una mailbox riservata della macchina remota. Questa funzione richiede un numero mailbox e una password (se impostata).

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Polling] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Polling] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### Doc. per polling

Permette di archiviare un documento in memoria per consentire alla macchina remota di eseguire il polling del sistema locale. È possibile archiviare un unico documento per il polling. La funzione non può essere utilizzata se in memoria è già presente un altro documento da inviare. Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Documento per polling].

#### Ricezione polling

Consente di recuperare un documento da un dispositivo remoto. È possibile specificare un'unica destinazione per il lavoro di polling. Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Ricezione polling].

#### **Annulla**

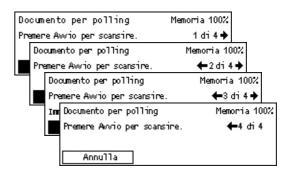
Consente di chiudere la schermata [Polling] e tornare alla schermata relativa alla funzione fax.

### Schermata [Documento per polling]

Per il documento su cui verrà eseguito il polling, è possibile impostare le seguenti opzioni: [Risoluzione], [Chiaro/Scuro], [Formato scansione], [R/I], [Invio intestazione], [Immagini multiple], [Originali F/R] e [Rapporto trasm.]. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ciascuna opzione.

**NOTA:** per tornare alla schermata [Polling], selezionare [Annulla] utilizzando il pulsante di <selezione>.

- Selezionare [Doc. per polling] nella schermata [Polling] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.
- **3.** Se necessario, modificare le impostazioni.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

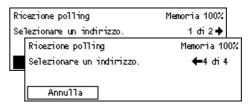


### Schermata [Ricezione polling]

Per recuperare un documento da una macchina remota è possibile impostare le seguenti opzioni: [Codice F], [Chiamate internaz.] e [Invio differito]. Se si utilizza l'opzione [Codice F], non è necessario specificare il destinatario come metodo di invio dei fax. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ciascuna opzione.

**NOTA:** per tornare alla schermata [Polling], selezionare [Annulla] utilizzando il pulsante di <selezione>.

- Selezionare [Ricezione polling] nella schermata [Polling] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.
- **3.** Se necessario, modificare le impostazioni.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.



### **Bacheca**

Questa funzione consente a macchine remote di consultare liberamente documenti contenuti nella bacheca della macchina locale. È possibile inviare, recuperare, stampare o eliminare i documenti di una bacheca sia localmente che da sistemi remoti. Per inviare documenti, la bacheca deve essere stata precedentemente configurata. Per ulteriori informazioni, consultare *Bacheca nel capitolo Impostazioni a pagina 174*.

**NOTA:** è anche possibile inviare o recuperare il documento di una bacheca utilizzando la funzione Codice F. Per ulteriori informazioni, consultare *Codice F a pagina 78*.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Bacheca] nella schermata relativa alla funzione fax.



- **2.** Selezionare [Bacheca] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

### Sfoglia e ricevi

Consente di consultare o recuperare documenti pubblicati in una bacheca della macchina remota. È possibile specificare una sola destinazione di recupero di un documento (polling). Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Sfoglia e ricevi].

#### Invia/Stampa/Cancella

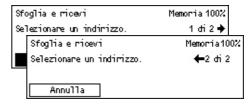
Consente di inviare, stampare o cancellare documenti di una bacheca specifica della macchina. Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Bacheca].

### Schermata [Sfoglia e ricevi]

Per consultare o recuperare documenti, è possibile impostare le seguenti funzioni: [Codice F], [Chiamate internaz.] e [Invio differito]. Se si utilizza l'opzione [Codice F], non è necessario specificare il destinatario come metodo di invio dei fax. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ciascuna opzione.

**NOTA:** per tornare alla schermata [Bacheca], selezionare [Annulla] utilizzando il pulsante di <selezione>.

- Selezionare [Sfoglia e ricevi] nella schermata [Bacheca] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.
- **3.** Se necessario, modificare le impostazioni.



### Schermata [Bacheca]

Contiene un elenco di bacheche che è possibile selezionare per l'invio, la stampa o la cancellazione di documenti.

Bacheda

01 Bacheca 1

02:Bacheca 2 03:Non utilizzato

- Selezionare [Invia/Stampa/Canc.] nella schermata [Bacheca] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Selezionare la bacheca richiesta dall'elenco visualizzato.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Effettuare le impostazioni richieste.

### Stampa

Consente di stampare il documento selezionato.

#### Cancella

Consente di cancellare il documento selezionato.

#### Invia

Consente di inviare un documento se la bacheca è vuota. Il nuovo documento sovrascrive l'eventuale documento già pubblicato nella bacheca.

### **Mailbox**

Questa funzione consente di stampare o cancellare documenti riservati archiviati (ricevuti da sistemi remoti) in mailbox della macchina. Per poter usare questa funzione, è necessario configurare almeno una mailbox riservata. Per ulteriori informazioni sulla registrazione delle mailbox, consultare *Fogli mailbox nel capitolo Impostazioni a pagina 175.* 

- Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Mailbox] nella schermata relativa alla funzione fax.
- Selezionare [Mailbox] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare una mailbox dall'elenco.
- 4. Inserire una password per la mailbox.
- **5.** Effettuare le impostazioni richieste.



#### Stampa

Consente di stampare i documenti contenuti nella mailbox selezionata.

### Cancella tutti

Consente di cancellare tutti i documenti contenuti nella mailbox selezionata.

### Selezione a catena

Questa funzione consente di specificare una destinazione dalla combinazione di più codici di selezione rapida, pulsanti di selezione diretta e selezioni da tastierina numerica. È possibile, ad esempio, registrare indicativi di paese e località per ciascuna selezione rapida e quindi unirli per specificare un'unica destinazione.

**NOTA:** la funzione permette di specificare un massimo di 192 cifre.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Selezione a catena] nella schermata relativa alla funzione fax.

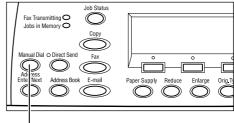


- **2.** Selezionare [Selezione a catena] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare [Sì] per abilitare la funzione.

### **Agganciato**

Questa funzione consente di inviare un documento dopo aver ascoltato la risposta dell'interlocutore utilizzando un monitor di linea. Il volume del monitor di linea può essere impostato dall'operatore responsabile. Per ulteriori informazioni, consultare *Monitor linea nel capitolo Impostazioni a pagina 137.* 

 Premere il pulsante <Sel. manuale> del pannello comandi. Premere nuovamente il pulsante <Sel. manuale> oppure il pulsante <AC> per uscire dalla modalità Agganciato.



Pulsante <Sel. manuale>

# 5 E-mail

Questo capitolo contiene informazioni relative all'utilizzo delle funzioni e-mail opzionali, le quali sono strettamente legate alla configurazione della macchina. Per utilizzare queste funzioni, è necessario installare memoria aggiuntiva (per stampante), il kit fax, il kit stampante e il kit di scansione alla posta elettronica. Questa funzione consente di eseguire la scansione e inviare documenti a destinazioni specifiche come allegati e-mail. Gli indirizzi di destinazione possono essere specificati utilizzando la selezione rapida, la selezione diretta, la tastiera alfanumerica del pannello comandi o selezionandoli dalla rubrica.

**NOTA:** per utilizzare le funzioni e-mail sono richieste diverse impostazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'amministratore del sistema.

### Procedura e-mail

Questa sezione descrive come effettuare la scansione dei documenti per inviarli come allegati e-mail.

- 1. Caricamento dei documenti pagina 89
- 2. Selezione delle funzioni pagina 91
- 3. Selezione del destinatario pagina 91
- 4. Avvio del lavoro e-mail pagina 92
- 5. Verifica del lavoro e-mail nella schermata Stato lavoro pagina 92 Arresto del lavoro e-mail – pagina 93

### 1. Caricamento dei documenti

Procedere come indicato di seguito per caricare i documenti utilizzando l'alimentatore automatico o la lastra di esposizione. Se la scansione di un documento viene eseguita sotto forma di più fogli o originali disposti in una pila, utilizzare l'alimentatore automatico. Se si esegue la scansione di documenti relativamente pesanti, come opuscoli o pieghevoli, utilizzare la lastra di esposizione.

### · Alimentatore automatico

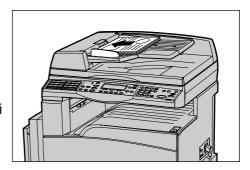
La scansione di documenti di formato misto può essere eseguita come una pila se nella schermata [Formato scansione] si seleziona [Rilevamento autom.]. Questa funzione è disponibile solo nel caso di documenti della stessa larghezza. Per eseguire la scansione di documenti di formato misto di larghezza diversa utilizzare la lastra di esposizione. In caso contrario, si può verificare una perdita di immagine in quanto la larghezza della prima pagina viene utilizzata come formato di tutti i documenti scansiti. Poiché tutti i documenti vengono scansiti contemporaneamente, non è possibile modificare impostazioni quali [Risoluzione], [Chiaro/Scuro] o [R/I]. Se si desidera modificare le impostazioni per ciascuna pagina, utilizzare la lastra di esposizione.

#### Lastra di esposizione

Se le pile di originali da scansire sono più di una, selezionare [Cambia impostaz] utilizzando il pulsante di <selezione> durante la scansione della pila corrente. Questo consente di eseguire la scansione di più originali, o originali di formato misto, come un unico insieme di dati. Inoltre, è possibile modificare le impostazioni di scansione per ciascuna pagina.

 Caricare i documenti con l'immagine rivolta verso l'alto nell'alimentatore documenti o con l'immagine rivolta verso il basso sulla lastra di esposizione.

Per ulteriori informazioni su come caricare i documenti, consultare 1. Caricamento dei documenti nel capitolo Copia a pagina 51.



#### Scansione di documenti

Sono disponibili due metodi di scansione dei documenti.

· Rilevamento automatico

I documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente. Se il formato del documento non è standard o non può essere rilevato, verrà scelto automaticamente il formato standard che consente di evitare perdite di immagine. Per ulteriori informazioni sui formati da rilevare o sostituire automaticamente, consultare *Funzione e-mail nel capitolo Specifiche a pagina 220.* 

**NOTA:** la lastra di esposizione non è in grado di rilevare automaticamente documenti di larghezza inferiore a A4 SEF (202 mm), quali cartoline e A5 SEF. Quando si caricano documenti di questo tipo, selezionare un formato simile a quello del documento prima di eseguire la scansione. Per ulteriori informazioni su come selezionare il formato di scansione, consultare *Formato scansione a pagina 98*.

· Selezione del formato di scansione

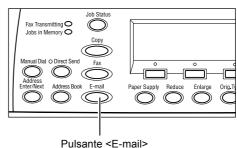
È possibile scegliere un formato di scansione tra i valori di preselezione. Per ulteriori informazioni su come selezionare il formato di scansione, consultare *Formato scansione a pagina 98*.

### 2. Selezione delle funzioni

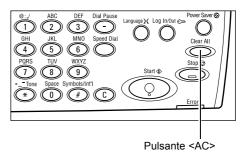
Sono disponibili solo le funzioni presenti nella configurazione della macchina.

**NOTA:** se la macchina rimane inattiva per un periodo di tempo predefinito (specificato dall'operatore responsabile), le impostazioni verranno reinizializzate. Per ulteriori informazioni, consultare *Azzeramento auto nel capitolo Impostazioni a pagina 136*.

 Premere il pulsante <E-mail> del pannello comandi. Assicurarsi che venga visualizzata la schermata relativa alla funzione e-mail.



- **2.** Per annullare eventuali selezioni effettuate in precedenza, premere il pulsante <AC> sul pannello comandi.
- **3.** Selezionare un'opzione relativa alla funzione richiesta.



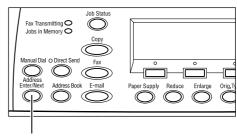
Se necessario, premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra e configurare le impostazioni e-mail. Per ulteriori informazioni, consultare *Funzioni* e-mail a pagina 97.

### 3. Selezione del destinatario

Per specificare una destinazione e-mail, sono disponibili i metodi riportati di seguito.

- Utilizzo della tastierina numerica del pannello comandi
- Utilizzo della Rubrica (consultare Rubrica a pagina 95.)
- Utilizzo della selezione rapida (consultare Selezione veloce a pagina 96.)
- Utilizzo della selezione diretta (consultare Selezione diretta a pagina 96.)
- Specificare i destinatari inserendo gli indirizzi e-mail mediante la tastiera alfanumerica del pannello comandi.

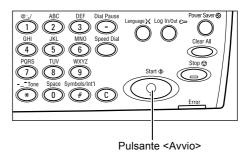
Un documento può essere inviato come allegato e-mail a più destinatari mediante una singola operazione. Per ulteriori informazioni, consultare *Indirizzo Ins./Succ.* a pagina 94.



Pulsante < Indirizzo Ins./Succ.>

### 4. Avvio del lavoro e-mail

 Premere il pulsante di <avvio> del pannello comandi per eseguire la scansione e inviare i documenti.



**NOTA:** se durante la scansione di più documenti si verifica un problema, quale inceppamento carta o memoria esaurita, il lavoro viene cancellato e i dati scansiti eliminati. Per riprendere la stessa operazione, caricare nuovamente tutti i documenti e premere il pulsante di <avvio>.

NOTA: se si verifica un errore di memoria esaurita, eliminare i file non necessari.

### 5. Verifica del lavoro e-mail nella schermata Stato lavoro

Per eseguire la verifica del lavoro e-mail in corso, procedere come indicato di seguito.

 Premere il pulsante <Stato lavoro> sul pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro.



Il lavoro in corso verrà visualizzato nella schermata Corrente.

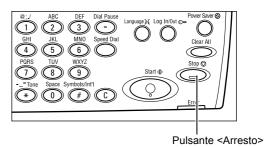
- 2. Se necessario, premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare la schermata Tutti i lavori
- 3. Selezionare [Fax/E-mail] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **4.** Selezionare [Invia] utilizzando il pulsante di <selezione>. Il lavoro verrà visualizzato sullo schermo.

Per ulteriori informazioni, consultare *Stato lavoro nel capitolo Descrizione del prodotto a pagina 41.* 

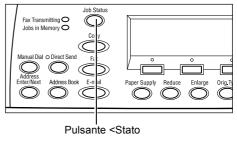
### Arresto del lavoro e-mail

Per cancellare manualmente il lavoro e-mail in corso, procedere come indicato di seguito.

 Per annullare il lavoro e-mail corrente, premere il pulsante di <arresto> sul pannello comandi.



2. Se necessario, premere il pulsante <Stato lavoro> del pannello comandi per visualizzare la schermata Stato lavoro. Per uscire dalla schermata Stato lavoro, premere il pulsante <Stato lavoro>.



3. Se il lavoro da cancellare è visualizzato nella schermata Corrente, selezionare [Arresta (Cancella)] utilizzando il pulsante di <selezione>.

In caso contrario, proseguire con il passaggio 4.



- **4.** Premere il pulsante <→> per visualizzare la schermata Tutti i lavori.
- 5. Selezionare [Fax/E-mail] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 6. Selezionare [Invia] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 7. Scegliere il lavoro da annullare selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.
- 8. Selezionare [Dettagli] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 9. Selezionare [Arresta (Cancella)] utilizzando il pulsante di <selezione>.

### Selezione dei destinatari

Questa sezione descrive come specificare i destinatari utilizzando le funzioni disponibili nella macchina. Per ulteriori informazioni, vedere quanto segue:

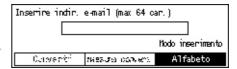
Indirizzo e-mail – pagina 94 Indirizzo Ins./Succ. – pagina 94 Rubrica – pagina 95 Selezione veloce – pagina 96 Selezione diretta – pagina 96

**NOTA:** utilizzando la selezione rapida e la selezione diretta è anche possibile specificare più destinazioni contemporaneamente (trasmissione seriale) senza premere il pulsante <Indirizzo Ins./Succ.>.

### Indirizzo e-mail

Procedere come indicato di seguito per specificare le destinazioni e-mail inserendo gli indirizzi utilizzando la tastiera alfanumerica del pannello comandi.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Indirizzo e-mail] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- Selezionare [Indirizzo e-mail] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Attivare il Modo Inserimento, quindi selezionare [Alfabeto] o [Numero] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 4. Inserire un indirizzo e-mail utilizzando la tastiera alfanumerica.

**NOTA:** per inserire simboli, selezionare [Alfabeto] in Modo inserimento e premere il pulsante <#>.

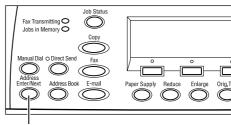
**5.** Premere il pulsante < Invio>.

### Indirizzo Ins./Succ.

Utilizzare questa funzione per inviare il documento come allegato e-mail a più destinatari. Per specificare i destinatari, è possibile utilizzare la selezione rapida, la selezione diretta o la tastierina del pannello comandi. Inoltre, è possibile utilizzare la Rubrica per individuare e selezionare rapidamente i destinatari registrati per la selezione rapida.

Utilizzando la selezione rapida, la selezione diretta e la tastierina di selezione è possibile specificare contemporaneamente un massimo di 100 destinatari. Mediante la tastierina numerica è possibile specificare fino a 12 destinatari.

- 1. Specificare il primo destinatario.
- Premere il pulsante <Indirizzo Ins./ Succ.> del pannello comandi.
- 3. Specificare il destinatario successivo.
- **4.** Ripetere i punti 2 e 3 a seconda del numero di destinatari.



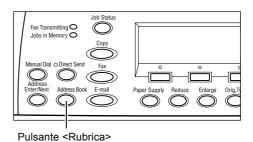
Pulsante < Indirizzo Ins /Succ. >

**NOTA:** per cancellare un destinatario specificato utilizzando la selezione rapida o la selezione diretta, premere una volta il pulsante <C>. Se si inserisce l'indirizzo e-mail manualmente, è possibile cancellare una cifra alla volta utilizzando il pulsante <C>.

#### Rubrica

Utilizzare questa funzione per eseguire ricerche e specificare rapidamente i destinatari registrati selezionando una voce dall'elenco o utilizzando la funzione [Ricerca per indice]. Le voci della Rubrica sono, rispettivamente, quelle registrate in selezione rapida e ordinate in base ai codici di selezione rapida assegnati. Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei codici di selezione rapida, consultare *Selezione veloce nel capitolo Impostazioni a pagina 171*.

**1.** Premere il pulsante <Rubrica> del pannello comandi.



- **2.** Selezionare l'opzione richiesta.
- Premere il pulsante <Indirizzo Ins./ Succ.> del pannello comandi.



#### Rubrica

Consente di scegliere dall'elenco dei destinatari registrati per la selezione rapida.

### Ricerca per indice

Consente di individuare un destinatario mediante il carattere indice assegnato alla destinazione durante la registrazione in selezione rapida.

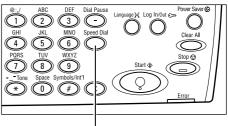
Eseguire le operazioni indicate di seguito.

- Attivare il Modo inserimento, quindi passare da [Alfabeto] (per una lettera) a [Numero] (per un numero), e viceversa, utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Inserire un carattere indice utilizzando la tastiera alfanumerica.
- Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere il pulsante <Invio>. Viene visualizzato l'elenco degli indirizzi corrispondenti all'indice inserito.

### Selezione veloce

Questa funzione consente di specificare rapidamente un indirizzo e-mail utilizzando il codice di 3 cifre assegnato al destinatario. Se l'indirizzo e-mail viene registrato nel codice di selezione rapida 123, è possibile inserire solo 123 e specificare automaticamente l'indirizzo e-mail assegnato a tale codice. È possibile registrare fino a 200 codici di selezione rapida. I codici di selezione rapida, compresi tra 001 e 036, vengono automaticamente assegnati ai pulsanti di selezione diretta del pannello comandi. I codici di selezione rapida sono elencati e possono essere ricercati nella Rubrica. Per ulteriori informazioni sulla registrazione dei codici di selezione rapida, consultare *Selezione veloce nel capitolo Impostazioni a pagina 171*.

- **1.** Premere il pulsante di <selezione rapida> sul pannello comandi.
- 2. Inserire un codice di 3 cifre.



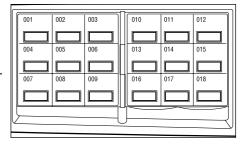
Pulsante <Selezione veloce>

**NOTA:** se il codice inserito è corretto, viene visualizzato il destinatario corrispondente. In caso contrario, viene chiesto di inserire nuovamente il codice.

### Selezione diretta

Questa funzione consente di selezionare codici di selezione rapida preimpostati compresi tra 001 e 036 utilizzando pulsanti di selezione diretta. La selezione diretta è composta dalle tre pagine descritte di seguito che possono essere modificate utilizzando le schede mobili.

- Pagina 1: contiene i codici di selezione rapida compresi tra 001 e 018.
- Pagina 2: contiene i codici di selezione rapida compresi tra 019 e 036.
- Pagina 3: contiene i programmi fax compresi tra p01 e p18 (la funzione Programma fax non è disponibile con la funzione E-mail).
- **1.** Se necessario, girare i riquadri di selezione diretta per accedere al pulsante richiesto.
- 2. Premere il pulsante di selezione diretta.



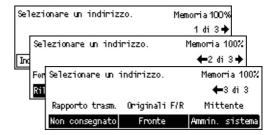
Pulsanti di selezione diretta

### Funzioni e-mail

Questa sezione descrive le diverse funzioni disponibili per un lavoro e-mail. Per ulteriori informazioni sulle singole funzioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Risoluzione – pagina 97
Chiaro/Scuro – pagina 98
Formato scansione – pagina 98
R/I – pagina 99
Formato file – pagina 100
Rapporto trasmissione – pagina 100
Originali F/R – pagina 101
Mittente – pagina 101

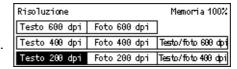
- **1.** Premere il pulsante <E-mail> del pannello comandi.
- 2. Premere il pulsante <←> o <→> per passare da una schermata all'altra.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.



### Risoluzione

Utilizzare questa funzione per selezionare la risoluzione di scansione dei documenti.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Risoluzione] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- 2. Selezionare [Risoluzione] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### Testo 200 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 200 dpi per documenti contenenti solo testo.

### Testo 400 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti solo testo.

### Testo 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti solo testo.

### Foto 200 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 200 dpi per documenti contenenti solo foto.

### Foto 400 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti solo foto.

#### Foto 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti solo foto.

#### Testo/foto 400 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti testo e foto.

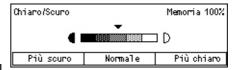
### Testo/foto 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti testo e foto.

### Chiaro/Scuro

Questa funzione consente di regolare la densità delle immagini scansite su cinque livelli. Utilizzare il pulsante di <selezione> per rendere le immagini più chiare o più scure.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Chiaro/Scuro] nella schermata relativa alla funzione e-mail.

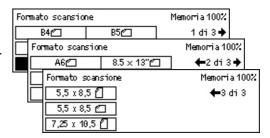


- **2.** Selezionare [Chiaro/scuro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **3.** Spostare ▼ sullo schermo selezionando [Più scuro] o [Più chiaro] utilizzando il pulsante di <selezione> per scegliere il livello di densità.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

### Formato scansione

Mediante questa funzione il formato del documento può essere rilevato automaticamente o selezionato da un elenco di formati predefiniti. Se si seleziona un formato predefinito, i documenti vengono scansiti con il formato specificato indipendentemente dal loro formato originale.

- Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Formato scansione] nella schermata relativa alla funzione e-mail.
- **2.** Selezionare [Formato scansione] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.



#### Rilevamento automatico

Consente di rilevare automaticamente il formato dei documenti.

I documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente. Se il formato del documento non è standard, passare al formato standard più vicino. Per ulteriori informazioni sui formati che è possibile rilevare automaticamente, consultare Funzione e-mail nel capitolo Specifiche a pagina 220.

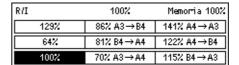
#### Preselezioni

Consentono di scegliere tra formati standard preimpostati.

### R/I

Questa funzione consente di ridurre o ingrandire un documento scansito di una percentuale specificata.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [R/I] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- Selezionare [R/I] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

### 100%

Consente di eseguire la scansione del documento utilizzando lo stesso formato dell'originale.

#### Preselezioni

Consentono di scegliere tra percentuali di riduzione/ingrandimento predefinite.

### Formato file

Questa funzione consente di selezionare il formato file in cui salvare i dati scansiti.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Formato file] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- **2.** Selezionare [Formato file] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### **TIFF**

Consente di salvare i dati scansiti in formato TIFF (Tagged Image File Format).

#### **PDF**

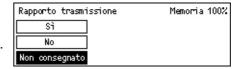
Consente di salvare i dati scansiti in formato PDF (Portable Document Format).

### Rapporto trasmissione

Questa funzione, se abilitata, consente di stampare al termine della trasmissione un rapporto contenente il risultato dell'operazione.

L'operatore responsabile deve specificare se stampare un rapporto quando si invia una e-mail a una destinazione singola o a più destinazioni e se stampare insieme al rapporto anche i documenti scansiti. Per ulteriori informazioni sui rapporti, consultare Rapporto trasmissione nel capitolo Impostazioni a pagina 169.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Rapporto trasm.] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- Selezionare [Rapporto trasm.] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

### Non consegnato

Il rapporto viene stampato solo quando si verifica un errore di trasmissione.

### No

Il rapporto non viene mai stampato.

#### Sì

Il rapporto viene sempre stampato indipendentemente dal risultato della trasmissione.

# Originali F/R

Se utilizzata insieme al DADF, questa funzione consente di specificare se i documenti sono solo fronte o fronte/retro nonché il loro orientamento.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Originali F/R] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- **2.** Selezionare [Fronte/retro] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### **Fronte**

Consente di effettuare la scansione di documenti solo fronte.

#### Fronte/retro

Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro. Se si seleziona questa opzione, viene visualizzata la schermata [Originali] che consente di scegliere tra le opzioni riportate di seguito.

- Testa a testa Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro aperti e posizionati in orizzontale.
- Testa a piede Consente di effettuare la scansione di documenti fronte/retro aperti e posizionati in verticale.

#### **Mittente**

Per le informazioni mittente è possibile utilizzare l'indirizzo della macchina assegnato dall'operatore responsabile oppure selezionare l'indirizzo registrato come codice di selezione rapida nella Rubrica.

Per informazioni sulla selezione rapida, consultare Selezione veloce nel capitolo Impostazioni a pagina 171.

 Premere il pulsante <←> o <→> per visualizzare [Mittente] nella schermata relativa alla funzione e-mail.



- **2.** Selezionare [Mittente] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

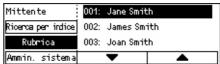
#### Ammin, sistema

Consente di utilizzare l'indirizzo della macchina assegnato dall'operatore responsabile.

#### Rubrica

Consente di visualizzare l'elenco degli indirizzi e-mail registrati nella rubrica.

 Nella schermata [Mittente], selezionare [Rubrica] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- Scegliere l'indirizzo richiesto selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.
- **3.** Premere il pulsante <Indirizzo Ins./Succ.>. L'indirizzo specificato viene contrassegnato mediante un asterisco (\*).
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

**NOTA:** Se sulla rubrica non è registrato alcun nome, viene visualizzato l'indirizzo e-mail assegnato alla macchina dall'operatore responsabile.

### Ricerca per indice

Consente di individuare un indirizzo e-mail mediante il carattere indice assegnato all'indirizzo durante la registrazione in selezione rapida. Per effettuare la ricerca mediante il carattere indice, procedere come indicato di seguito.

- **1.** Attivare il Modo inserimento, quindi passare da [Alfabeto] (per una lettera) a [Numero] (per un numero), e viceversa, utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Inserire un carattere indice utilizzando la tastiera alfanumerica.
- Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere il pulsante <Invio>. Viene visualizzato l'elenco degli indirizzi corrispondenti all'indice inserito.

# 6 Stampa

Questo capitolo contiene informazioni relative all'utilizzo delle funzioni di stampa opzionali, le quali sono strettamente legate alla configurazione della macchina. Queste funzioni consentono di inviare lavori di stampa da un PC direttamente alla macchina.

Inoltre, è possibile stampare un file PDF direttamente dalla macchina senza utilizzare il driver di stampa. Questa funzione viene indicata come "stampa diretta PDF" ed è disponibile quando si installa il kit PostScript. Per ulteriori informazioni sulla stampa diretta PDF, fare riferimento alla documentazione disponibile nel CD-ROM PostScript Driver Library.

# Funzioni del driver di stampa

Per poter stampare dal PC, è necessario installare il driver di stampa. Se la versione del driver di stampa installata non è aggiornata, disinstallarla prima di installare la nuova versione.

Per istruzioni sull'installazione del driver di stampa, fare riferimento alla documentazione disponibile nel CD-ROM CentreWare.

Se si sceglie di utilizzare la macchina come stampante, sul PC viene visualizzata la schermata di stampa associata. Per visualizzare la schermata di stampa, selezionare il menu [Stampa] nella barra degli strumenti.

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del driver PCL.

**NOTA:** sono disponibili solo le funzioni presenti nella configurazione della macchina.

#### Tipo di lavoro

- FAX Selezionare questa opzione per inviare fax dal PC tramite la macchina. È possibile specificare il destinatario.
- Normale Selezionare questa opzione per eseguire una stampa normale.

#### Immagini multiple

Consente di stampare due, quattro o otto documenti indipendenti su un singolo foglio di carta. Le immagini vengono ridotte o ingrandite automaticamente in base al formato della pagina.

#### **Poster**

Consente di dividere e ingrandire un documento e di stampare ogni singola parte su più fogli di carta. È anche possibile creare un unico grande poster incollando insieme le diverse parti.

#### Creazione libretto

Consente di stampare un documento con le pagine disposte in modo da poter creare un libretto quando il documento viene piegato.

### Divisori per trasparenti

Consente di inserire un divisore dopo ogni trasparente stampato.

### Ignora pagine vuote

Consente di non stampare le pagine vuote contenute nei documenti da stampare.

#### Modo Bozza

Consente di ridurre la quantità di toner utilizzata stampando il testo e le figure in grigio invece che in nero.

### **UNIX e Macintosh**

Le informazioni sulle funzioni di stampa per i computer UNIX e Macintosh sono fornite separatamente. Per informazioni su come inviare lavori di stampa, consultare le guide indicate di seguito.

- UNIX System Administration Guide (solo in inglese)
- Macintosh Guida per l'utente PostScript

# 7 Servizi Internet CentreWare

Questo capitolo contiene informazioni relative al programma opzionale Servizi Internet CentreWare, il quale utilizza l'interfaccia utente Web incorporata per la comunicazione via HTTP tra un computer di rete e la macchina. Questo programma può essere utilizzato per verificare lo stato di ciascun lavoro e della macchina oppure per modificare le impostazioni di rete.

**NOTA:** il servizio deve essere installato e configurato dall'operatore responsabile prima di essere utilizzato. Per ulteriori informazioni sull'installazione e sulle impostazioni di Servizi Internet CentreWare, consultare la guida dell'amministratore di sistema. L'accesso ad alcune funzioni di Servizi Internet CentreWare è limitato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore responsabile.

**NOTA:** questo servizio non è disponibile nelle macchine in cui la funzione di stampa diretta non è configurata.

## Requisiti di sistema

Il programma Servizi Internet CentreWare è compatibile con i sistemi operativi e i browser Web elencati di seguito.

Sistema operativo	Browser
Windows 98SE Windows Me Windows NT 4.0	Internet Explorer 5.5 SP2 Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7
	<b>NOTA:</b> l'attivazione di due o più browser può produrre risultati imprevisti.
Windows 2000	Internet Explorer 5.5 SP2, Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7.1
Windows XP	Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7.1
Windows Server 2003	Internet Explorer 6.0 SP1 Netscape 7.1
Da Mac OS 8.x a 9.x	Internet Explorer 5.1 Netscape7.02
Mac OS X 10.2.6	Internet Explorer 5.2 Netscape 7.02

### Accesso al programma Servizi Internet CentreWare

Per accedere al programma Servizi Internet CentreWare, seguire la procedura riportata di seguito.

- 1. Avviare un browser Web da una workstation client all'interno della rete.
- 2. Nel campo dell'indirizzo, digitare "http://" seguito dall'indirizzo Internet della macchina. Premere il tasto <Invio> della tastiera.

Esempio: se l'indirizzo Internet è vvv.xxx.yyy.zzz, compilare il campo dell'indirizzo nel modo seguente:

```
http://vvv.xxx.yyy.zzz
```

Se il numero della porta è impostato, aggiungerlo all'indirizzo Internet come indicato di seguito. In questo esempio il numero della porta è 80.

Viene visualizzata la home page di Servizi Internet CentreWare.

**NOTA:** quando si accede al programma Servizi Internet CentreWare nella rete crittografata, digitare "https://" seguito dall'indirizzo Internet, anziché "http://".

### Funzioni Standard - Servizi Internet CentreWare

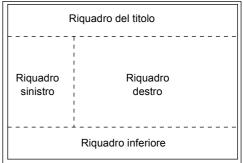
Il programma Servizi Internet CentreWare consente di visualizzare, configurare e modificare lo stato e le impostazioni correnti della macchina tramite il browser Web di un computer anziché il pannello comandi della macchina.

# Opzioni interfaccia

La home page di Servizi Internet CentreWare contiene quattro riquadri senza delimitazioni visibili.

### Riquadro del titolo

Contiene i titoli di tutte le pagine. Il titolo comprende il logo di Servizi Internet CentreWare e il modello della macchina. In quasi tutte le pagine dopo questo pannello si trova la barra delle schede, che corrisponde alle cinque funzioni o pulsanti pagina seguenti: [Lavori], [Stato], [Proprietà], [Manutenzione] e [Assistenza]. Per visualizzare le pagine, fare clic sulle schede corrispondenti.



### Riquadro inferiore

Nella parte inferiore di ciascuna pagina si trova il Riquadro inferiore contenente a sinistra il logo aziendale e al centro le informazioni sul copyright.

#### Riquadri sinistro e destro

Il contenuto di questi riquadri varia a seconda della categoria selezionata.

Per ulteriori informazioni su ciascuna pagina funzionale, consultare le sezioni indicate di seguito.

Lavori – pagina 107 Stato – pagina 109 Proprietà – pagina 111 Manutenzione – pagina 124 Assistenza – pagina 124

### Lavori

Questa pagina consente di visualizzare un elenco dei lavori in corso e completati, avviati mediante i protocolli o il pannello comandi della macchina. I dati visualizzati in questa pagina possono essere diversi da quelli visualizzati sullo schermo della macchina. Oltre a visualizzare i dati sui lavori, questa pagina consente anche di eliminare i lavori.

Per selezionare le funzioni disponibili nella scheda [Lavori], procedere come indicato di seguito.

- 1. Fare clic su [Lavori] nel riquadro del titolo della home page.
- 2. Nel menu espandibile visualizzato nel riquadro sinistro, fare clic su [Elenco lavori] per visualizzare l'elenco dei lavori in corso oppure su [Elenco cronologia lavori] e quindi su [Rapporto cronologia lavori] per visualizzare l'elenco dei lavori completati.

### Elenco lavori

Se si seleziona [Elenco lavori], viene visualizzata una pagina contenente l'elenco dei lavori in corso.

Per aggiornare le informazioni, fare clic sul pulsante [Aggiorna stato].

Di seguito sono descritti i dati forniti nell'elenco.

### Cancella

Consente di cancellare il lavoro selezionato.

**NOTA:** in alcune circostanze, la cancellazione dei lavori può essere ignorata.

Per cancellare un lavoro, procedere come indicato di seguito.

**1.** Selezionare la casella di controllo del lavoro da cancellare, quindi fare clic su [Cancella].

Se si selezionano più caselle di controllo, quando si seleziona [Cancella] vengono eliminati tutti i lavori corrispondenti.

2. Viene visualizzato un messaggio che conferma la cancellazione del lavoro selezionato. Fare clic su [OK].

#### Nome lavoro

Indica il nome del lavoro.

#### **Titolare**

Indica il nome del client (utente) che ha inviato il lavoro.

#### **Stato**

Indica lo stato del lavoro.

### Tipo di lavoro

Indica il tipo di lavoro.

### Quantità

Indica il numero di fascicoli in fase di elaborazione.

# Elenco cronologia lavori

Questa pagina consente di visualizzare un elenco dei lavori completati. Di seguito sono descritti i dati forniti nell'elenco.

#### Nome lavoro

Indica il nome del lavoro.

#### **Titolare**

Indica il nome del client (utente) che ha inviato il lavoro.

#### Stato lavoro

Indica lo stato del lavoro.

#### Tipo di lavoro

Indica il tipo di lavoro.

#### **Pagine**

Indica il numero delle pagine stampate.

### Destinazione copie

Indica i dettagli di destinazione delle copie, quali indirizzo, vassoio di ricezione, numero di ricezione del documento o nome del server o del file di destinazione. Se la destinazione delle copie è sconosciuta o non è stata specificata, viene visualizzato un trattino ("-").

#### Interfaccia host

Indica il nome dell'host che ha avviato il lavoro. Se l'interfaccia host è sconosciuta o non è stata specificata, viene visualizzato un trattino ("-").

#### Data/Ora di completamento

Indica la data e l'ora di completamento del lavoro.

## **Stato**

Questa pagina consente di controllare lo stato dei vassoi carta, dei vassoi di ricezione e dei materiali di consumo della macchina. I dati visualizzati in questa pagina possono essere diversi da quelli visualizzati sullo schermo della macchina.

Per selezionare le funzioni disponibili nella scheda [Stato], seguire la procedura indicata di seguito.

- 1. Fare clic su [Stato] nel riquadro del titolo della home page.
- Nel menu espandibile visualizzato nel riquadro sinistro, selezionare la funzione richiesta.

#### Generale

Questa pagina contiene le informazioni e lo stato della macchina nonché i pulsanti [Aggiorna stato] e [Riavvia]. Per aggiornare le informazioni, fare clic sul pulsante [Aggiorna stato].

#### Vassoi

In questa pagina viene visualizzato lo stato del vassoio della carta e del vassoio di ricezione.

#### Vassoi carta

#### Vassoi

Viene visualizzato un elenco dei vassoi carta disponibili, ovvero Vassoio 1, Vassoio 2 (opzionale), Vassoio 3 (opzionale), Vassoio 4 (opzionale) e Vassoio 5 (vassoio bypass).

**NOTA:** i vassoi visualizzati dipendono dalla configurazione della macchina.

#### Stato

Indica lo stato dei vassoi carta.

**NOTA:** se la macchina è in modalità di risparmio energetico, lo stato del vassoio carta può essere visualizzato come [Sconosciuto].

#### Carta disponibile

Indica la percentuale di carta ancora disponibile in ciascun vassoio in incrementi del 25%.

#### Formato carta

Visualizza il formato della carta caricata in ciascun vassoio.

#### Tipo carta

Visualizza il tipo di carta caricata in ciascun vassoio.

#### **Priorità**

Indica la priorità di ciascun vassoio quando si seleziona la funzione Scambio automatico. Il valore di priorità più elevato è 1. Più alto è il numero, minore è la priorità. Per modificare le impostazioni di priorità, selezionare [Attributi vassoio carta] nella pagina [Proprietà].

#### Vassoio di ricezione

#### Vassoi

Indica il nome del vassoio di ricezione.

#### **Stato**

Indica lo stato del vassoio di ricezione.

#### Materiali di consumo

Il menu dei materiali di consumo consente di visualizzare lo stato delle cartucce del fotoricettore e del toner, segnalando quando è necessario sostituirle.

#### Cartuccia fotoricettore

Indica lo stato della cartuccia fotoricettore.

**NOTA:** se viene visualizzato il messaggio [Sostituzione immediata], sostituire con una nuova cartuccia fotoricettore.

#### Cartuccia toner

Indica lo stato della cartuccia del toner.

**NOTA:** se il toner scarseggia, sostituire con una nuova cartuccia toner.

## **Proprietà**

Questa pagina consente di visualizzare e modificare le proprietà della macchina. Per proprietà si intendono i dati e la configurazione della macchina nonché le impostazioni di Servizi Internet CentreWare, delle porte, del protocollo, dell'emulazione e della memoria. Gli elementi visualizzati variano a seconda del modello e della configurazione della macchina.

**NOTA:** per alcune impostazioni che prevedono l'inserimento di dati, le unità del volume dei dati sono indicate in byte. Ogni carattere inserito corrisponde a un byte.

- 1. Fare clic su [Proprietà] nel riquadro del titolo della home page.
- 2. Selezionare un elemento dal menu espandibile nel riquadro sinistro. Per selezionare un elemento contenuto nelle cartelle [Impostazioni porta], [Impostazioni protocollo] o [Impostazioni emulazione], fare clic sul segno "+" situato a sinistra della cartella per aprire l'elemento, se questo è nascosto.
- Per modificare le impostazioni, utilizzare l'elenco a discesa nonché le caselle di testo e di controllo visualizzate nella pagina.
   Nell'elenco a discesa le impostazioni predefinite sono contrassegnate da un asterisco (\*).
- **4.** Dopo aver apportato le modifiche, fare clic su [Applica nuove impostazioni].
- Per annullare le modifiche effettuate, fare clic su [Ripristina impostazioni].
- Per visualizzare le impostazioni correnti della macchina, fare clic su [Aggiorna stato].

A seconda degli elementi selezionati, potrebbe essere necessario immettere il nome e la password dell'operatore responsabile. Il nome predefinito è "admin" mentre la password predefinita è "x-admin". Alcune impostazioni sono disponibili solo se si riavvia la macchina da Servizi Internet CentreWare o dopo che la macchina è stata spenta e riaccesa.

## Funzioni disponibili nella pagina Proprietà

La tabella riportata di seguito indica gli elementi di impostazione disponibili all'interno della pagina.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Dettagli macchina	Nome prodotto Indica il nome del prodotto. L'elemento è di sola lettura.  N. di serie Indica il numero di serie della macchina. L'elemento è di sola lettura.  Nome Consente di specificare il nome della macchina.  Posizione Consente di specificare la posizione della macchina.  Nome contatto Consente di specificare il nome dell'operatore responsabile.  È possibile utilizzare fino a 255 caratteri. Indirizzo e-mail amministratore Consente di specificare l'indirizzo e-mail dell'operatore responsabile. È possibile utilizzare fino a 64 byte.  Commento Consente di inserire un commento relativo alla macchina.
Configurazione	Memoria Indica le dimensioni della RAM, tutte le porte abilitate nonché la modalità di emulazione utilizzata. Linguaggio stampante disponibile Indica il linguaggio stampante utilizzato dalla macchina e il relativo numero di versione. Software Indica la versione e lo stato del software installato nella macchina. Opzioni Indica l'area di stampa della RAM opzionale. Hardware Indica l'hardware installato, come ad esempio la porta Ethernet.
Contatori	Visualizza il totale delle impressioni di documenti stampati.
Attributi vassoi carta	Vassoi Indica il nome del vassoio. Tipo di carta Indica le impostazioni tipo di carta. Priorità Consente di configurare la priorità di alimentazione carta da un vassoio specificato.
Attributi carta	Tipo carta Indica il tipo di carta. Specificare le impostazioni di priorità per ciascun tipo di carta. Nome carta Consente di specificare fino a 3 nomi personalizzati. Ciascun nome può essere costituito da un massimo di 8 caratteri. Priorità Consente di configurare le impostazioni di priorità quando è selezionata la funzione di scambio automatico dei vassoi.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Rubrica	Questa pagina contiene le informazioni relative ai destinatari registrati per la selezione rapida e consente di configurare, modificare ed eliminare le impostazioni relative ai codici di selezione rapida. Immettere i codici di selezione rapida e fare clic su [Modifica] per configurarli. Per accedere alla macchina e modificare le impostazioni sono richiesti il nome e la password dell'operatore responsabile. Il nome predefinito è "admin" mentre la password predefinita è "x-admin".  Rubrica  Consente di effettuare impostazioni dettagliate come descritto di seguito.  Selezione veloce - Indica il codice di selezione rapida. È un elemento di sola lettura.  Tipo di indirizzo – Consente di selezionare un numero fax o un indirizzo e-mail da registrare.  Indirizzo destinatario – Consente di specificare il numero fax o l'indirizzo e-mail del destinatario. È possibile utilizzare fino a 64 byte.  Nome destinatario – Consente di specificare il nome destinatario. È possibile utilizzare fino a 12 byte.  Indice – Consente di specificare un'unica lettera di indice per eseguire ricerche nei numeri fax o indirizzi e-mail.  Per l'indice è possibile utilizzare le lettere dell'alfabeto dalla A alla Z (solo lettere maiuscole) e i numeri da 0 a 9.  Le lettere che si possono specificare in Servizi Internet CentreWare per le ricerche di testo eseguite nella rubrica sono diverse da quelle che si possono specificare nel pannello comandi.  Modo comunicazione – Consente di selezionare il modo di comunicazione.  Velocità di comunicazione – Consente di selezionare la velocità di comunicazione.  Codice F – Consente di specificare un codice F composto da un massimo di 20 cifre.  Password (Comunicazione codice F) – Consente di specificare una password per il codice F composta da un massimo di 20 cifre.
_	

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni notifica e-mail	Frequenza notifica Consente di selezionare la frequenza di invio dei messaggi e-mail relativi allo stato. Giorno notifica (ogni settimana) Consente di specificare il giorno della settimana di invio del messaggio e-mail relativo allo stato. Data notifica (ogni mese) Consente di specificare la data del mese in cui inviare un messaggio e-mail relativo allo stato. Ora notifica Consente di specificare l'ora in cui inviare il messaggio e-mail di avviso. Frequenza rifiuto IP Consente di specificare il numero di rifiuti che devono essere ricevuti prima che gli utenti i cui indirizzi IP non sono registrati tra quelli autorizzati vengano avvisati via e-mail. Frequenza rifiuto dominio Consente di specificare il numero di rifiuti che devono essere ricevuti prima che gli utenti i cui domini non sono registrati tra quelli autorizzati vengano avvisati via e-mail. Prossima data notifica Indica la data della trasmissione successiva. Impostazioni destinatario posta: Consente di specificare fino a tre indirizzi e-mail di destinatari quando viene selezionato Notifica periodica, Notifica rifiuto IP o Notifica rifiuto dominio. È possibile utilizzare fino a 128 byte.
Auditron (Stampa)	Auditron (Stampa) Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione. Accesso libero alla stampa Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione. Numero account Consente di modificare le informazioni degli account utente. Fare clic su [Modifica] per la configurazione. Impostazioni account utente (Stampa): Consente di effettuare impostazioni dettagliate come descritto di seguito. Numero account – Elemento di sola lettura. Nome utente – Consente di specificare il nome utente. Password – Consente di specificare un numero compreso tra 4 e 12 cifre per la password. Limite B/N account – Consente di configurare le limitazioni delle stampe in bianco e nero per ciascun account.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni Servizi Internet	Intervallo di aggiornamento automatico Consente di specificare l'intervallo di aggiornamento del contenuto della finestra del browser. Lingua visualizzata – Consente di selezionare la lingua da visualizzare.  Modo amministratore Consente di designare l'operatore responsabile per le impostazioni Servizi Internet CentreWare.  Nome amministratore Consente di specificare il nome dell'operatore responsabile.  Password amministratore Consente di specificare la password dell'operatore responsabile.  Reinserire password Consente di verificare la password dell'operatore responsabile specificandola di nuovo.
Stato porta	Questa pagina contiene le impostazioni porta e consente di abilitare o disabilitare le diverse porte utilizzate nella stampante.  Parallela  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  USB  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  EtherTalk  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  SMB  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione. È anche possibile configurare il protocollo di trasporto da utilizzare. Per abilitare il protocollo di trasporto, selezionare la casella di controllo TCP/IP e/o NetBEUI.  NetWare  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione. È anche possibile configurare il protocollo di trasporto da utilizzare. Per abilitare il protocollo di trasporto, selezionare la casella di controllo IPX/SPX e/o TCP/IP.  LPD  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione. È anche possibile configurare il protocollo di trasporto da utilizzare. Per abilitare il protocollo di trasporto, selezionare la funzione. È anche possibile configurare il protocollo di trasporto da utilizzare. Per abilitare il protocollo di trasporto, selezionare la casella di controllo UDP e/o IPX.  IPP  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  Port 9100  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  Invio e-mail  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  Servizio notifica e-mail  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.  Servizi Internet  Selezionare la casella di controllo per abilitare la funzione.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni porta	Questa pagina contiene le impostazioni porta della macchina, ad esempio, Ethernet e Parallela. Inoltre, consente di configurare le impostazioni. Gli elementi visualizzati in questa pagina dipendono dal modello e dalle impostazioni della stampante.  Ethernet
	Questa pagina consente di impostare la velocità di trasmissione Ethernet.
	Impostazioni Ethernet – Consente di selezionare una delle opzioni elencate di seguito.
	Auto: la velocità di trasmissione Ethernet viene impostata automaticamente.
	100BASE-TX: consente di impostare 100BASE-T come valore predefinito.
	10BASE-TX: consente di impostare 10BASE-T come valore predefinito.  Indivine MAC. Elemente di pole letture.
	Indirizzo MAC - Elemento di sola lettura.  Parallela
	Questa pagina consente di configurare le impostazioni della porta parallela.
	Comunicazione bidirezionale – Consente di abilitare o disabilitare la comunicazione bidirezionale (IEEE1284).
	Ora espulsione automatica – Consente di specificare l'intervallo di tempo dopo il quale la carta viene automaticamente espulsa se nessun dato viene inviato alla stampante.
	Protocollo comunicazione Adobe – Questa opzione viene visualizzata solo se si abilita PostScript. Selezionare una delle
	<ul> <li>opzioni indicate di seguito.</li> <li>Normale - Selezionare questa opzione se il protocollo di comunicazione è in formato ASCII.</li> </ul>
	Binario - Selezionare questa opzione se il protocollo di comunicazione è in formato binario.
	TBCP - Selezionare questa opzione per cambiare i codici di controllo specifici quando i protocolli di comunicazione comprendono sia il formato ASCII sia quello binario.
	USB Questa pagina consente di configurare le impostazioni USB.
	Ora espulsione automatica – Consente di specificare l'intervallo di tempo dopo il quale la carta viene automaticamente espulsa se
	nessun dato viene inviato alla stampante. Protocollo comunicazione Adobe – Questa opzione viene visualizzata solo se si abilita PostScript. Selezionare una delle
	opzioni indicate di seguito.     Normale - Selezionare questa opzione se il protocollo di comunicazione è in formato ASCII.
	Binario - Selezionare questa opzione se il protocollo di comunicazione è in formato binario.
	TBCP - Selezionare questa opzione per cambiare i codici di controllo specifici quando i protocolli di comunicazione comprendono sia il formato ASCII sia quello binario.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Nome funzione Impostazioni protocollo	EtherTalk  Questa opzione viene visualizzata solo se si abilita PostScript.  Nome stampante – Consente di specificare il nome della stampante per EtherTalk.  Nome zona – Consente di specificare il nome della zona EtherTalk.  Tipo stampante - È un elemento di sola lettura.  SMB  Questa pagina consente di configurare le impostazioni del protocollo SMB per le opzioni riportate di seguito.  Gruppo di lavoro – Consente di specificare il nome del gruppo di lavoro.  Nome host – Consente di specificare il nome host.  Nome amministratore – Consente di specificare il nome dell'operatore responsabile.  Password amministratore – Consente di specificare la password dell'operatore responsabile specificandola di nuovo nel campo Password amministratore.  Numero max sessioni – Consente di specificare il numero massimo delle sessioni.  Filtro TBCP – Viene visualizzato solo se PostScript è abilitato.  Supporto Unicode – Consente di abilitare la notifica Unicode del nome host e di gruppo mentre la trasmissione SMB è in corso.  Modo Master automatico – Consente di abilitare/disabilitare (si/no) il Modo Master automatico.  Crittografa password – Consente di abilitare/disabilitare la crittografia password durante la trasmissione SMB.  NetWare  Questa pagina consente di configurare le impostazioni descritte di seguito per NDS, protocollo di trasporto e SLP.  Nome host – Consente alla stampante di operare in Modo attivo quando viene utilizzato NetWare.  • Directory: Modo PServer: selezionare questa opzione quando si
	Modo attivo – Consente alla stampante di operare in Modo attivo quando viene utilizzato NetWare.
	di stampa.  Numero ricerche – Consente di specificare il numero massimo delle ricerche. È possibile inserire un numero compreso tra 1 e 100.  Password – Consente di specificare la password del server di stampa (PServer).  Reinserire password – Consente di verificare la password configurata specificandola di nuovo.  Filtro TBCP – Viene visualizzato solo se PostScript è abilitato.  Nome struttura – Consente di specificare il nome della struttura.  Nome contesto – Consente di specificare il nome del contesto del server di stampa. È possibile utilizzare fino a 511 caratteri, ad eccezione di + (segno più), \ (barra rovesciata) e ~ (tilde).  Protocollo di trasporto (IPX/SPX) – Consente di configurare le impostazioni IPX/SPX.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni protocollo	Tipo di frame – Il menu visualizzato è diverso a seconda che sia abilitato Ethernet o Token Ring. Se è abilitato Ethernet, sono disponibili gli elementi riportati di seguito.  Auto - Viene configurato automaticamente il tipo di frame Ethernet.  Ethernet II - Consente di selezionare il tipo di frame Ethernet.  Ethernet 802.3 - Consente di selezionare il tipo di frame IEEE802.3.  Ethernet 802.2 - Consente di selezionare il tipo di frame IEEE802.3/IEEE802.2.  Ethernet SNAP - Consente di selezionare il tipo di frame IEEE802.3/IEEE802.2/SNAP.  Indirizzo di rete – Contiene l'indirizzo di rete in formato xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
	1, 2 e 3.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni protocollo	Timeout collegamento – Consente di specificare il periodo di timeout per la ricerca del dominio.  Aggiornamento DNS dinamico – Consente di abilitare/disabilitare l'aggiornamento DNS dinamico.
	Server WINS: Ottieni indirizzo server WINS – Consente di abilitare/disabilitare l'impostazione automatica via DHCP dell'indirizzo primario e secondario del server WINS. Indirizzo server WINS primario – Consente di specificare l'indirizzo primario del server WINS in formato xxx.xxx.xxx. Indirizzo server WINS secondario – Consente di specificare l'indirizzo server WINS secondario – Consente di specificare l'indirizzo secondario (di backup) del server WINS in formato xxx.xxx.xxx.xxx.  Elenco indirizzi IP: Filtro IP – Consente di limitare l'indirizzo IP utilizzato per ricevere i dati di stampa quando TCP/IP è abilitato. Per maggiori informazioni su questa impostazione, fare clic su [Modifica]. Per accedere alla
	<ul> <li>macchina e modificare le impostazioni sono richiesti il nome e la password dell'operatore responsabile. Il nome predefinito è "admin" mentre la password predefinita è "x-admin".</li> <li>N. – Visualizza il numero della voce degli indirizzi IP (valore da 1 a 10).</li> <li>Indirizzo IP consentito – Consente di inserire l'indirizzo IP per la ricezione dei dati di stampa quando il protocollo TCP/IP è abilitato.</li> <li>Mask IP – Consente di inserire una mask per ogni indirizzo IP inserito nel campo Indirizzo IP consentito.</li> </ul>
	LPD Questa pagina consente di configurare le impostazioni di timeout per la porta LPD. Numero porta – Il numero porta LPD standard è 515. Filtro TBCP – Viene visualizzato solo se PostScript è abilitato. Timeout collegamento – Consente di specificare il periodo di timeout del collegamento quando la trasmissione non viene completata.  SNMP
	Consente di configurare le opzioni descritte di seguito relative all'accesso alla stampante via SNMP.  Nome comunità (sola lettura) – Consente di inserire il nome comunità utilizzato come riferimento e per la visualizzazione.  Nome comunità (lettura/scrittura) – Consente di inserire il nome comunità di lettura/scrittura.  Nome comunità (notifica trap) – Consente di inserire il nome comunità per la notifica di trap.  Operatore responsabile – Consente di inserire il nome dell'operatore responsabile.
	Questa pagina consente di configurare le opzioni descritte di seguito relative all'uso del protocollo IPP (Internet Printing Protocol).  Numero porta – Visualizza il numero predefinito della porta IPP (631). È un elemento di sola lettura.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni protocollo	Aggiungere n. porta – Consente di specificare il numero della porta. Filtro TBCP – Viene visualizzato solo se PostScript è abilitato. Modo amministratore – Consente di abilitare/disabilitare l'utilizzo da parte dell'operatore responsabile. DNS – Consente di abilitare o disabilitare il server DNS. Timeout collegamento – Consente di specificare il periodo di timeout del collegamento quando la trasmissione non viene completata. Port 9100 Questa pagina consente di configurare le impostazioni di timeout per la porta Port9100. Numero porta – Consente di specificare un numero per la porta compreso tra 8000 e 9999. Filtro TBCP – Viene visualizzato solo se PostScript è abilitato. Timeout collegamento – Consente di specificare il periodo di timeout del collegamento quando la trasmissione non viene completata. UPnP Questa pagina consente di configurare il protocollo UPnP. Numero porta – Consente di specificare il numero porta 80, o compreso tra 8000 e 9999, che riceve le richieste del browser. SSDP: Consente di configurare il protocollo SSDP usato per UPnP. Periodo validità avvisi – Consente di specificare l'ora macchina visualizzata sulla rete nell'intervallo compreso tra 60 e 4320 minuti in incrementi di 1 minuto. Massimo TTL - Consente di specificare il valore massimo per TTL nell'intervallo compreso tra 1 e 10. E-mail Indirizzo IP o Nome host – È possibile utilizzare fino a 256 caratteri, compreso il punto (.) e il trattino (-). Se si utilizza il nome host, le informazioni DNS devono essere corrette. N. max di pagine per invio suddiviso – Consente di stabilire il numero massimo di pagine dei messaggi in uscita. È possibile specificare un numero di pagine compreso tra 0 e 999 in incrementi di una pagina. Se si specifica 0, i messaggi in uscita non verranno suddivisi. Nome utente POP – Consente di configurare l'indirizzo dell'utente POP. Password utente POP – Consente di specificare la password dell'utente POP. È possibile utilizzare fino a 64 caratteri.
	Reinserire password – Consente di verificare la password configurata specificandola di nuovo.  Autenticazione invio SMTP – Selezionare la casella di controllo per impostare [POP prima di SMTP] come metodo di autenticazione.  Se si abilita l'opzione [POP prima di SMTP], impostare [Indirizzo server POP3], [Nome utente POP] e [Password utente POP].  Indirizzo server SMTP – È possibile utilizzare fino a 256 caratteri,
	compreso il punto (.) e il trattino (-).

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni protocollo	HTTP  Questa pagina consente di configurare le impostazioni del protocollo HTTP.  Numero porta – Consente di inserire il numero della porta che deve ricevere le richieste del browser.  Numero max sessioni – Consente di specificare il numero massimo di sessioni compreso tra 1 e 15.  Timeout collegamento – Consente di specificare il periodo di timeout del collegamento quando la trasmissione non viene completata.
Impostazioni emulazione	Modo stampa Questa pagina consente di specificare il linguaggio stampante da utilizzare quando un lavoro di stampa viene inviato mediante uno dei protocolli seguenti: Parallela, USB, EtherTalk, SMB, NetWare, LPD, IPP o Port9100. Viene visualizzato solo il protocollo abilitato. Auto – Consente di impostare la macchina per il rilevamento automatico e l'uso del linguaggio più adatto ai dati di stampa ricevuti dal dispositivo host. PostScript – Consente di impostare PostScript come linguaggio della stampante. PCL – Consente di impostare PCL come linguaggio della stampante. PJL – PJL è un comando indipendente dai linguaggi per stampanti. È possibile specificare il linguaggio da utilizzare per il lavoro successivo indipendentemente dal linguaggio corrente. PostScript Questa pagina consente di configurare le impostazioni di stampa per il linguaggio PostScript. Logical Printer Number (Numero stampante logica) – Elemento di sola lettura che indica il numero di stampante logica che viene modificato. Fare clic sul pulsante [Modifica] per la configurazione. Paper Tray (Vassoi carta) - Consente di selezionare il formato della carta. Output Size (Formato copie) - Consente di selezionare il formato della carta. Output Destination (Destinazione copie) - Consente di specificare la destinazione delle copie. Print Quantity Setup (Impostazione quantità stampe) - Consente di selezionare l'impostazione quantità stampe che ha la precedenza rispetto alle altre impostazioni. Quantity (Quantità) - Consente di specificare il numero di copie da stampare quando si seleziona l'opzione Impostazione quantità stampe per le impostazione di specificare la stampa fronte/retro. Collated (Fascicolate) - Consente di abilitare/disabilitare la funzione di impilatura sfalsata. Image Enhancement (Miglioramento immagine) - Consente di abilitare/disabilitare la funzione di imiglioramento dell'immagine.

PCL   Questa pagina consente di configurare le impostazioni di stampa per il linguaggio PCL.   Paper Tray (Vassoi carta) — Consente di selezionare il vassoio carta.   Output Size (Formato copie) — Consente di selezionare il formato della carta.   Paper Size (Bypass) [Formato carta (vassoio bypass)] — Consente di selezionare il formato della carta.   Paper Size (Bypass) [Formato carta (vassoio bypass)] — Consente di selezionare il formato carta per il vassoio 5 (vassoio bypass).   Quantity (Quantità) — Consente di impostare il numero delle stampe scegliendo un valore compreso tra 1 e 999.   2 Sided Print (Fronte/retro) — Consente di specificare la stampa fronte/retro.   Image Orientation (Orientamento immagine) — Consente di selezionare l'orientamento dell'immagine.   Form Lines (Righe modulo) — Consente di specificare la lunghezza (area di stampa) di una pagina.   Font — Consente di selezionare il font richiesto dall'elenco di font disporibili.   Font Size (Formato font) — Consente di specificare la dimensione font nell'intervallo compreso tra 4,00 e 50,00 punti (con incrementi di 0,25 punti).   Font Pitch (Passo font) — Consente di impostare il passo font nell'intervallo compreso tra 6,00 e 24,00 punti (con incrementi di 0,01 punti).   Symbol Set (Set di simboli) — Consente di selezionare il simbolo richiesto dall'elenco dei set di simboli disponibili.   Handle CR As (Interpreta CR come) — Consente di abilitare o disabilitare i byte CR (carriage return) e LF (line feed) per la modalità PCL.   Handle LF and FF As (Interpreta LF e FF come) — Consente di abilitare di dabilitare e disabilitare i byte CR e LF, e CR e FF (form feed), per la modalità PCL.   HexDump (Dump esadecimale) — Consente di abilitare/disabilitare il dump esadecimale della memoria per la modalità PCL.
Image Enhancement (Miglioramento immagine) – Consente di abilitare/disabilitare la funzione di miglioramento dell'immagine.

Nome funzione	Elementi di impostazione
Impostazioni memoria	Questa pagina consente di modificare le impostazioni relative allo spazio libero disponibile e alle dimensioni del buffer delle pagine di stampa per la memoria delle interfacce Parallela, USB, EtherTalk, SMB, NetWare, LPD, IPP, Port9100 e PostScript nonché della memoria PCL.  Parallela  Consente di specificare il buffer delle pagine di stampa
	nell'intervallo compreso tra 64 kB e 1024 kB (con incrementi di 32 kB)  USB
	Consente di specificare il buffer delle pagine di stampa nell'intervallo compreso tra 64 kB e 1024 kB (con incrementi di 32 kB) EtherTalk
	Consente di specificare il buffer delle pagine di stampa nell'intervallo compreso tra 64 kB e 1024 kB (con incrementi di 32 kB) SMB
	<ul> <li>Consente di selezionare la destinazione di spooling del lavoro.</li> <li>Memoria: consente di specificare un valore compreso tra 512 kB e 32 mB (32768 kB) con incrementi di 256 kB.</li> <li>Off - Consente di specificare un valore compreso tra 64 kB e 1024 kB con incrementi di 32 kB.</li> </ul>
	NetWare Consente di specificare il buffer delle pagine di stampa dell'interfaccia NetWare nell'intervallo compreso tra 64 kB e 1024 kB (con incrementi di 32 kB) LPD
	Consente di selezionare la destinazione di spooling del lavoro.  • Memoria: consente di specificare un valore compreso tra 512 kB e 32 mB (32768 kB) con incrementi di 256 kB.  • Off - Consente di specificare un valore compreso tra 64 kB e
	1024 kB con incrementi di 32 kB. IPP
	<ul> <li>Consente di selezionare la destinazione di spooling del lavoro.</li> <li>Off - Consente di specificare un valore compreso tra 64 kB e 1024 kB con incrementi di 32 kB.</li> <li>Port 9100</li> </ul>
	Consente di specificare il buffer delle pagine di stampa dell'interfaccia Port9100 nell'intervallo compreso tra 64 kB e 1024 kB (con incrementi di 32 kB) Memoria PostScript
	Consente di impostare la memoria di lavoro PostScript nell'intervallo compreso tra 4608 kB e 98304 kB (con incrementi di 256 kB)  Memoria PCL
	Consente di impostare la memoria di lavoro PCL nell'intervallo compreso tra 0 e 24576 kB (con incrementi di 256 kB)

## **Manutenzione**

Questa pagina contiene la cronologia errori nonché i dati riportati di seguito relativi ai lavori in cui si è verificato l'errore. Fare clic su [Manutenzione] nel riquadro del titolo della home page.

- Data/Ora Indica la data e l'ora in cui si è verificato l'errore. Questo dato viene visualizzato nel formato aaaa-mm-gg hh:mm. I formati della data e dell'ora possono essere modificati nella schermata [Orologio macchina].
- Codice errore Indica il codice dell'errore. Questo dato viene visualizzato nel formato xxx-yyy.

### **Assistenza**

In questa pagina è possibile trovare il collegamento al sito web dell'assistenza clienti. I riquadri sinistro e destro contengono le informazioni indicate di seguito.

- Riquadro sinistro Contiene le informazioni macchina, compresi [Nome], [Indirizzo IP], [Nome prodotto] e [Stato].
- Riquadro destro Contiene il collegamento al sito web dell'assistenza clienti. Il nome del collegamento visualizzato sullo schermo e l'URL del sito web dell'assistenza clienti possono essere modificati facendo clic sul pulsante [Modifica impostazioni].

**NOTA:** se la macchina non è connessa a Internet, il sito web dell'assistenza clienti non viene visualizzato.

#### Modifica delle impostazioni

Fare clic su [Modifica impostazioni], specificare un nuovo nome e URL per il sito web, quindi fare clic su [Applica nuove impostazioni]. Per modificare le impostazioni potrebbe essere necessario immettere il nome e la password dell'operatore responsabile. Il nome predefinito è "admin" mentre la password predefinita è "x-admin".

# 8 Carta e altri supporti

Nella macchina possono essere utilizzati diversi tipi di carta e altri supporti. Questo capitolo fornisce informazioni sul caricamento della carta e di altri tipi di supporti.

### Caricamento della carta

Questa sezione fornisce informazioni sulle modalità di caricamento della carta nei vassoi.

**NOTA:** controllare che le guide laterale e posteriore dei vassoi siano posizionate correttamente in base al formato della carta caricata. Se rimane uno spazio tra la pila di carta e le guide, è possibile che la carta non venga alimentata correttamente nella macchina o che si verifichino inceppamenti.

Per informazioni sui formati carta configurabili e i tipi di supporto per ciascun vassoio, consultare *Formati carta supportati a pagina 129* e *Tipi di carta supportati a pagina 131*.

Per informazioni sull'intervallo ammesso per i formati carta e la capacità di ciascun vassoio, consultare *Vassoi carta nel capitolo Specifiche a pagina 222.* 

## Preparazione della carta per il caricamento

Smazzare la carta prima di caricarla nei vassoi, in modo da separare i fogli attaccati e ridurre le probabilità di inceppamenti.

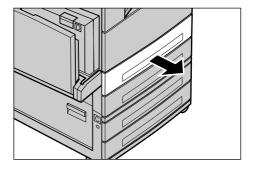
**NOTA:** per evitare inceppamenti e problemi di alimentazione, non rimuovere la carta dalla confezione fino al momento di caricarla nei vassoi.

### Caricamento della carta nei vassoi

A seconda della configurazione della macchina, sono disponibili, escludendo il vassoio 5 (vassoio bypass), fino a un massimo di quattro vassoi carta.

**NOTA:** se la macchina sta elaborando un lavoro, non aprire il vassoio attivo.

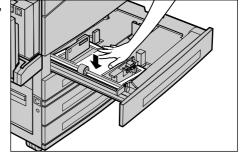
1. Estrarre il vassoio carta.



**NOTA:** per evitare inceppamenti e problemi di alimentazione, non caricare carta nuova sopra quella già presente nel vassoio, bensì estrarre prima quest'ultima e aggiungerla sopra alla pila nuova.

Quando si carica la carta nel vassoio 1, spingere la piastra di metallo verso il basso fino a quando non si sente uno scatto.

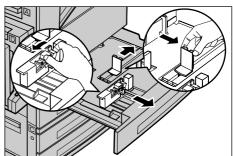
Se si carica la carta nei vassoi 2, 3 e 4, procedere al passaggio 3.



 Se necessario, allontanare ulteriormente le guide del vassoio per caricare la nuova risma.

Per regolare la guida laterale e quella posteriore, premere la leva posta su entrambi i lati di ciascuna guida e far scorrere quest'ultima nella nuova posizione.

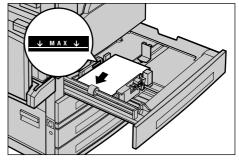
Per bloccare le guide in posizione, rilasciare le leve.



**NOTA:** il vassoio 1 può essere caricato solo con carta comune, mentre i vassoi 2,3 e 4 possono essere caricati con diversi tipi di supporto. Per modificare il tipo di supporto nel vassoio, consultare *Tipi di carta supportati a pagina 131*. Per ulteriori informazioni sulla riprogrammazione del tipo di carta, rivolgersi all'operatore responsabile.

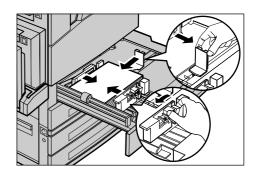
4. Caricare la carta ben impilata e allineata al lato sinistro del vassoio con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Il vassoio 1 può contenere una pila di carta alta al massimo 27 mm, mentre il vassoio 2, 3 o 4 può contenere una pila di carta alta al massimo 54 mm.

**NOTA:** non oltrepassare la linea di riempimento massimo.



**NOTA:** quando si eseguono copie solo fronte e fronte/retro su carta perforata, caricare la carta in modo che venga alimentato per primo il lato opposto a quello con i fori. In caso contrario, potrebbero verificarsi inceppamenti.

**5.** Se le guide carta sono state spostate, farle scorrere in modo che tocchino appena il bordo del foglio.



6. Chiudere il vassoio carta.

La carta può essere caricata con alimentazione sia lato corto che lato lungo.



corto (SEF)

lungo (LEF)

## Vassoio 5 (Vassoio bypass)

Il vassoio 5 (vassoio bypass) consente di utilizzare diversi formati e tipi di carta, si trova sul lato sinistro della macchina e dispone anche di un'estensione che consente di caricare carta di formati più grandi. Dopo aver caricato la carta nel vassoio 5 (vassoio bypass), viene visualizzata la schermata per la selezione del formato e del tipo di carta. Specificare il formato e il tipo di carta corrispondenti a quelli del supporto caricato. Se non corrispondono, è necessario riprogrammare il vassoio. Per ulteriori informazioni sulla programmazione del vassoio 5 (vassoio bypass), consultare Schermata [Formato carta] nel capitolo Copia a pagina 58.

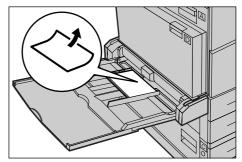
**NOTA:** per ridurre al minimo il rischio di inceppamenti nel fusore e nel percorso carta. è importante che il formato e il tipo di carta programmati corrispondano esattamente alla carta caricata nel vassoio.

1. Caricare la carta accuratamente nel vassoio 5 (vassoio bypass), assicurandosi che la pila si trovi al centro del vassoio e il lato stampato sia rivolto verso il basso. Il vassoio 5 (vassoio bypass) può contenere una pila di carta alta al massimo 10 mm.

NOTA: non oltrepassare la linea di riempimento massimo.

**NOTA:** quando si eseguono copie solo fronte e fronte/retro su carta perforata, caricare la carta in modo che venga alimentato per primo il lato opposto a quello con i fori. In caso contrario, potrebbero verificarsi inceppamenti.

NOTA: quando si eseguono copie o stampe su carta spessa e i fogli non vengono alimentati nella macchina, curvare il bordo di inserimento della carta come illustrato nella figura a destra. Una curvatura o piegatura eccessiva della carta può, tuttavia, causare inceppamenti.



**NOTA:** quando si caricano buste, assicurarsi che i lembi siano chiusi e che le buste sia orientate nel vassoio in modo che i lembi vengano alimentati per primi nella macchina. Quando si caricano buste di formato C5, tuttavia, impostare l'orientamento LEF in modo che il lato con i lembi sia rivolto in avanti.

**2.** Far scorrere le guide laterali avvicinandole alla carta in modo che tocchino appena il bordo della pila.

### Scambio automatico vassoi

La macchina passa automaticamente da un vassoio all'altro nelle seguenti condizioni.

- Quando durante la stampa il vassoio attivo esaurisce la carta.
- Quando il formato carta rilevato dalla macchina differisce da quello determinato in precedenza.
- Quando si avvia l'alimentazione della carta e il vassoio selezionato è aperto.
- Quando si avvia l'alimentazione della carta e il vassoio selezionato non funziona correttamente.

Se l'opzione [Vassoi carta] non è impostata su [Auto] o non è disponibile un altro vassoio di ricezione contenente carta dello stesso formato, tipo e orientamento dell'originale, la stampa si arresta e viene visualizzato il messaggio "Il vassoio \* è vuoto".

**NOTA:** il vassoio 5 (vassoio bypass) non può essere utilizzato con la funzione di scambio automatico.

**NOTA:** se si accede come operatore responsabile, l'opzione [Scambio auto vass.] deve essere impostata su [Sì], inoltre è necessario specificare priorità e vassoi di ricezione. Per ulteriori informazioni, consultare *Scambio automatico vassoi nel capitolo Impostazioni a pagina 145* e *Priorità vassoi nel capitolo Impostazioni a pagina 145*.

I vassoi che non sono attivi possono essere aperti per caricare la carta anche quando la macchina è in funzione, al contrario del vassoio attivo la cui apertura causa l'interruzione della macchina.

## Come conservare la carta

Usare sempre carta xerografica di alta qualità. La carta ondulata e umida può provocare inceppamenti e problemi di qualità immagine. Conservare la carta attenendosi alle semplici regole riportate di seguito.

- Riporre la carta in un luogo asciutto e lontana da fonti di freddo e calore, come finestre aperte o termosifoni.
- Conservare la carta su una superficie piana o un pallet, comunque non a diretto contatto con il pavimento.
- Estrarre le risme dai cartoni e aprirle solamente nel momento in cui la carta viene utilizzata.
- Riavvolgere nella confezione i pacchi di carta usati solo parzialmente.

NOTA: non conservare la carta nei vassoi.

## Formati e tipi di carta supportati

Questa sezione elenca i formati e i tipi di carta che possono essere caricati nella macchina.

## Formati carta supportati

La seguente tabella elenca i formati carta supportati per ciascun vassoio carta e il kit fronte/retro.

**NOTA:** per informazioni sulla capacità di ciascun vassoio, consultare *Vassoi carta nel capitolo Specifiche a pagina 222.* 

#### Formati standard

Formato carta			Paesi	dell'america	latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo			Canada e Stati uniti		
Formato	Larg. (mm)	Lungh. (mm)	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro
A6 SEF	105	148	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
A6 LEF	148	105	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
B6 SEF	128.5	182	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
5,5 × 8,5 poll. SEF	139.7	215.9	Х	0	0	Х	0	0	0	0	0
5,5 × 8,5 poll. LEF	215.9	139.7	Х	0	х	Х	0	Х	Х	0	х
A5 SEF	148	210	0	0	0	0	0	0	Х	0	0
A5 LEF	210	148	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х

Formato carta			Paesi	dell'america	latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo			Canada e Stati uniti		
Formato	Larg. (mm)	Lungh. (mm)	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro	Vassoio 1–4	Vassoio 5 (vassoio bypass)	Kit fronte/ retro
B5 SEF	182	257	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B5 LEF	257	182	Х	0	0	Х	0	0	Х	0	0
A4 SEF	210	297	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A4 LEF	297	210	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8,5 × 11 poll. SEF (Letter)	215.9	279.4	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8,5 × 11 poll. LEF (Letter)	279.4	215.9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8,5 × 13 poll. SEF (Legal)	215.9	330.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8,5 × 14 poll. SEF (Legal)	215.9	355.6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B4 SEF	257	364	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Executive SEF	184.2	266.7	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
Executive LEF	266.7	184.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 × 17 poll. SEF	279.4	431.8	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A3 SEF	297	420	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3,5 × 5,5 poll. SEF	88.9	139.7	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
Cartolina LEF	152.4	101.6	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
Busta Monarch LEF	190.5	98.4	х	0	х	х	0	Х	Х	0	х
Busta DL LEF	220	110	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
Busta C4 SEF	229	324	Х	0	х	х	0	Х	Х	0	Х
Busta C5 LEF	229	162	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х
Busta Comm. 10 LEF	241.3	104.8	Х	0	Х	Х	0	Х	Х	0	Х

O: disponibile

X: non disponibile

LEF: Alimentazione lato lungo SEF: Alimentazione lato corto

### Formati non standard

Formato carta	Vassoi 1–4	Vassoio 5 (Vassoio bypass)	Kit fronte/retro
Larghezza	Non disponibile	89 - 297 mm 3,5 - 11,7 poll.	Non disponibile
Lunghezza	ivon disponibile	98 - 432 mm 3,9 - 17 poll.	rvori disponibile

## Tipi di carta supportati

La seguente tabella elenca i tipi di carta supportati per ciascun vassoio carta e il kit fronte/retro.

Tipo carta	Vassoio 1	Vassoi 2, 3, 4	Vassoio 5 (Vassoio bypass)	Kit fronte/ retro
Standard	0	0	0	0
Trasparenti	Х	0	0	Х
Etichetta	Х	0	0	Х
Carta leggera	Х	0	0	Х
Carta pesante 1 (90–169 g/m²)	Х	0	0	Х
Carta pesante 2 (90–169 g/m²) X		0	0	Х

O: disponibile

X: non disponibile

- Quando si usa il supporto Arjo Wiggins Conqueror High Speed Laser Laid CON90F (64010283), il tipo di carta è impostato su Pesante 1.
- Se si seleziona [Carta leggera], la macchina abbassa la temperatura del fusore durante la stampa. Selezionare questa opzione quando la carta si ondula o si verificano altri problemi di stampa dovuti all'elevata temperatura del fusore quando applica il toner sulla carta.
- Se si seleziona [Etichetta], [Pesante 1] o [Pesante 2], caricare la carta con orientamento LEF. Se si carica la carta con orientamento SEF, è possibile che questa non venga alimentata correttamente con possibili effetti negativi sulla qualità di stampa.
- A seconda delle condizioni ambientali, è possibile che alcuni tipi di carta pesante 2 non vengano alimentati correttamente nella macchina o che la qualità di stampa non sia ottimale.

# 9 Impostazioni

Questo capitolo è destinato all'operatore responsabile e descrive come modificare le diverse impostazioni preimpostate sulla macchina, come registrare elementi quali mailbox e rubrica e come configurare o modificare le diverse impostazioni Auditron.

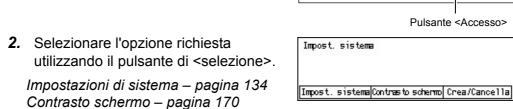
**NOTA:** è possibile che alcune funzioni non siano disponibili in determinate configurazioni macchina.

## Procedura di definizione delle impostazioni

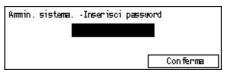
Procedere come indicato di seguito per modificare le impostazioni predefinite, registrare elementi quali mailbox e rubrica nonché configurare le impostazioni Auditron.

**1.** Premere il pulsante <Accesso> sul pannello comandi.

**NOTA:** se la funzione Auditron è abilitata, premere il pulsante <→> per selezionare [Impostaz. sistema].



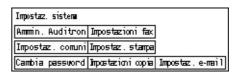
3. Se si seleziona [Impostaz. sistema], immettere la password dell'operatore responsabile corretta utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi, quindi selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere il pulsante <Invio>.



**NOTA:** la password predefinita è "11111". Per modificare la password, consultare *Cambia password a pagina 134*.

**4.** Eseguire le operazioni richieste.

Crea/Cancella – pagina 171



## Impostazioni di sistema

Questa schermata consente di specificare le opzioni relative alle impostazioni che si desidera configurare o modificare. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Cambia password – pagina 134
Impostazioni comuni – pagina 135
Amministrazione Auditron – pagina 140
Impostazioni copia – pagina 142
Impostazioni di stampa – pagina 146
Impostazioni fax – pagina 158
Impostazioni e-mail – pagina 167

 Selezionare [Impostaz. sistema] nella schermata Impostazioni sistema utilizzando il pulsante di <selezione>.

Impostaz. sistema					
Ammin. Auditron	Impostazioni fax				
Impostaz. comuni	Impostaz. stampa				

**2.** Inserire la password dell'operatore responsabile corretta utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

**NOTA:** la password predefinita dell'operatore responsabile è "11111". Per modificare la password, consultare *Cambia password a pagina 141*.

- **3.** Selezionare [Conferma] utilizzando il pulsante di <selezione> oppure premere il pulsante <Invio>.
- **4.** Selezionare l'opzione richiesta.
- 5. Premere il pulsante < Invio>.

## Cambia password

Questa schermata consente di modificare la password richiesta quando si seleziona [Impostaz. sistema] dopo aver premuto il pulsante <Accesso>. La lunghezza della password può essere compresa tra 1 e 12 cifre.

 Selezionare [Cambia password] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



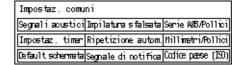
- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- Inserire la password utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.
- **5.** Confermare la password digitando la stessa password immessa nel punto 3.
- **6.** Premere il pulsante < Invio>.

## Impostazioni comuni

Questa schermata consente di configurare o modificare le impostazioni della macchina comuni alle principali funzioni quali copiatura, fax ed e-mail.

Default schermata – pagina 135 Impostazioni timer – pagina 135 Segnali acustici – pagina 136 Segnale di notifica – pagina 137 Ripetizione automatica – pagina 138 Impilatura sfalsata – pagina 138 Codice paese (ISO) – pagina 138

 Selezionare [Impostaz. comuni] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

#### **Default schermata**

Utilizzare questa funzione per selezionare la schermata che deve essere visualizzata all'accensione o dopo un ripristino macchina.



#### Copia

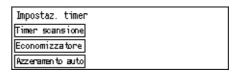
Consente di selezionare la schermata relativa alla funzione di copiatura.

#### Fax

Consente di selezionare la schermata relativa alla funzione fax.

## Impostazioni timer

Utilizzare questa funzione per impostare un timer. Il timer viene usato per eventi quali l'attivazione del modo economizzatore o per cancellare le selezioni di programmazione della macchina dopo che è trascorso un periodo di tempo specificato.



#### Azzeramento auto

Se viene abilitata, le opzioni di programmazione vengono cancellate se l'operatore non esegue nessuna operazione nel periodo di tempo specificato. Se si seleziona [Sì], è possibile impostare un valore compreso tra 1 e 4 minuti.

#### **Economizzatore**

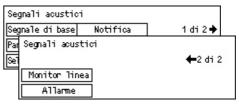
Consente di attivare il Modo potenza ridotta della macchina quando non si esegue alcuna operazione entro il periodo di tempo specificato (da 1 a 60 minuti) e quindi il Modo sospensione quando il Modo potenza ridotta rimane attivo oltre il periodo stabilito (da 1 a 239 minuti). Il risparmio energetico nel Modo sospensione è maggiore rispetto a quello possibile nel Modo potenza ridotta. Impostare il periodo di tempo complessivo dei modi potenza ridotta e sospensione in modo che sia inferiore a 240 minuti.

#### **Timer scansione**

Se si preme il pulsante di <avvio> e si esegue la scansione del documento utilizzando la lastra di esposizione, viene visualizzata una schermata che consente di effettuare la scansione del documento successivo. Questa funzione consente di specificare per quanto tempo la schermata rimane visualizzata, nell'intervallo compreso tra 1 e 20 secondi. Se trascorso questo periodo di tempo non viene eseguita alcuna azione, si presume che non siano presenti altri documenti da scansire e il lavoro viene elaborato.

## Segnali acustici

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni dei segnali associati alle diverse azioni. Specificare se il singolo segnale deve essere attivato per ciascun tipo di azione.



#### Selezione pannello

Consente di attivare il segnale quando viene premuto un pulsante appropriato.

#### Allarme pannello comandi

Consente di attivare il segnale quando viene premuto il pulsante non appropriato.

#### Segnale di base

Consente di attivare il segnale quando viene premuto un pulsante di attivazione/ disattivazione e spostato nella posizione di riferimento.

#### Lavoro completato

Consente di specificare il segnale quando un lavoro viene completato.

#### Macchina pronta

Consente di attivare il segnale quando la macchina è pronta per essere utilizzata.

#### **Notifica**

Consente di attivare il segnale prima che venga ripristinato lo stato iniziale della macchina.

#### Allarme toner

Consente di attivare il segnale quando il toner è quasi esaurito.

#### **Allarme**

Consente di attivare il segnale quando si verifica un problema come inceppamento carta, mancanza di toner o errore di trasmissione fax.

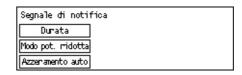
#### **Monitor linea**

Consente di attivare il segnale quando si utilizza un monitor di linea. Un monitor di linea permette di ascoltare i segnali di chiamata e risposta quando ci si connette a un destinatario.

Se si utilizza l'opzione Agganciato, si consiglia di selezionare [Abilitato]. Consultare *Agganciato nel capitolo Fax a pagina 87.* 

## Segnale di notifica

Utilizzare questa funzione per fare in modo che l'operazione di attivazione del Modo potenza ridotta o di cancellazione delle impostazioni sia preceduta da un messaggio.



#### Azzeramento auto

Consente di visualizzare un messaggio prima che le impostazioni vengano cancellate.

### Modo potenza ridotta

Consente di visualizzare un messaggio prima che venga attivato il modo potenza ridotta.

#### **Durata**

Consente di visualizzare un messaggio nel periodo di tempo selezionato prima dell'attivazione del modo potenza ridotta o della cancellazione delle impostazioni. Selezionare un intervallo compreso tra 1 e 10 secondi. Per poter specificare la durata di visualizzazione di un messaggio, assicurarsi che l'opzione [Azzeramento auto] o [Modo pot. ridotta] sia impostata su [Sì].

## Ripetizione automatica

Utilizzare questa funzione per impostare la ripetizione automatica di un pulsante che è stato continuamente premuto per un periodo di tempo specificato. Questo consente di ridurre il numero di pressioni richieste del pulsante. Se si seleziona [Sì], specificare le opzioni [Avvio ripetiz.] o [Intervallo ripetiz.].

Avvio ripetizione – Consente di specificare il periodo di tempo in cui il pulsante deve essere premuto continuamente prima che la funzione venga attivata.

Intervallo ripetizione – Consente di specificare l'intervallo di modifica dei valori di impostazione.



## Impilatura sfalsata

Utilizzare questa funzione per scegliere se sfalsare le copie in uscita.



## Codice paese (ISO)

Utilizzare questa funzione per impostare il codice paese delle impostazioni riportate di seguito.

- · Formato carta
- · Ora legale
- · Formato data e ora
- · Certificazioni di connessione fax

Per impostare il codice paese richiesto, consultare *Elenco codici paese a pagina 227*. Per informazioni dettagliate sui formati carta, consultare *Tabella di rilevamento formato documento a pagina 212*.

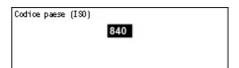
Le informazioni relative all'ora legale e al formato data e ora della stampante devono essere specificate separatamente. Consultare *Orologio macchina a pagina 153.* 

**NOTA:** Prima di cambiare il codice paese, controllare quanto segue.

- La linea telefonica e il cavo di rete non sono connessi in modo da evitare l'elaborazione di nuovi lavori.
- Tutti i lavori sono stati completati sulla macchina.
- Se la macchina è dotata della funzione Fax, la memoria RAM è disponibile al 100%.

**NOTA:** le impostazioni precedenti vengono automaticamente modificate dalla macchina e possono influire sulla connessione fax. Per informazioni su come modificare l'ora legale o il formato della data e dell'ora, consultare *Impostazioni fax a pagina 158*.

 Selezionare [Codice paese] nella schermata [Impostaz. comuni] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Premere il pulsante <C> per cancellare il codice paese visualizzato.
- **4.** Inserire il codice paese richiesto utilizzando la tastierina del pannello comandi. Per confermare il codice paese, fare riferimento all'elenco codici paese.
- **5.** Premere il pulsante <Invio>. Se il codice inserito è errato, inserire nuovamente il codice corretto.
- **6.** Selezionare [OK] per modificare il codice paese.
- 7. Riavviare la macchina per rendere effettive le impostazioni.

#### Millimetri/Pollici

Utilizzare questa funzione per cambiare l'unità di misura del formato carta che verrà visualizzata nella terza schermata ([Formato variabile]) delle schermate [Formato carta]. Per ulteriori informazioni, vedere *Schermata [Formato carta] nel capitolo Copia a pagina 58*.

#### Millimetri

Selezionare questa opzione per visualizzare i valori in millimetri.



#### **Pollici**

Selezionare questa opzione per visualizzare i valori in pollici.

#### Serie A B/Pollici

Utilizzare questa funzione per cambiare l'ordine di visualizzazione delle prime due schermate di [Formato carta], ovvero la schermata Serie A B e la schermata Pollici. Per ulteriori informazioni, vedere *Schermata [Formato carta] nel capitolo Copia a pagina 58*.

#### Serie AB

Selezionare questa opzione per visualizzare per prima la schermata dei formati della serie AB, incluso A4.



#### Pollici

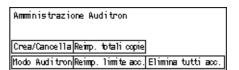
Selezionare questa opzione per visualizzare per prima la schermata dei formati in pollici, incluso Letter.

## **Amministrazione Auditron**

La funzione Auditron impedisce l'utilizzo della macchina da parte di utenti non autorizzati e consente inoltre di registrare il numero totale di copie o stampe prodotte con ciascun account. Quando il numero totale raggiunge il limite superiore impostato dall'operatore responsabile, non è più possibile utilizzare la funzione di copiatura o stampa della macchina. Se la funzione Auditron è abilitata, viene richiesta una password per visualizzare la schermata [Impostaz. sistema] o usare le funzioni di copiatura, fax ed e-mail della macchina.

**NOTA:** per abilitare la funzione Auditron della stampante, modificare l'impostazione [Auditron (Stampa)] utilizzando i servizi Internet CentreWare. Per informazioni su come modificare le impostazioni, consultare *Auditron (Stampa) nel capitolo Servizi Internet CentreWare a pagina 114.* 

 Selezionare [Ammin. Auditron] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- 3. Selezionare l'opzione richiesta utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.

#### **Modo Auditron**

Consente di abilitare o disabilitare la funzione Auditron.

#### Crea/Cancella

Consente di visualizzare la schermata [Crea/Cancella] che può essere utilizzata per registrare un nuovo account o modificare le impostazioni relative a ciascun account.

#### Reimp. limite acc.

Consente di ripristinare i limiti massimi imposti sul numero di stampe per tutti gli account.

#### Reimp. tot. copie

Consente di ripristinare il numero totale di stampe conteggiate per tutti gli account.

#### Elimina tutti account

Consente di eliminare tutti gli account registrati.

#### Schermata [Crea/Cancella]

Questa schermata consente di registrare account, specificare il limite massimo del numero di stampe per ciascun account e ripristinare il numero totale di stampe conteggiate per ciascun account.

 Selezionare [Crea/Cancella] nella schermata [Amministrazione Auditron] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante <Invio>.
- **3.** Selezionare un numero account (da 01 a 50) utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante < Invio>.
- 5. Se si esegue la registrazione di un nuovo account, inserire una password di 4 cifre da assegnare all'account utilizzano la tastierina alfanumerica. Se si seleziona un account registrato al punto 3, il campo di immissione della password non viene visualizzato.
- 6. Selezionare l'opzione richiesta.

#### Cancella

Consente di cancellare l'account selezionato.

#### Cambia password

Consente di modificare la password per l'account selezionato.

#### **Cambia limite account**

Consente di modificare il limite superiore imposto sul numero di stampe per l'account selezionato. Se si seleziona 0, è possibile eseguire un numero di stampe illimitato.

#### Reimp. tot. copie

Consente di ripristinare il numero totale di stampe conteggiate per l'account selezionato.

## Impostazioni copia

Consultare le pagine indicate di seguito per informazioni sulle procedure relative alle impostazioni di copia, che comprendono anche le procedure di programmazione delle impostazioni predefinite per le seguenti funzioni:

Tipo originale – pagina 142

Chiaro/Scuro - pagina 143

Vassoi carta – pagina 143

R/I – pagina 143

Fronte/retro - pagina 144

Copie – pagina 144

Tipo di carta – pagina 145

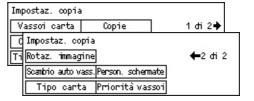
Scambio automatico vassoi – pagina 145

Rotazione immagine – pagina 145

Priorità vassoi – pagina 145

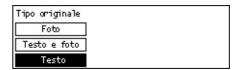
Personalizzazione schermate – pagina 146

- Selezionare [Impostaz. copia] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.



## Tipo originale

Utilizzare questa funzione per specificare il tipo di documento originale predefinito di cui eseguire la copia alla massima qualità di immagine.



#### **Testo**

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono solo testo.

#### Testo e foto

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono sia testo che foto.

#### **Foto**

Utilizzare questa opzione per copiare documenti che contengono solo foto.

#### Chiaro/Scuro

Utilizzare questa funzione per regolare la densità di copia dei documenti quando l'opzione [Chiaro/Scuro] è impostata su [Auto], oppure specificare la densità predefinita per la copia di documenti.



### Regolazione autom.

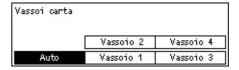
Durante la copia di documenti, consente di rendere l'immagine più chiara o più scura quando l'opzione [Chiaro/Scuro] è impostata su [Auto].

#### Regolaz. manuale

Consente di specificare la densità predefinita per la copia di documenti.

#### Vassoi carta

Consente di specificare quale vassoio utilizzare inizialmente per i lavori di copiatura. Se si seleziona [Auto], il vassoio appropriato viene selezionato automaticamente in base al formato del documento e alla percentuale di riduzione o ingrandimento.



### R/I

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni predefinite per la percentuale di riduzione/ingrandimento utilizzata durante l'operazione di copia.



#### Preselezioni R/I

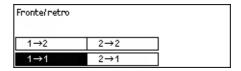
Consente di selezionare la percentuale di riduzione/ingrandimento predefinita.

#### % variabile

Consente di specificare una percentuale di riduzione/ingrandimento come predefinita. Specificare la percentuale richiesta utilizzando il pulsante <←> o <→>. Se il valore inserito non è corretto, premere il pulsante <C> per cancellarlo, quindi inserire la percentuale di riduzione o ingrandimento utilizzando la tastierina numerica del pannello comandi.

### Fronte/retro

Utilizzare questa funzione per specificare l'impostazione predefinita per eseguire automaticamente copie fronte/retro da originali solo fronte o fronte/retro.



#### **1** → **1**

Consente di produrre copie solo fronte da originali solo fronte.

#### **1** → **2**

Consente di produrre copie fronte/retro da originali solo fronte.

#### **2** → **1**

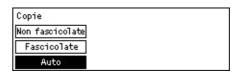
Consente di produrre copie solo fronte da originali fronte/retro.

#### **2** → **2**

Consente di produrre copie fronte/retro da originali fronte/retro.

## Copie

Utilizzare questa funzione per specificare il metodo predefinito di ordinamento delle copie in uscita durante la stampa di più fascicoli.



#### Auto

Consente di applicare automaticamente l'opzione [Fascicolate] o [Non fascicolate] per le copie in uscita. L'opzione [Fascicolate] viene applicata quando si utilizza l'alimentatore automatico, mentre l'opzione [Non fascicolate] viene applicata quando si utilizza la lastra di esposizione.

#### **Fascicolate**

Il numero di fascicoli specificato viene prodotto nello stesso ordine degli originali.

#### Non fascicolate

Consente di eseguire pile di copie basate sul numero di copie richiesto per ogni documento.

## Tipo di carta

Consente di specificare il tipo di carta da caricare nei vassoi 2, 3 e 4. Dopo aver selezionato uno di questi vassoi, premere il pulsante <Invio> per selezionare il tipo di carta.



## Scambio automatico vassoi

Per abilitare lo scambio automatico dei vassoi occorre specificare questa opzione. Per ulteriori informazioni sullo scambio automatico dei vassoi, consultare *Scambio* automatico vassoi nel capitolo Carta e altri supporti a pagina 128.



## Rotazione immagine

Utilizzare questa funzione per scegliere se ruotare i dati scansiti di 270 gradi quando l'orientamento di un documento caricato non corrisponde a quello della carta.



## Priorità vassoi

Utilizzare questa funzione per specificare l'ordine di priorità dei vassoi quando è abilitata la funzione di scambio automatico vassoi. Questa funzione è disponibile quando sono installati i vassoi opzionali.



## Personalizzazione schermate

Utilizzare questa funzione per modificare la disposizione delle voci di menu sulla schermata relativa alla funzione di copiatura. Dopo aver selezionato [Person. schermate], selezionare la voce di cui si desidera modificare la disposizione utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi scegliere le nuove posizioni premendo il pulsante < $\leftarrow$ > 0 < $\rightarrow>$ .

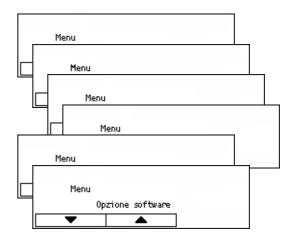


# Impostazioni di stampa

Questa sezione descrive come specificare le impostazioni per la funzione di stampa. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Rete/Porta – pagina 147 Impostazioni sistema – pagina 152 Impostazioni stampante – pagina 154 Assegnazione memoria – pagina 156 Inizializza/Cancella dati – pagina 157 Opzioni software – pagina 157

- Selezionare [Impostaz. stampa] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.



### Rete/Porta

Utilizzare questa funzione per specificare il tipo di interfaccia della macchina connessa al PC o le condizioni di comunicazione.

 Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Effettuare le impostazioni richieste.
- **4.** Premere il pulsante <Invio>. L'opzione selezionata è contrassegnata da un asterisco (\*).

### **Parallela**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia parallela.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia parallela.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- Protocollo Adobe Consente di specificare il protocollo di comunicazione PostScript. Selezionare [Normale] se il protocollo di comunicazione è in formato ASCII. Selezionare [Binario] se il protocollo di comunicazione è in formato binario. Nel caso di alcuni dati, la velocità di elaborazione per la stampa è superiore all'opzione [Normale]. Selezionare [TBCP] se il protocollo di comunicazione contiene sia il formato ASCII sia quello binario e questi formati vengono scambiati mediante codici di controllo specifici.
- Ora espulsione automatica Consente di specificare l'intervallo di tempo che occorre attendere prima che i dati restanti nella memoria della macchina vengano automaticamente rimossi quando non vengono ricevuti altri dati. È possibile specificare un valore compreso tra 5 e 1275 secondi, con incrementi di 5 secondi.
- Bidirezionale Consente di abilitare o disabilitare le comunicazioni bidirezionali (IEEE 1284) sull'interfaccia parallela.

### **LPD**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia LPD.

- Stato porta Consente di specificare se abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia LPD.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- Timeout collegamento Consente di specificare l'intervallo di tempo in cui la macchina non è in grado di ricevere o inviare dati prima che venga attivato il timeout di connessione. È possibile specificare un valore compreso tra 2 e 3600 secondi, con incrementi di 1 secondo.
- Filtro TBCP Consente di specificare se abilitare o disabilitare il filtro TBCP durante l'elaborazione dei dati PostScript.
- N. porta Consente di specificare il numero porta 515 o un valore compreso tra 8000 e 9999.

### **NetWare**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia NetWare.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia NetWare.
- Protocollo di trasporto Consente di specificare il protocollo di trasporto da utilizzare per l'interfaccia NetWare. Selezionare [TCP/IP], [IPX/SPX] o entrambi.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- N. ricerche Consente di specificare il numero di ricerche eseguite nel server file.
   È possibile specificare un valore compreso tra 1 e 100 con incrementi di 1 oppure [Nessun limite]. Per specificare un valore, selezionare [Numero di volte] e inserire una cifra.
- Filtro TBCP Consente di specificare se abilitare o disabilitare il filtro TBCP durante l'elaborazione dei dati PostScript.

### **SMB**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia SMB

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia SMB
- Protocollo di trasporto Consente di specificare il protocollo di trasporto da utilizzare per l'interfaccia SMB Selezionare [TCP/IP], [NetBEUI] o entrambi.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- Filtro TBCP Consente di specificare se abilitare o disabilitare il filtro TBCP durante l'elaborazione dei dati PostScript.

### **IPP**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia IPP.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia IPP.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- Controllo accesso Consente di abilitare o disabilitare il controllo di accesso quando si interrompe o cancella un lavoro di stampa.
- DNS Consente di utilizzare il nome registrato in DNS durante il riconoscimento della macchina.
- Aggiungere n.porta Consente di specificare il numero porta 0, 80 o nell'intervallo compreso tra 8000 e 9999.
- Timeout collegamento Consente di specificare l'intervallo di tempo in cui la macchina non è in grado di ricevere o inviare dati prima che venga attivato il timeout di connessione. È possibile specificare un valore compreso tra 2 e 3600 secondi, con incrementi di 1 secondo.
- Filtro TBCP Consente di specificare se abilitare o disabilitare il filtro TBCP durante l'elaborazione dei dati PostScript.

### **EtherTalk**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia EtherTalk.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia EtherTalk.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.

### **USB**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia USB.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia USB.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.
- Ora espulsione automatica Consente di specificare il tempo di attesa prima dell'espulsione automatica dei dati rimanenti in memoria quando non vengono ricevuti altri dati. È possibile specificare un valore compreso tra 5 e 1275 secondi, con incrementi di 5 secondi.
- Protocollo Adobe Consente di specificare il protocollo di comunicazione PostScript. Selezionare [Normale] se il protocollo di comunicazione è in formato ASCII. Selezionare [Binario] se il protocollo di comunicazione è in formato binario. Nel caso di alcuni dati, la velocità di elaborazione per la stampa è superiore all'opzione [Normale]. Selezionare [TBCP] se il protocollo di comunicazione contiene sia il formato ASCII sia quello binario e questi formati vengono scambiati mediante codici di controllo specifici.

### Port 9100

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia Port9100.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia Port9100.
- Modo stampa Consente di di specificare il metodo usato per elaborare i dati di stampa (linguaggio di stampa applicato). Se si seleziona [Auto], la macchina rileva automaticamente il linguaggio di stampa dei dati ricevuti, interpretandoli e stampandoli correttamente. Se si seleziona [PCL] o [PS], i dati ricevuti dal PC vengono elaborati secondo i rispettivi tipi.
- PJL I comandi PJL sono necessari nella stampa eseguita utilizzando il driver.
   Consente di specificare se abilitare o disabilitare i comandi PJL inviati dal PC.

- Timeout collegamento Consente di specificare l'intervallo di tempo in cui la macchina non è in grado di ricevere o inviare dati prima che venga attivato il timeout di connessione. È possibile specificare un valore compreso tra 2 e 3600 secondi, con incrementi di 1 secondo.
- N. porta Consente di specificare il numero porta 9100 o nell'intervallo compreso tra 8000 e 9999.
- Filtro TBCP Consente di specificare se abilitare o disabilitare il filtro TBCP durante l'elaborazione dei dati PostScript.

### **UPnP**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia UPnP (Universal Plug and Play).

Stato porta – Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia UPnP.

### **SNMP**

Utilizzare questa opzione per impostare l'interfaccia SNMP. Le impostazioni per l'interfaccia SNMP sono richieste quando si utilizzano applicazioni per la gestione remota di più stampanti.

- Stato porta Consente di abilitare o disabilitare lo stato porta dell'interfaccia SNMP.
- Protocollo di trasporto Consente di specificare il protocollo di trasporto da utilizzare per l'interfaccia SNMP. Selezionare [UDP], [IPX] o entrambe.
- Comunità (R)\*1 Consente di specificare il nome comunità (fino a 12 caratteri) utilizzato per recuperare le informazioni di gestione (MIB) della stampante.
- Comunità (L/S)<sup>\*1</sup> Consente di specificare il nome comunità (fino a 12 caratteri) utilizzato per configurare le informazioni di gestione (MIB) della stampante.
- Comunità (Trap)\*1 Consente di specificare il nome comunità (fino a 12 caratteri) utilizzato per il trap.

### Impostazioni TCP/IP

- Ottieni indirizzo IP Consente di specificare se recuperare automaticamente o manualmente le informazioni necessarie per utilizzare il protocollo TCP/IP (indirizzo IP, subnet mask e indirizzo gateway) dal server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) con funzione AutoIP oppure dai server DHCP, BOOTP o RARP. Per informazioni sugli indirizzi da impostare manualmente, rivolgersi all'operatore responsabile.
- Indirizzo IP, Subnet Mask, Indirizzo gateway Questi elementi sono usati per confermare l'indirizzo ottenuto automaticamente o impostato manualmente. Inserire gli indirizzi nel formato xxx.xxx.xxx.xxx è compreso nell'intervallo da 0 a 255.

### **Servizi Internet**

Consente di specificare se utilizzare i servizi Internet. Se si seleziona [Abilita], è possibile utilizzare i servizi Internet CentreWare per visualizzare lo stato macchina o lo stato lavoro, oppure modificare le impostazioni macchina tramite un browser Web.

### **Server WINS**

- Ottieni indirizzo DHCP Consente di specificare se ottenere automaticamente o definire manualmente l'indirizzo IP richiesto per l'utilizzo di WINS dal server DHCP.
- IP primario, IP secondario Questi elementi sono usati per confermare l'indirizzo
  ottenuto automaticamente o impostato manualmente. Inserire gli indirizzi nel
  formato xxx.xxx.xxx. Ciascun gruppo di 3 numeri (xxx) deve essere compreso
  nell'intervallo da 0 a 255. Se l'indirizzo IP primario non è valido, anche l'indirizzo IP
  secondario non è valido.

## Impostazione Ethernet

Consente di impostare la velocità di comunicazione/tipo di connettore dell'interfaccia Ethernet. Se si seleziona [Auto], viene automaticamente selezionato 100BASE-TX o 10BASE-T. Selezionare [100BASE-TX] quando Ethernet viene impostato a 100BASE-TX per l'utilizzo. Selezionare [10BASE-TX] quando Ethernet viene impostato a 10BASE-TX per l'utilizzo.

### Tipo di frame IPX/SPX

Consente di specificare i seguenti tipi per il frame IPX/SPX: [Ethernet II], [Ethernet 802.3], [Ethernet 802.2] o [Ethernet SNAP]. Se si seleziona [Auto], il tipo di frame viene automaticamente specificato.

### **Filtro**

- Filtro IP Consente di limitare l'accettazione della stampa in base all'indirizzo IP. Se si seleziona [Sì], viene accettata la stampa solo da indirizzi registrati.
- \*1 Durante l'immissione di testo, utilizzare gli elementi indicati di seguito.

[Numero]: consente di specificare numeri.

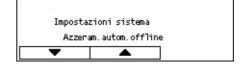
[Alfabeto]: consente di specificare caratteri alfabetici.

[Inser. testo]: consente di confermare il testo inserito.

## Impostazioni sistema

Utilizzare questa funzione per specificare le impostazioni predefinite dei diversi rapporti di stampa o per impostare l'orologio macchina.

 Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.



2. Premere il pulsante < Invio>.

- 3. Effettuare le impostazioni richieste.
- **4.** Premere il pulsante <Invio>. L'opzione selezionata è contrassegnata da un asterisco (\*).

### Azzeram, autom, offline

Consente di annullare automaticamente il modo offline. Se si seleziona [Sì], specificare il periodo di tempo nell'intervallo compreso tra 1 e 30 minuti, con incrementi di 1 minuto.

### Cronologia lavoro autom.

Consente di stampare automaticamente le informazioni (Rapp. cronologia lavori) relative ai lavori di stampa elaborati. Se si seleziona [Stampa] e i lavori di stampa registrati sono più di 50, la stampa dei lavori registrati viene automaticamente eseguita a partire da quello più vecchio. I lavori di stampa attualmente in corso o in coda non vengono registrati.

### Rapporto F/R

Consente di stampare rapporti/elenchi solo fronte o fronte/retro.

### Area di stampa

Consente di estendere l'area di stampa. Questa funzione è abilitata quando si esegue la stampa utilizzando il modo di emulazione opzionale (ad eccezione di ESC/P) o PostScript.

## Impostazioni foglio intestazione

- Uscita foglio intestaz. Consente di specificare se stampare il foglio intestazione.
   In tal caso, indicare se stamparlo all'inizio, alla fine oppure all'inizio e alla fine del documento.
- Vassoio fogli intestaz. Consente di specificare la destinazione del foglio intestazione scegliendo tra i vassoi da 1 a 4.

### Orologio macchina

Consente di impostare la data (anno/mese/giorno) e l'ora (ore/minuti) dell'orologio macchina per le funzioni di stampa. La data e l'ora da impostare sono quelle stampate su rapporti o elenchi.

**NOTA:** per informazioni sulle impostazioni di data e ora, tranne che per le funzioni di stampa, consultare *Data/Ora a pagina 158* e *Ora legale a pagina 159*.

- Impostaz. data Consente di specificare la data per le funzioni di stampa.
- Impostazione ora Consente di specificare l'ora per le funzioni di stampa.
- Formato data Consente di scegliere il formato data da utilizzare tra [aaaa/mm/gg](anno/mese/giorno), [mm/gg/aaaa](mese/giorno/anno) e [gg/mm/aaaa](giorno/mese/anno).
- Formato ora Consente scegliere il formato ora da utilizzare tra [12 ore] e [24 ore].
- Fuso orario Consente di specificare il fuso orario, se richiesto.
- Ora legale/Data inizio/Data fine Consente di specificare il periodo in cui vige l'ora solare, se richiesto.

## Impostazioni stampante

Utilizzare questa funzione per specificare le impostazioni predefinite del vassoio utilizzato per la stampa.

 Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante <Invio>.
- 3. Effettuare le impostazioni richieste.
- **4.** Premere il pulsante <Invio>. L'opzione selezionata è contrassegnata da un asterisco (\*).

### Vassoio sostitutivo

Consente di eseguire la stampa su carta caricata in un altro vassoio se quello selezionato mediante la funzione di selezione automatica vassoio non contiene più carta. Se si desidera sostituire la carta, specificare il formato. Selezionare [No] per non sostituire la carta ma visualizzare un messaggio in cui viene chiesto di caricarla. Selezionare [Formato più grande] per passare a un vassoio contenente carta di dimensioni maggiori. Selezionare [Formato più simile] per passare a un vassoio contenente carta con il formato più simile a quello selezionato. Se necessario, il formato delle immagini stampate viene a volte ridotto automaticamente. Selezionare [Alimentazione bypass] per stampare su carta caricata nel vassoio 5 (vassoio bypass).

## Priorità carta

Consente di specificare la priorità del tipo di carta caricato nel vassoio specificato mediante la funzione di selezione automatica del vassoio.

Selezionare la priorità di ciascun tipo di carta scegliendo tra [Non selezionato] o un valore compreso tra [1] e [9]. È possibile specificare la stessa priorità per diversi tipi di carta. In questo caso, il vassoio carta viene selezionato in base alle impostazioni specificate in [Priorità vassoi]. Se un tipo di carta viene specificato come [Non selezionato], il vassoio caricato con tale tipo di carta verrà escluso dalle possibili destinazioni di selezione automatica vassoio.

### Priorità vassoi

Consente di specificare la priorità dei vassoi da 1 a 4 per la funzione di selezione automatica vassoio quando sono installati i vassoi opzionali. Specificare per ciascun vassoio un valore compreso tra [1] e [3]. Non è possibile assegnare priorità diverse allo stesso vassoio. Questo significa che i vassoi con priorità [2] sono diversi da quelli con priorità [1] e i vassoi con priorità [3] sono diversi da quelli con priorità [1] e [2]. I vassoi restanti sono impostati a [4].

### Impilatura sfalsata

Consente di specificare il metodo di uscita delle copie quando si utilizza la funzione di impilatura sfalsata.

· Ogni fascicolo

Quando si esegue la stampa di più copie, la posizione di ciascun insieme di documenti viene sfalsata per fascicolo.

· A fine lavoro

Selezionare questa opzione per sfalsare la posizione di uscita del documento a fine lavoro.

No.

Selezionare questa opzione se si desidera che i fogli non vengano sfalsati.

### Stampa ID

Consente di specificare se stampare l'ID utente ed eventualmente la posizione di stampa.

## F/R pagina dispari

Consente di specificare se stampare la prima pagina su foglio solo fronte o fronte/retro quando il numero totale di pagine è dispari.

### Modalità selezione carta

Consente di specificare la modalità di selezione della carta quando si stampano dati PostScript.

Auto

Selezionare questa opzione per stampare sulla carta contenuta nel vassoio specificato mediante il driver di stampa.

· Seleziona da vassoio

In alcune applicazioni, il programma PostScript viene creato direttamente senza utilizzare un driver di stampa. In questo caso, è possibile che il vassoio carta non venga selezionato correttamente. Selezionare questa modalità per stampare correttamente i dati sul tipo di carta specificato.

## Assegnazione memoria

Utilizzare questa funzione per specificare la quantità di memoria da assegnare alla stampa e al buffer di ricezione per ciascuna interfaccia.

**NOTA:** il valore massimo che è possibile specificare varia in base alla quantità di memoria libera restante.

 Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Effettuare le impostazioni richieste.

**NOTA:** selezionare [Decimale] per inserire numeri decimali.

**4.** Premere il pulsante <Invio>. L'opzione selezionata è contrassegnata da un asterisco (\*).

### PS

Consente di specificare la capacità di memoria usata per la stampa PostScript nell'intervallo compreso tra 8,00 e 96,00 mB, con incrementi di 0,25 mB.

#### Memoria PCL

Consente di specificare la capacità di memoria usata per la stampa PCL nell'intervallo compreso tra 0,25 e 24,00 mB, con incrementi di 0,25 mB.

### Dimensioni buffer

Consente di specificare la capacità di memoria del buffer di ricezione (in cui vengono temporaneamente memorizzati i dati inviati dal PC) per ciascuna interfaccia. Per LPD, SMB e IPP, è possibile specificare per ciascuna di esse se eseguire lo spooling nella memoria, la destinazione di spooling e la capacità di memoria.

- Parallela, Memoria NetWare, Memoria IPP, EtherTalk, Memoria USB, Memoria Port9100 - Consente di specificare la capacità di memoria del buffer di ricezione nell'intervallo compreso tra 64 e 1024 kB, con incrementi di 32 kB.
- Spooling LPD, spooling SMB
  - No Selezionare questa opzione se non si desidera eseguire lo spooling. Durante l'elaborazione dei dati LPD o SMB ricevuti da un computer, non è possibile ricevere dati di un altro computer tramite la stessa interfaccia. Specificare la capacità di memoria del buffer scegliendo un valore compreso tra 64 e 1024 kB, con incrementi di 32 kB.

Memoria - Selezionare questa opzione per eseguire lo spooling. La memoria viene utilizzata come buffer di ricezione per l'esecuzione del processo. Se si seleziona questa opzione, specificare la capacità di memoria del buffer di ricezione per il processo di spooling scegliendo un valore compreso tra 0,5 e 32 mB, con incrementi di 0,25 mB.

### Inizializza/Cancella dati

Utilizzare questa funzione per inizializzare i valori predefiniti o il contatore stampe registrati nella memoria MNV, oppure cancellare dati quali i moduli registrati nella macchina.

 Scegliere l'opzione richiesta selezionando [▼] o [▲] mediante il pulsante di <selezione>.



- **2.** Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Effettuare le impostazioni richieste.
- **4.** Premere il pulsante <Invio>. L'opzione selezionata è contrassegnata da un asterisco (\*).

#### MNV

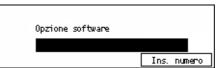
Consente di inizializzare la memoria MNV, una memoria non volatile che mantiene le impostazioni della macchina anche in mancanza di alimentazione. Quando si esegue l'inizializzazione della memoria MNV, vengono ripristinati i valori predefiniti specificati per ciascun elemento. Premere il pulsante <Invio> per eseguire l'inizializzazione.

### **Contatore stampe**

Consente di inizializzare i dati relativi ai rapporti contatore stampe. Quando si esegue l'inizializzazione dei dati del contatore stampe, il valore del contatore viene azzerato (0). Premere il pulsante <Invio> per eseguire l'inizializzazione.

# Opzioni software

Utilizzare questa funzione per attivare le funzioni software opzionali, come l'e-mail. Ad ogni numero corrisponde un kit opzionale. Per informazioni sull'attivazione delle funzioni e-mail, fare riferimento al documento contenente le istruzioni per il kit di scansione su e-mail.

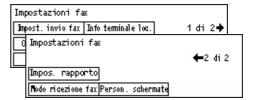


# Impostazioni fax

Questa schermata consente di configurare e modificare le impostazioni di default per l'utilizzo delle funzioni fax. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Data/Ora – pagina 158
Ora legale – pagina 159
Impostazioni invio fax – pagina 159
Impostazioni ricezione – pagina 161
Codice F – pagina 163
Informazioni terminale locale – pagina 164
Invio diretto – pagina 165
Modo ricezione fax – pagina 165
Impostazioni rapporto – pagina 165
Personalizzazione schermate – pagina 166

- Selezionare [Impostazioni fax] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.



### Data/Ora

Utilizzare questa funzione per impostare data e ora correnti della macchina. Inserire la data e l'ora utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Le impostazioni di data e ora delle funzioni di stampa devono essere specificate separatamente. Consultare *Orologio macchina a pagina 153*.



### Successivo

Sposta il cursore nel campo di immissione successivo.

### Formato data

Consente di scegliere un formato dato tra A/M/G (anno/mese/giorno), M/G/A (mese/giorno/anno) o G/M/A (giorno/mese/anno).

## Ora legale

Questa funzione, se abilitata, consente la regolazione automatica dell'ora corrente all'inizio e alla fine del periodo in cui vige l'ora solare.

Le impostazioni dell'ora solare relative alla funzione di stampa devono essere specificate separatamente. Consultare *Orologio macchina a pagina 153.* 



Per specificare questo periodo, inserire la data di inizio e fine utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Dopo aver inserito la data di inizio, premere il pulsante < Invio> per poter inserire la data di fine. Dopo aver inserito la data di fine, premere nuovamente il pulsante < Invio>.

### Cancella

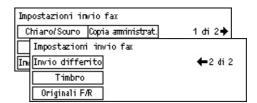
Disabilita la funzione.

#### Successivo

Sposta il cursore nel campo di immissione successivo.

## Impostazioni invio fax

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni predefinite per l'invio di fax.



### Invio intestazione

Utilizzare questa schermata per configurare le impostazioni predefinite per le informazioni di intestazione.



 Salva nome mittente – Consente di registrare fino a due nomi come informazioni mittente. Selezionare [Nome mittente 1] o [Nome mittente 2] utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi premere il pulsante <Invio>. Selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi inserire il nome (fino a 40 caratteri) utilizzando la tastierina alfanumerica. Per completare l'operazione di specifica del nome, premere il pulsante <Invio>.

- Invio intestazione Consente di specificare se stampare il nome mittente; in tal caso, selezionare [Interno originale] o [Esterno originale] per specificare la posizione del nome da stampare.
- Seleziona nome mittente Consente di specificare il nome registrato in [Salva nome mitt.] che deve essere stampato: [Nome mittente 1] o [Nome mittente 2].
- Nome destinatario Consente di specificare se stampare il nome destinatario registrato nella Rubrica.

### Risoluzione

Consente di specificare la risoluzione predefinita per l'invio di fax.

- Testo Selezionare questa opzione quando si invia un documento di testo.
- Fine Consente di eseguire la scansione di documenti utilizzando una risoluzione di 8 × 7,7 linee/mm. Questa opzione è consigliata per disegni al tratto o lettere di piccole dimensioni.
- Superfine Consente di eseguire la scansione di documenti utilizzando una risoluzione di 15 × 15,4 linee/mm. Questa opzione è consigliata per disegni al tratto o lettere di piccole dimensioni. Richiede un tempo di trasmissione maggiore, ma consente di ottenere una migliore qualità grafica.
- Mezzotono Consente di specificare una risoluzione per tonalità chiare e scure come immagini.
- Mezzotono superiore Consente di specificare una risoluzione per tonalità chiare e scure come immagini. Richiede un tempo di trasmissione maggiore, ma consente di ottenere una qualità grafica più elevata.
- Mezzotono superiore misto Consente di specificare una risoluzione per documenti contenenti sia fotografie con tonalità chiare e scure sia testo.

#### Chiaro/Scuro

Consente di regolare la densità predefinita dell'immagine scansita su cinque livelli. Spostare ▼ sullo schermo selezionando [Più scuro] o [Più chiaro] utilizzando il pulsante di <selezione> per scegliere il livello di densità.

### Ruota di 90°

Consente di specificare se ruotare automaticamente l'immagine da trasmettere. Selezionare [Sì] se il documento può essere trasmesso senza ridurre le dimensioni dell'immagine ruotandone l'orientamento.

### Riselezione

Consente di specificare il numero massimo dei tentativi di riselezione (da 0 a 15) e degli intervalli di riselezione (da 1 a 15 minuti).

### Copia amministratore

Per gestire l'invio di documenti fax mediante la macchina, utilizzare questa funzione per inviare lo stesso documento all'operatore responsabile dopo aver inviato un fax. Se si seleziona [Sì], è possibile scegliere il numero di fax dell'operatore responsabile dalla

rubrica. Se si seleziona [Ins. nr. sel. rapida], è possibile specificare il numero di fax dell'operatore responsabile utilizzando il pulsante di selezione diretta o il codice di selezione rapida. Per completare l'operazione di specifica del numero fax, premere il pulsante <Invio>.

### Originali fronte/retro

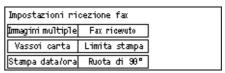
Consente di selezionare l'orientamento di rilegatura delle trasmissioni fronte/retro. Se si seleziona [Testa a piede], l'orientamento è dall'alto in basso. Se si seleziona [Testa a testa], l'orientamento è sempre in alto.

### Invio differito

Consente di scegliere l'ora di invio dei fax o di inizio dei lavori di polling, se l'ora è specificata; selezionare [Ore] per inserire l'ora (da 0 a 23) o [Minuti] per inserire i minuti (da 00 a 59) relativi all'orario di inizio differito.

## Impostazioni ricezione

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni predefinite per la ricezione di fax.



**NOTA:** quando si verifica un errore di memoria esaurita, le impostazioni relative alle opzioni Immagini multiple e Ruota di 90° vengono perse. In questo caso, i documenti verranno stampati in formato ridotto o suddividendo le pagine in base alle impostazioni di ricezione. Per evitare che si verifichi nuovamente un errore di memoria esaurita, eliminare i documenti non necessari per creare spazio nella memoria.

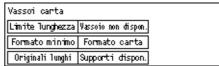
## Stampa data/ora

Consente di specificare la posizione in cui stampare la data e l'ora di ricezione sui documenti ricevuti.



### Vassoi carta

Consente di specificare le impostazioni predefinite relative al vassoio carta per stampare i fax ricevuti.



Originali lunghi – Sono disponibili due opzioni: [Riduzione autom.] e [Taglio].
 L'opzione scelta viene applicata alla lunghezza del documento ricevuto che supera quella della carta caricata. Se si imposta [Riduzione auto], il documento viene automaticamente ridotto per essere adattato al formato carta caricato. Se si imposta

[Taglio], il documento viene ricevuto ma la lunghezza che supera il formato carta non viene stampata.

- Formato minimo Consente di selezionare la percentuale di riduzione minima.
   Questa impostazione è relativa all'opzione [Riduzione auto], pertanto la funzione di riduzione automatica viene applicata a valori uguali o maggiori a quello selezionato.
   Se si seleziona [100%], è possibile che l'immagine del documento non venga ridotta o che venga suddivisa in più pagine a seconda del formato carta caricato.
- Limite lunghezza Consente di selezionare la lunghezza da tagliare. Questa impostazione è relativa all'opzione [Taglio], pertanto la funzione di taglio viene applicata a valori uguali o inferiori a quello selezionato.
- Supporti disponibili Consente di specificare il metodo utilizzato per segnalare al destinatario il formato carta che può essere stampato quando si riceve un fax. Se si seleziona [Modo vassoio], viene segnalato il formato carta più grande che può essere contenuto nei vassoi con carta comune. Se si seleziona [Modo formato carta], viene segnalato il formato carta più grande presente nei vassoi.
- Formato carta Consente di specificare il metodo di selezione di un formato carta. Se si seleziona [Normale], la scelta viene effettuata tra tutti i formati standard. Se si seleziona [Regola larghezza], la scelta viene effettuata tra i formati la cui larghezza è uguale o inferiore a quella dei documenti ricevuti. Se si seleziona [Larghezza fissa], la scelta viene effettuata tra i formati la cui larghezza è uguale a quella dei documenti ricevuti.
- Vassoio non dispon. Consente di selezionare automaticamente il vassoio quando si riceve un fax.

## Immagini multiple

Consente di stampare due documenti ricevuti consecutivamente come una pagina singola. La disposizione dei documenti scansiti sulla pagina è impostata dall'alto verso il basso.

### Ruota di 90°

Consente di ruotare automaticamente l'immagine ricevuta.

Se l'orientamento del documento ricevuto è diverso da quello della carta caricata, l'immagine viene automaticamente ruotata di 90 gradi.

### Limita stampa

Consente di impostare l'ora di inizio e di fine per la stampa di fax in arrivo e rapporti.

I documenti la cui stampa è stata interrotta all'ora di fine e e che sono stati archiviati in memoria, possono essere automaticamente stampati all'ora di inizio successiva.

Selezionare [Sempre attiv.] per stampare i documenti in qualsiasi momento.

Oltre all'ora, impostare anche i giorni della settimana. In caso contrario, la stampa dei documenti citati in precedenza non può essere eseguita.

### Fax ricevuto

Consente di specificare la modalità di elaborazione dei fax ricevuti.



- Salva Consente di salvare un fax ricevuto nella macchina.
- Trasferisci Consente di inoltrare un fax ricevuto a una destinazione specificata. Il
  numero di fax del destinatario può essere selezionato dalla Rubrica. Se si seleziona
  [Ins. nr. sel. veloce], è possibile specificare il numero di fax del destinatario
  utilizzando il pulsante di selezione diretta o il codice di selezione rapida. Per
  completare l'operazione di specifica del numero fax, premere il pulsante <Invio>.
- Trasferisci e stampa Consente di inoltrare un fax ricevuto a una destinazione specificata e allo stesso tempo di stamparlo. Il numero di fax del destinatario può essere selezionato dalla Rubrica. Se si seleziona [Ins. nr. sel. veloce], è possibile specificare il numero fax utilizzando il pulsante di selezione diretta o il codice di selezione rapida.
- Stampa Consente di stampare immediatamente un fax ricevuto.

## **Codice F**

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni predefinite per la ricezione di fax utilizzando codici F. Per informazioni sul codice F, consultare *Codice F nel capitolo Fax a pagina 78*.



Dopo aver effettuato la selezione dall'elenco dei codici F visualizzati, premere il pulsante <Invio>. Selezionare quindi gli elementi riportati di seguito per proseguire con le impostazioni necessarie.

### Fax ricevuto

Consente di specificare la modalità di elaborazione dei fax ricevuti.

- Trasferisci Consente di inoltrare un fax ricevuto a un destinatario specificato. Il numero di fax del destinatario può essere selezionato dalla Rubrica. Se si seleziona [Ins. nr. sel. veloce], è possibile specificare il numero fax utilizzando il pulsante di selezione diretta o il codice di selezione rapida. Per completare l'operazione di specifica del numero fax, premere il pulsante <Invio>.
- Trasferisci e stampa Consente di inoltrare un fax ricevuto a una destinazione specificata e allo stesso tempo stamparlo. Il numero di fax del destinatario può essere selezionato dalla Rubrica. Se si seleziona [Ins. nr. sel. veloce], è possibile specificare il numero fax utilizzando il pulsante di selezione diretta o il codice di selezione rapida.
- Stampa Consente di stampare immediatamente un fax ricevuto.

### Codice F

Consente di specificare un codice F (max. 20 cifre utilizzando i numeri da 0 a 9 e i simboli \* e #) mediante la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Verifica password

Consente di specificare il controllo della password.

#### **Password**

Consente di impostare una password (max. 20 cifre utilizzando i numeri da 0 a 9 e i simboli \* e #) mediante la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Cancella

Consente di cancellare il codice F registrato.

## Informazioni terminale locale

Utilizzare questa funzione per configurare le impostazioni relative alla linea collegata alla macchina.



## Tipo linea

Consente di scegliere il tipo di linea tra 10 pps, 20 pps e A toni.

NOTA: l'opzione di modifica del tipo di linea non è disponibile in alcuni paesi.

### N. fax

Consente di specificare il numero fax della macchina utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Interno/Linea esterna

Consente di selezionare il numero interno o la linea esterna. Se si seleziona [Interno], inserire il numero (da 0 a 9) per eseguire la connessione alla linea esterna utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

**NOTA:** se si modifica l'impostazione di [Interno/Linea esterna], potrebbe essere necessario registrare nuovamente i numeri fax nella Rubrica.

### Invio diretto

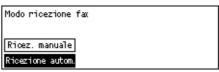
Se utilizzata insieme all'alimentatore automatico, questa funzione consente di iniziare l'invio di un fax subito dopo la scansione della prima pagina dei documenti. Questa funzione è particolarmente utile quando la quantità di memoria disponibile sulla macchina non è adeguata. Quando si utilizza questa funzione, la spia verde <Invio diretto> si accende.

Specificare Sì o No come valore di default della funzione.



## Modo ricezione fax

Consente di specificare se iniziare la ricezione di un fax con o senza l'intervento dell'utente.



#### Ricezione automatica

La ricezione fax viene iniziata automaticamente dopo il numero di squilli specificato nella schermata Tentativo di accesso. Dopo aver selezionato [Ricezione autom.] mediante il pulsante di <selezione>, premere il pulsante <Invio> per specificare il numero di squilli (tra 1 e 20) nella schermata Tentativo di accesso utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

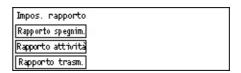
### Ricezione manuale

La ricezione fax viene eseguita manualmente. Dopo aver comunicato con il chiamante e confermato che si tratta di un lavoro fax, premere il pulsante <Sel. manuale> per ricevere il fax. Consultare *Agganciato nel capitolo Fax a pagina 87.* 

## Impostazioni rapporto

Utilizzare questa funzione per specificare come deve essere eseguita la stampa automatica dei rapporti.

**NOTA:** anche se la macchina viene configurata per la stampa automatica dei rapporti, l'operazione non può essere eseguita se la memoria disponibile non è sufficiente.



### Rapporto trasmissione

Consente di configurare le impostazioni per la stampa dei rapporti contenenti il risultato della trasmissione.

- Destinazione singola Consente di configurare le impostazioni da utilizzare nell'invio di fax a una destinazione singola. Se si seleziona [Non consegnato], viene stampato un rapporto solo quando la trasmissione non viene completata.
- Destinazioni multiple Consente di configurare le impostazioni da utilizzare nell'invio di fax a più destinazioni. Se si seleziona [Non consegnato], viene stampato un rapporto solo quando la trasmissione non viene completata. Se si seleziona [Come dest. singola], vengono utilizzate le impostazioni effettuate per [Destinazione singola].
- Immagine originale Consente di stampare insieme a un rapporto i documenti scansiti.

## Rapporto attività

Consente di stampare automaticamente il rapporto del risultato della trasmissione ogni 50 transazioni eseguite.

**NOTA:** Se l'uscita del rapporto è disabilitata per motivi quali mancanza di carta, la macchina memorizza le informazioni fino a quando non viene abilitata. Notare che vengono memorizzate solo le informazioni relative alle 96 transazioni più recenti.

### Rapporto spegnimento

Consente di stampare un rapporto di spegnimento contenente i dettagli dei documenti archiviati a seguito dell'interruzione dell'alimentazione. Al riavvio della macchina viene automaticamente stampato un rapporto.

### Personalizzazione schermate

Utilizzare questa funzione per modificare la disposizione delle voci menu nella schermata relativa alla funzione fax. Dopo aver selezionato [Person. schermate], selezionare la voce di cui si desidera modificare la disposizione utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi scegliere le nuove posizioni premendo il pulsante <←> o <→>.



# Impostazioni e-mail

Questa sezione descrive come configurare o modificare le impostazioni di invio dei documenti scansiti come allegati e-mail. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine indicate di seguito.

Risoluzione – pagina 167 Chiaro/Scuro – pagina 168 R/I – pagina 168 Formato scansione – pagina 168 Formato file – pagina 169 Rapporto trasmissione – pagina 169

 Selezionare [Impostaz. e-mail] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.

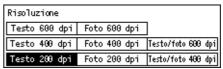
Personalizzazione schermate – pagina 170



- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 4. Premere il pulsante <Invio>.

### Risoluzione

Utilizzare questa funzione per specificare la risoluzione predefinita per la scansione dei documenti.



### Testo 200 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 200 dpi per documenti contenenti solo testo.

## Testo 400 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti solo testo.

### Testo 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti solo testo.

## Foto 200 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 200 dpi per documenti contenenti solo foto.

### Foto 400 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti solo foto.

### Foto 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti solo foto.

## Testo/foto 400 dpi

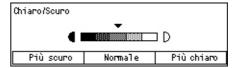
Consente di specificare una risoluzione di 400 dpi per documenti contenenti testo e foto.

### Testo/foto 600 dpi

Consente di specificare una risoluzione di 600 dpi per documenti contenenti testo e foto.

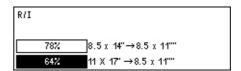
## Chiaro/Scuro

Utilizzare questa funzione per regolare la densità predefinita dei documenti scansiti su cinque livelli. Spostare ▼ sullo schermo selezionando [Più scuro] o [Più chiaro] utilizzando il pulsante di <selezione> per scegliere il livello di densità.



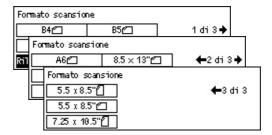
### R/I

Questa funzione consente di ingrandire o ridurre un documento scansito di una percentuale specificata. Scegliere il valore 64% o 78% da includere nelle preselezioni delle percentuali di riduzione/ingrandimento per la scansione dei documenti.



### Formato scansione

Utilizzare questa funzione per specificare l'area di scansione predefinita. Se si seleziona un formato diverso da quello dell'originale, la scansione dei documenti verrà eseguita in base al formato selezionato indipendentemente dai formati effettivi.



### Rilevamento automatico

Consente di rilevare automaticamente il formato dei documenti.

Solo i formati standard possono essere rilevati automaticamente. La scansione dei documenti di formato non standard viene eseguita utilizzando il formato standard più simile a quello dell'originale scansito.

Per ulteriori informazioni sui formati che è possibile rilevare automaticamente, consultare *Funzione e-mail nel capitolo Specifiche a pagina 220.* 

### Preselezioni

Consentono di scegliere tra i formati preimpostati.

## Formato file

Utilizzare questa funzione per specificare il formato file predefinito utilizzato per il salvataggio dei documenti scansiti.



#### TIFF

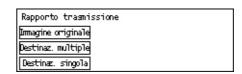
Consente di salvare i dati scansiti in formato TIFF (Tagged Image File Format).

### **PDF**

Consente di salvare i dati scansiti in formato PDF (Portable Document Format).

# Rapporto trasmissione

La macchina stampa automaticamente un rapporto contenente il risultato della trasmissione. Configurare le impostazioni riportate di seguito.



### Destinazione singola

Consente di configurare le impostazioni da utilizzare per l'invio di e-mail a una destinazione singola. Se si seleziona [Non consegnato], viene stampato un rapporto solo quando la trasmissione non viene completata.

### Destinazioni multiple

Consente di configurare le impostazioni da utilizzare per l'invio di e-mail a più destinazioni. Se si seleziona [Non consegnato], viene stampato un rapporto solo quando la trasmissione non viene completata. Se si seleziona [Come dest. singola], vengono utilizzate le impostazioni effettuate per [Destinazione singola].

## Immagine originale

Consente di stampare insieme a un rapporto i documenti scansiti.

## Personalizzazione schermate

Utilizzare questa funzione per modificare la disposizione delle voci menu nella schermata relativa alla funzione e-mail. Dopo aver selezionato [Person. schermate], selezionare la voce di cui si desidera modificare la disposizione utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi scegliere le nuove posizioni premendo il pulsante <←> o <→>.



## Contrasto schermo

Utilizzare questa funzione per modificare il contrasto dello schermo.

 Selezionare [Contrasto schermo] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.



- **2.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 3. Premere il pulsante < Invio>.

### **Normale**

Consente di selezionare il livello di contrasto intermedio.

### Più scuro

Consente di incrementare il livello di contrasto di un valore.

### Più chiaro

Consente di ridurre il livello di contrasto di un valore.

## Crea/Cancella

Questa sezione descrive come registrare diversi elementi quali Rubrica (selezione diretta) e mailbox. Per ulteriori informazioni, consultare le pagine indicate di seguito

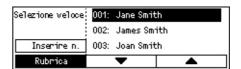
Selezione veloce – pagina 171 Programma fax – pagina 173 Bacheca – pagina 174 Fogli mailbox – pagina 175

- Selezionare [Crea/Cancella] nella schermata [Impostaz. sistema] utilizzando il pulsante di <selezione>.
- **2.** Selezionare l'opzione richiesta utilizzando i pulsanti di <selezione>.
- 3. Premere il pulsante <Invio>.



## Selezione veloce

Questa funzione consente di registrare la destinazione di fax o e-mail in Selezione veloce. La destinazione registrata può essere ricercata utilizzando la Rubrica.



- Selezionare un numero di indirizzo (da 001 a 200) utilizzando i pulsanti di <selezione>; in alternativa, selezionare [Inserire n.] utilizzando i pulsanti di <selezione> e inserire il numero di indirizzo utilizzando la tastierina alfanumerica.
- 2. Premere il pulsante < Invio>.
- **3.** Effettuare le impostazioni richieste.

**NOTA:** la funzione che è possibile registrare varia a seconda che la destinazione venga utilizzata per la funzione Fax o E-mail.

### **Fax**

Selezionare questa opzione per registrare la destinazione usata per la funzione Fax.

Durante la registrazione di una destinazione fax, specificare gli elementi riportati di seguito.

A<sup>\*1</sup> - Consente di specificare il nome destinatario. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione Nome destinatario; selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

N. fax - Consente di specificare il numero fax utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Indice - Consente di specificare l'indice utilizzato per ricercare il nome destinatario nella Rubrica.

Codice F - Consente di scegliere se utilizzare o meno il codice F. Quando si esegue la trasmissione con un codice F, inserire il codice F e, se necessario, una password. Per informazioni sul codice F, consultare *Codice F nel capitolo Fax a pagina 78*.

Velocità comunic. - Consente di specificare la velocità di comunicazione. Selezionare 
▼ o ▲ utilizzando il pulsante di <selezione> per aumentare o diminuire questo valore.

Chiamate internaz. - Selezionare questa opzione per effettuare la trasmissione utilizzando la funzione Chiamate internazionali e ridurre al minimo gli errori che si verificano sulle linee telefoniche, come spesso accade in questo tipo di chiamate.

### E-mail

Selezionare questa opzione per registrare la destinazione usata per la funzione e-mail.

Durante la registrazione di un indirizzo e-mail, specificare gli elementi riportati di seguito.

A\*1 - Consente di specificare il nome destinatario. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione nome destinatario; selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Indirizzo e-mail - Consente di specificare l'indirizzo e-mail utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Indice - Consente di specificare l'indice utilizzato per ricercare il nome destinatario nella Rubrica.

## Cambia nome dest.\*1

Selezionare questa opzione per modificare il nome registrato. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione nome destinatario, selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Cambia n. fax

Selezionare questa opzione per modificare il numero fax registrato.

#### Cambia indirizzo

Selezionare questa opzione per modificare l'indirizzo e-mail registrato.

### Cancella

Selezionare questa opzione per cancellare la selezione veloce registrata.

1\*:È possibile utilizzare simboli nonché testo e numeri. Selezionare [Alfabeto] per Modo inserimento, premere il pulsante <#> per visualizzare un elenco di simboli, quindi selezionare il pulsante di <selezione>.

## Programma fax

Questa funzione consente di programmare le informazioni relative alla destinazione fax e alle funzionalità usate per inviare fax. È sempre possibile inviare fax utilizzando le stesse condizioni di trasmissione, richiamando il programma mediante la selezione diretta o la selezione rapida. Oltre alle informazioni relative alla destinazione fax, è anche possibile programmare i tre tipi di programmi seguenti: Invio fax, Ricezione polling e Invio differito i quali consentono di trasmettere più documenti all'orario specificato.



- Scegliere un numero di programma (da p01 a p30) selezionando [▼] o [▲]
  utilizzando il pulsante di <selezione>, oppure ricercare il numero di programma
  utilizzando l'opzione [Per n. programma].
- 2. Premere il pulsante <Invio>.
- 3. Effettuare le impostazioni richieste.

## Nome programma\*1

Consente di specificare un nome programma. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione Nome programma, selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Per modificare il nome, premere il pulsante <C> per cancellare il nome inserito, quindi digitare il nuovo nome.

### **Indice**

Consente di inserire l'indice utilizzato per ricercare il nome programma nella Rubrica.

Per modificare l'indice, premere il pulsante <C> per cancellare il valore inserito, quindi immettere nuovamente il valore.

### Tipo programma

Consente di selezionare il tipo di programma.

**NOTA:** è possibile programmare la funzione in modo diverso a seconda del tipo di programma.

Invio fax – Consente di impostare le opzioni [Risoluzione], [Formato scansione] e così via, per inviare un fax. Per ciascuna funzione, consultare *Funzioni fax nel capitolo Fax a pagina 73*.

Ricezione polling – Consente di programmare l'ora di inizio del polling. Per informazioni dettagliate su come impostare l'ora di inizio, consultare *Invio differito nel capitolo Fax a pagina 80.* 

Invio differito – Utilizzare questa funzione per inviare più documenti a un'unica destinazione impostando l'orario di invio a intervalli specificati. Selezionare [Ora inizio] per impostare l'orario di invio dei documenti. Selezionare [Intervallo comunic.] per impostare l'intervallo di tempo tra l'invio di documenti. È anche possibile impostare le funzioni Risoluzione, Formato scansione e così via. Per informazioni dettagliate su ciascuna funzione, consultare *Funzioni fax nel capitolo Fax a pagina 73*.

### Cancella

Consente di cancellare il programma fax registrato.

1\*:È possibile utilizzare simboli nonché testo e numeri.

Selezionare [Alfabeto] per Modo inserimento, premere il pulsante <#> per visualizzare un elenco di simboli, quindi selezionare il pulsante di <selezione>.

### **Bacheca**

Utilizzare questa funzione per creare una bacheca. La macchina remota è in grado di consultare liberamente i documenti contenuti nella bacheca del sistema locale. È possibile inviare, recuperare, stampare o eliminare i documenti di una bacheca sia localmente che da sistemi remoti. Per inviare documenti, configurare prima la bacheca. È possibile registrare fino a 10 bacheche.



### Nome\*1

Consente di specificare un nome (fino a 20 caratteri) da assegnare alla bacheca. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione bacheca, selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

## Cambia nome\*1

Selezionare questa opzione per modificare il nome della bacheca registrata. Premere il pulsante <C> per cancellare il nome inserito, quindi digitare nuovamente un nome (fino a 16 caratteri) da assegnare alla bacheca. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione bacheca, selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Codice F

Consente di specificare un codice F appropriato da utilizzare per le comunicazioni con una macchina remota.

### **Password**

Consente di specificare una password utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Invio remoto

Consente di richiedere una password per registrare un documento in una bacheca.

### **Esplorazione**

Consente di richiedere una password per scaricare un documento da una bacheca.

#### Cancella

Consente di cancellare la bacheca selezionata.

1\*:È possibile utilizzare simboli nonché testo e numeri.
Selezionare [Alfabeto] per Modo inserimento, premere il pulsante <#> per visualizzare un elenco di simboli, quindi selezionare il pulsante di <selezione>.

## Fogli mailbox

Questa funzione consente di creare mailbox per archiviare i documenti riservati ricevuti via fax. È possibile registrare fino a 10 mailbox.



## Nome mailbox\*1

Consente di specificare un nome (fino a 12 caratteri) da assegnare alla mailbox. Selezionare [Modifica] per visualizzare il campo di immissione nome mailbox, selezionare [Modo inserimento] per modificare il tipo di carattere, quindi inserire il nome utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

Per modificare il nome, premere il pulsante <C> per cancellare il nome inserito, quindi digitare un nuovo nome.

### **Codice F**

Consente di specificare un codice F appropriato da utilizzare per le comunicazioni con una macchina remota. Per informazioni sul codice F, consultare *Codice F nel capitolo Fax a pagina 78.* 

### **Password**

Consente di specificare una password utilizzando la tastierina alfanumerica del pannello comandi.

### Input remoto

Consente di utilizzare una password di autenticazione quando la macchina remota invia un documento alla mailbox.

## Cancella

Consente di cancellare la mailbox selezionata.

1\*:è possibile utilizzare simboli nonché testo e numeri.

Selezionare [Alfabeto] per Modo inserimento, premere il pulsante <#> per visualizzare un elenco di simboli, quindi selezionare il pulsante di <selezione>.

# 10 Manutenzione

È possibile che la macchina richieda operazioni di manutenzione. Questo capitolo contiene le informazioni necessarie per la corretta esecuzione di queste operazioni.

## Ordinazione dei materiali di consumo

Sono disponibili la cartuccia fotoricettore e la cartuccia toner per la macchina.

Per ordinare i materiali di consumo, contattare una rappresentante Xerox e fornire la propria ragione sociale, il codice del prodotto e il numero di serie.

Annotare il numero di telefono del fornitore nell'apposito spazio qui sotto.

ш

Numero di telefono fornitore:

**NOTA:** l'uso di cartucce toner e fotoricettore diverse da quelle consigliate dalla nostra azienda potrebbe impedire al sistema di funzionare al meglio. Usare sempre le cartucce toner e fotoricettore consigliate per questo prodotto.

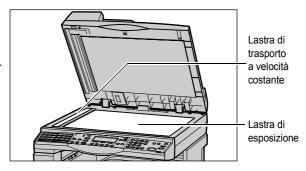
## Pulitura della macchina

Un'adeguata manutenzione è indispensabile per il corretto funzionamento di qualsiasi attrezzatura.

# Lastra di esposizione e lastra di trasporto a velocità costante (CVT)

Per assicurare una qualità di stampa ottimale in qualsiasi momento, pulire la lastra di esposizione e la lastra di trasporto a velocità costante una volta al mese (o più spesso se necessario). Questo aiuta ad evitare che sui fogli stampati vengano riprodotte righe e macchie.

- Pulire la lastra con un panno morbido senza lanugine, inumidito d'acqua oppure usare il prodotto di pulizia specifico per specchi e obiettivi di Xerox.
- 2. Pulire le tacche bianche, situate nella parte sottostante della copertura della lastra e nell'alimentatore automatico, per rimuovere tracce di toner o altre macchie.



## Pannello comandi e schermo

Lo schermo e il pannello comandi devono essere puliti regolarmente per eliminare polvere e sporco. Eliminare i segni e le impronte pulendo lo schermo e il pannello comandi con un panno morbido senza lanugine appena inumidito d'acqua.

**NOTA:** prima di pulire il pannello comandi, spegnere la macchina per evitare di azionarla accidentalmente.

## Alimentatore automatico e vassoi di ricezione

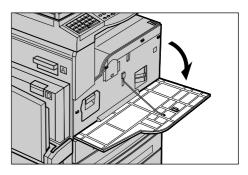
Pulire l'alimentatore automatico, i vassoi di ricezione, i vassoi carta e le parti esterne della macchina con un panno inumidito con acqua.

## Sostituzione della cartuccia fotoricettore

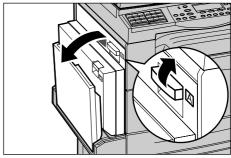
La cartuccia fotoricettore è un'unità che può essere sostituita dal cliente. Dopo circa 55.000 copie/stampe, appare un messaggio che avverte che la cartuccia fotoricettore dovrà essere cambiata a breve. Ordinare immediatamente una nuova cartuccia per non rischiare di dover interrompere l'uso della macchina.

## Rimozione della vecchia cartuccia fotoricettore

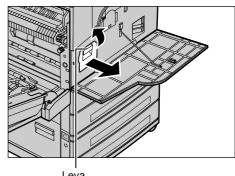
 Tirare la copertura anteriore per abbassarla.



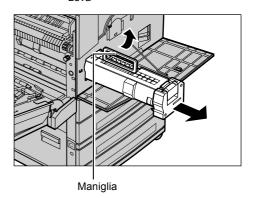
**2.** Aprire il vassoio 5 (vassoio bypass), se necessario, e alzare la leva di rilascio per aprire la copertura A.



3. Sollevare la leva colorata ed estrarre la cartuccia fotoricettore finché non si riesce ad alzare la maniglia situata nella parte superiore della cartuccia.



**4.** Afferrare la maniglia ed estrarre la cartuccia dalla macchina.



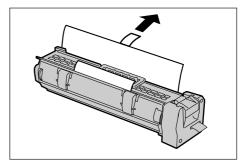
**NOTA:** prima di estrarre la vecchia cartuccia fotoricettore, accertarsi che la nuova sia del tipo specificato per la macchina.

# Riciclaggio della cartuccia fotoricettore

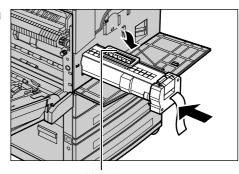
La cartuccia fotoricettore è progettata per essere riutilizzata. Per riciclare la cartuccia, restituirla a Xerox nell'imballaggio originario. Ogni nuova cartuccia viene fornita con le etichette per la restituzione.

## Inserimento della nuova cartuccia fotoricettore

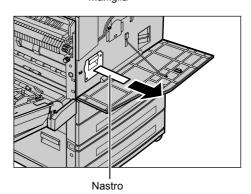
- **1.** Estrarre la nuova cartuccia fotoricettore dalla scatola.
- 2. Sciogliere il nastro di sigillo ed estrarlo delicatamente nella direzione della freccia per rimuovere la pellicola protettiva nera dalla cartuccia.



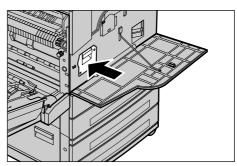
**3.** Posizionare la cartuccia come da figura e inserirla nella macchina con la maniglia finché non si avverte uno scatto.



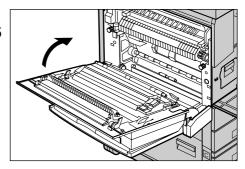
**4.** Tirare il nastro dalla cartuccia senza romperlo.



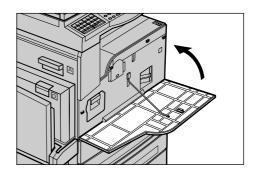
**5.** Spingere di nuovo la cartuccia per garantire che sia posizionata correttamente.



**6.** Chiudere la copertura A in modo che rimanga bloccata e chiudere il vassoio 5 (vassoio bypass).



**7.** Chiudere la copertura anteriore.



# Sostituzione della cartuccia toner

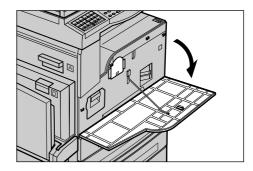
La cartuccia toner è un'unità sostituibile dal cliente. Quando il numero residuo di copie/ stampe che è possibile eseguire arriva a 1.000 pagine, sullo schermo viene visualizzato un messaggio per indicare che la cartuccia deve essere sostituita.

Per ordinare la nuova cartuccia, individuare il codice prodotto corretto per la propria macchina nella tabella seguente.

Paese	Numero parte	Commenti
Tutti i paesi	6R1179	Solo per contratti di manutenzione Xerox selezionati

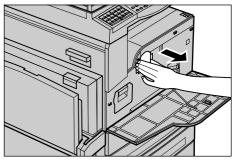
### Rimozione della vecchia cartuccia toner

**1.** Tirare la copertura anteriore per abbassarla.



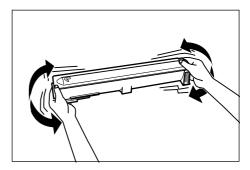
**2.** Afferrare la cartuccia toner ed estrarla lentamente.

**NOTA:** mantenere la cartuccia a una certa distanza per evitare di sporcarsi con il toner.

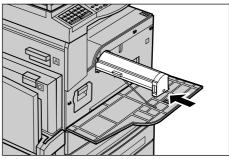


# Inserimento della nuova cartuccia toner

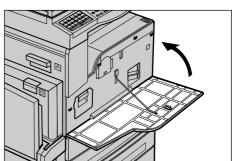
- 1. Estrarre la nuova cartuccia toner dalla scatola.
- **2.** Agitare delicatamente la cartuccia in senso verticale circa 5 volte per smuovere il toner all'interno.



**3.** Posizionare la cartuccia come da figura e inserirla nella macchina finché non si avverte uno scatto.



**4.** Chiudere la copertura anteriore.



# 11 Problemi e soluzioni

La macchina dispone di informazioni incorporate utilizzabili come supporto per l'identificazione e la gestione di messaggi di errore e problemi. Inoltre, contiene istruzioni per la risoluzione dei problemi che si possono verificare durante il funzionamento.

Utilizzare le informazioni contenute in questo capitolo per risolvere i problemi che si verificano sulla macchina.

# Procedura di risoluzione dei problemi

Se sulla macchina si verifica un errore o un problema, l'utente deve servirsi degli strumenti di cui dispone per individuarne il tipo. Una volta individuato il problema, è necessario risalire alla causa che l'ha generato e quindi applicare la soluzione adeguata.

- Quando si verifica un problema, leggere innanzitutto il messaggio visualizzato sullo schermo, quindi eseguire le azioni correttive nell'ordine specificato.
- Se il problema persiste, consultare *Tabelle dei suggerimenti a pagina 193* e applicare la soluzione adeguata come indicato.
- Inoltre, fare riferimento ai codici di errore visualizzati sullo schermo nel modo Stato macchina. Consultare *Codici di errore a pagina 199* per la descrizione di alcuni dei codici errore e delle azioni correttive corrispondenti.
- In alternativa, contattare l'operatore responsabile per assistenza.
- In alcuni casi, può essere necessario spegnere e riaccendere la macchina.
   Consultare Accensione e spegnimento nel capitolo Descrizione del prodotto a pagina 35.

**NOTA:** lasciar trascorrere almeno 20 secondi tra lo spegnimento e l'accensione della macchina

 Se il problema persiste o viene visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di rivolgersi al servizio di assistenza tecnica, consultare Centro assistenza clienti Xerox a pagina 209. **NOTA:** se nella coda della macchina sono presenti lavori fax e si verifica un'interruzione di alimentazione, alla riaccensione verrà stampato un rapporto di spegnimento contenente un elenco dei lavori fax persi. Consultare *Rapporto spegnimento nel capitolo Impostazioni a pagina 166.* 

**NOTA:** se la macchina viene riavviata mentre è in corso la ricezione di un fax a causa di mancanza di alimentazione o malfunzionamento, né le pagine già ricevute né quella ricevuta al momento del riavvio verranno stampate. Se, ad esempio, la ricezione di un documento di 7 pagine viene interrotta mentre è in corso la ricezione della sesta pagina, non verrà stampata alcuna pagina del documento, anche se le prime cinque pagine sono già state ricevute. Le pagine non stampate a seguito di tali interruzioni possono essere esaminate tramite il rapporto di spegnimento. Consultare *Rapporto spegnimento nel capitolo Impostazioni a pagina 166.* 

**NOTA:** se il numero di fax del mittente non è impostato sulla macchina del mittente, è possibile che la colonna Destinatario del rapporto di spegnimento sia vuota.

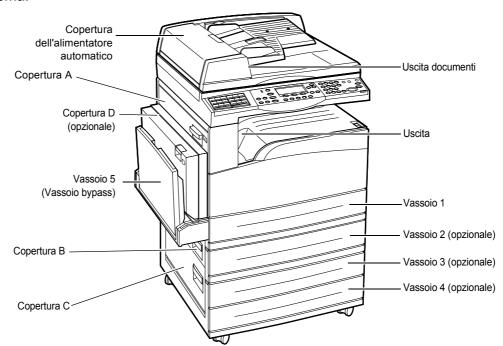
# Inceppamenti carta

Quando si verificano inceppamenti della carta, la macchina si arresta, viene emesso un allarme acustico e visualizzato un messaggio sullo schermo. Per eliminare l'inceppamento carta, seguire le istruzioni visualizzate.

Estrarre delicatamente i fogli inceppati facendo attenzione a non strapparli. Se la carta si strappa, rimuovere tutti i frammenti dall'interno della macchina. Se sullo schermo sensibile viene visualizzato un altro messaggio, è probabile che sia presente un altro inceppamento in un punto diverso della macchina. Seguire le istruzioni visualizzate per eliminare questo secondo inceppamento.

Quando sono stati eliminati tutti i fogli inceppati, la stampa riprende nel punto in cui si era interrotta.

**NOTA:** quando si rimuove la carta inceppata dall'interno della macchina, non tralasciarne dei frammenti perché potrebbero causare altri inceppamenti o addirittura un incendio. Se un pezzetto di carta è rimasto incastrato in una zona nascosta del sistema oppure è avvolto attorno al fusore o ai rulli non rimuoverlo a tutti i costi perché ci si potrebbe ferire o scottare. In tal caso, spegnere immediatamente la macchina e contattare il Centro di assistenza Xerox.



Questa sezione descrive come eliminare gli inceppamenti carta dai vari punti del sistema.

Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura A – pagina 186
Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura B – pagina 187
Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura C – pagina 188
Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura D – pagina 188
Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita – pagina 189
Inceppamenti carta in corrispondenza dei vassoi 1, 2, 3 e 4 (i vassoi 2-4 sono opzionali) – pagina 189

Inceppamenti carta in corrispondenza del vassoio 5 (vassoio bypass) – pagina 190 Gli inceppamenti carta possono verificarsi per varie ragioni. Attenersi alle regole riportate di seguito per ridurre il rischio di inceppamenti nella macchina.

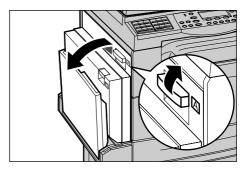
- Utilizzare solo supporti consigliati. Consultare Formati e tipi di carta supportati nel capitolo Carta e altri supporti a pagina 129 e Specifiche della macchina nel capitolo Specifiche a pagina 211.
- Conservare i supporti confezionati su una superficie piana.
- L'orientamento della carta deve corrispondere a quello degli originali.
- Controllare che la carta caricata nel vassoio non superi la riga di riempimento.
- Non usare supporti sciupati, spiegazzati o strappati.

# Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura A

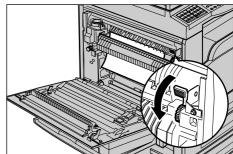
Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza della copertura A usando le leve A1 e A2. Eliminare i fogli inceppati dalla zona indicata in base alle istruzioni contenute nei messaggi visualizzati sullo schermo.

### Leva verde A1

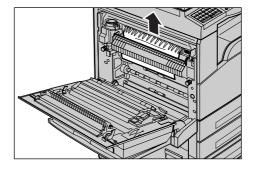
**1.** Aprire il vassoio 5 (vassoio bypass), se necessario, e alzare la leva di rilascio per aprire la copertura A.



2. Se la carta inceppata si trova al di fuori dell'unità fusore, spingere verso il basso e ruotare la leva verde A1 in direzione della freccia per alimentare i fogli dalla parte superiore dell'unità fusore.



- **3.** Estrarre la carta dalla macchina tirandola nella direzione della freccia.
- Chiudere la copertura A in modo che rimanga bloccata, quindi chiudere il vassoio 5 (vassoio bypass).

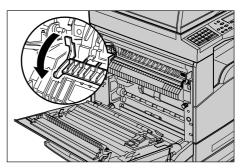


### Leva verde A2

 Aprire il vassoio 5 (vassoio bypass), se necessario, e alzare la leva di rilascio per aprire la copertura A.



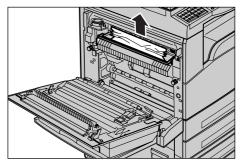
2. Se la carta inceppata si trova all'interno dell'unità fusore, abbassare la leva verde A2 in direzione della freccia per aprire la copertura dell'unità fusore.



3. Se nell'unità fusore è presente della carta inceppata, tenere abbassata la leva verde A2 ed estrarre con cura i fogli dalla macchina.

**NOTA:** non toccare la zona fusore perché potrebbe essere calda.

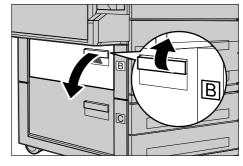
 Chiudere la copertura A in modo che rimanga bloccata, quindi chiudere il vassoio 5 (vassoio bypass).



## Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura B

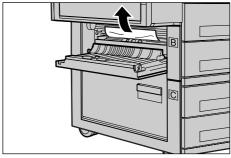
Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza della copertura B.

 Alzare la leva di rilascio e aprire la copertura B.



- **2.** Rimuovere la carta inceppata.
- **3.** Chiudere la copertura B in modo che rimanga bloccata.

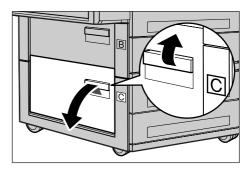
**NOTA:** premere con decisione al centro della copertura mentre la si chiude.



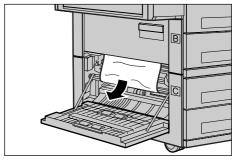
# Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura C

Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza della copertura C.

**1.** Alzare la leva di rilascio e aprire la copertura C.



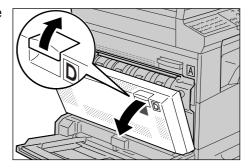
- 2. Rimuovere la carta inceppata.
- **3.** Chiudere la copertura C in modo che rimanga bloccata.



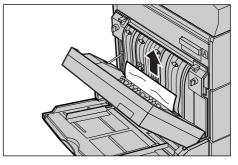
# Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura D

Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta dal kit fronte/retro.

- **1.** Aprire il vassoio 5 (vassoio bypass), se necessario.
- **2.** Alzare la leva di rilascio e aprire la copertura D.



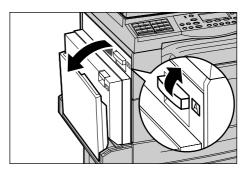
- **3.** Rimuovere la carta inceppata dal kit fronte/retro.
- **4.** Chiudere la copertura D in modo che rimanga bloccata.
- **5.** Chiudere il vassoio 5 (vassoio bypass).



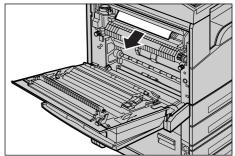
# Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita

Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita.

 Aprire il vassoio 5 (vassoio bypass), se necessario, e alzare la leva di rilascio per aprire la copertura A.



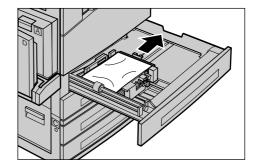
- 2. Rimuovere la carta inceppata.
- **3.** Chiudere la copertura A in modo che rimanga bloccata, quindi chiudere il vassoio 5 (vassoio bypass).



# Inceppamenti carta in corrispondenza dei vassoi 1, 2, 3 e 4 (i vassoi 2-4 sono opzionali)

Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza dei vassoi 1 - 4.

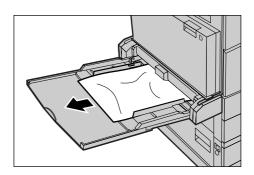
- **1.** Estrarre il vassoio 1, 2, 3 o 4.
- 2. Rimuovere la carta inceppata.
- 3. Chiudere il vassoio carta.



# Inceppamenti carta in corrispondenza del vassoio 5 (vassoio bypass)

Seguire le istruzioni riportate di seguito per eliminare gli inceppamenti carta in corrispondenza del vassoio 5 (vassoio bypass).

**1.** Rimuovere la carta inceppata dal vassoio 5 (vassoio bypass).

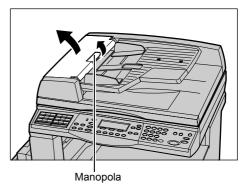


# Inceppamenti originale

Se si verifica l'inceppamento di un originale nell'alimentatore automatico, la macchina si arresta e sullo schermo viene visualizzato un messaggio di errore. Eliminare l'inceppamento seguendo le istruzioni visualizzate e ricaricare l'originale nell'alimentatore.

# Inceppamenti carta in corrispondenza della copertura dell'alimentatore automatico

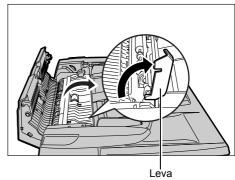
 Sollevare la manopola per aprire completamente la copertura dell'alimentatore documenti.



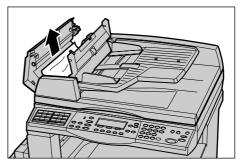
2. Rimuovere lentamente il documento inceppato. Se il documento è inceppato nel rullo dell'alimentatore documenti e non può essere estratto, cercare di estrarlo da sotto il vassoio dell'alimentatore documenti. Consultare Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita documenti a pagina 192.



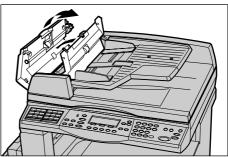
**3.** Se si utilizza il DAFD e un documento si inceppa sotto la copertura interna, tirare la leva per aprirla.



**4.** Rimuovere lentamente il documento inceppato tenendo ferma la copertura interna.



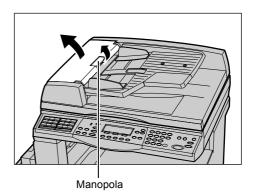
**5.** Chiudere la copertura interna e la copertura dell'alimentatore automatico.



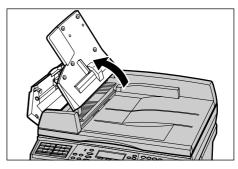
# Inceppamenti carta in corrispondenza dell'uscita documenti

Seguire le istruzioni riportate di seguito per rimuovere documenti inceppati in corrispondenza dell'uscita.

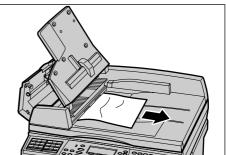
 Sollevare la manopola per aprire completamente la copertura dell'alimentatore documenti.



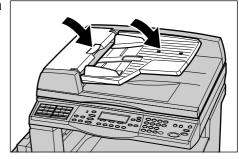
**2.** Sollevare il vassoio dell'alimentatore automatico lungo le direzioni indicate.



**3.** Rimuovere lentamente il documento inceppato tenendo fermo il vassoio dell'alimentatore automatico.



**4.** Chiudere il vassoio e quindi la copertura dell'alimentatore automatico.



# Tabelle dei suggerimenti

Se si presentano dei problemi durante l'utilizzo della macchina, consultare la tabella dei suggerimenti riportata qui di seguito. Se il problema persiste, consultare *Procedura di risoluzione dei problemi a pagina 183*.

Problema	Suggerimenti
La macchina non si accende.	<ul> <li>Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.</li> <li>Verificare che l'interruttore si trovi sulla posizione <i>.</i></li> <li>Verificare che alla presa arrivi corrente. Collegare un altro apparecchio elettrico alla presa per verificare che funzioni.</li> <li>Verificare che il pulsante <reset> sul lato destro della macchina non sia scattato. Premere il pulsante per ripristinarlo.</reset></li> </ul>
La spia di errore si accende.	Controllare se sullo schermo è visualizzato un messaggio ed eventualmente seguire le istruzioni riportate. In caso contrario, premere il pulsante <stato macchina="">, selezionare [Informaz. errore] nella schermata [Stato macchina] del pannello comandi, quindi controllare il contenuto visualizzato sullo schermo.</stato>
La macchina emette un rumore stridulo dopo lo spegnimento.	Tra 3 e 5 minuti dopo lo spegnimento, la macchina potrebbe emettere un rumore stridulo. Non c'è nessun problema: diversi componenti della macchina sono ancora in fase di spegnimento.
L'alimentatore automatico non alimenta l'originale.	<ul> <li>Verificare che l'alimentatore non sia sovraccarico. L'alimentatore può contenere un massimo di 50 fogli.</li> <li>Verificare che l'originale sia inserito completamente nell'alimentatore.</li> <li>Utilizzando un panno morbido senza lanugine, pulire leggermente il cuscinetto della lastra al di sotto della copertura.</li> <li>Collocare i documenti e verificare che le guide laterali non siano troppo strette.</li> </ul>
Tra le selezioni di Alimentazione carta non compare uno dei vassoi.	<ul> <li>Verificare che non ci siano vassoi aperti. Se un vassoio non è perfettamente chiuso, la macchina non ne rileva la presenza.</li> <li>Aprire e chiudere i vassoi carta. Se il problema si ripresenta, spegnere la macchina e riaccenderla.</li> </ul>

Problema	Suggerimenti
La macchina non accetta documenti in memoria.	<ul> <li>Chiedere all'operatore responsabile di controllare la quantità di memoria disponibile.</li> <li>Se la memoria è quasi satura, stampare e quindi cancellare i file non più necessari.</li> </ul>
La macchina visualizza un messaggio che indica che la memoria è satura.	<ul> <li>Chiedere all'operatore responsabile di controllare la quantità di memoria disponibile.</li> <li>Suddividere le pagine restanti in diversi lavori più piccoli ed eseguire nuovamente il lavoro.</li> <li>Eliminare i documenti non necessari per creare spazio nella memoria.</li> </ul>
Durante la scansione del documento viene visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di caricare carta.	I formati della carta attualmente caricata nei vassoi non sono adatti alla percentuale di riduzione/ingrandimento e al formato originale specificati.  • Selezionare un vassoio carta richiesto. Tutti i dati scansiti vengono eliminati; pertanto, caricare nuovamente il documento nell'alimentatore automatico, specificare, se necessario, le impostazioni di copiatura, quindi premere il pulsante di <avvio> per riavviare il lavoro.  • Caricare nel vassoio selezionato il formato carta corretto. Tutti i dati scansiti vengono eliminati; pertanto, caricare il documento nell'alimentatore automatico, specificare, se necessario, le impostazioni di copiatura, quindi premere il pulsante di <avvio> per riavviare il lavoro.</avvio></avvio>
Durante la stampa di un lavoro di copiatura viene visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di caricare carta.	Caricare nel vassoio selezionato il formato carta corretto. Verranno stampate le pagine scansite prima della visualizzazione del messaggio. Caricare le pagine rimanenti nell'alimentatore documenti e premere il pulsante di <avvio>.</avvio>
Quando si posiziona un documento sulla lastra di esposizione, viene visualizzato un messaggio in cui viene chiesto di caricare carta.	I formati della carta attualmente caricata nei vassoi non sono adatti alla percentuale di riduzione/ingrandimento e al formato originale specificati.  • Selezionare un vassoio carta richiesto. Per riavviare il lavoro, specificare, se necessario, le impostazioni di copiatura, quindi premere il pulsante di <avvio>.  • Caricare il formato carta corretto nel vassoio selezionato. Per riavviare il lavoro, premere il pulsante di <avvio>.</avvio></avvio>

Problema	Suggerimenti
Viene visualizzato un errore al vassoio.	<ul> <li>Eseguire le operazioni indicate di seguito.</li> <li>1. Aprire il vassoio carta.</li> <li>2. Allontanare le guide del vassoio dalla carta.</li> <li>3. Avvicinare le guide del vassoio in modo che tocchino la pila di carta.</li> <li>4. Spegnere la macchina e riaccenderla.</li> </ul>
I trasparenti sono danneggiati.	<ul> <li>Verificare che sullo schermo sia selezionato [Trasparenti]. La macchina si configura automaticamente in base al tipo di carta. I trasparenti, ad esempio, sopportano temperature meno elevate rispetto alla carta.</li> <li>È possibile caricare i trasparenti solo nei vassoi 2–4 (opzionali) o nel vassoio 5 (vassoio bypass).</li> </ul>
Copie bianche	<ul> <li>Verificare che l'originale sia caricato nell'alimentatore con il lato da riprodurre rivolto verso l'alto.</li> <li>Verificare che l'originale sia caricato sulla lastra di esposizione con il lato da riprodurre rivolto verso il basso.</li> <li>Se la cartuccia toner è stata appena sostituita, è possibile che il toner non sia ancora stato erogato. Ripetere l'operazione.</li> <li>Verificare che il nastro che sigilla la cartuccia sia stato strappato.</li> <li>Reinstallare la cartuccia fotoricettore e la cartuccia toner.</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> <li>Se un messaggio lo richiede, sostituire la cartuccia toner.</li> </ul>

Problema	Suggerimenti
Presenza di strisce, righe continue o tratteggiate, macchie	<ul> <li>Pulire la lastra di esposizione, la lastra di trasporto a velocità costante (ovvero, la stretta lastra di vetro che si trova sul lato sinistro della lastra di esposizione), le aree sotto la copertura della lastra, l'alimentatore automatico e le guide carta.</li> <li>Se la macchina è rimasta inattiva per un lungo periodo o se la cartuccia fotoricettore o toner è appena stata sostituita, ripetere il lavoro.</li> <li>Eseguire il lavoro dalla lastra di esposizione.</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Caricare carta nuova.</li> <li>Controllare l'umidità nella stanza in cui è installata la macchina.</li> </ul>
La carta non è impilata correttamente nel vassoio di ricezione.	Capovolgere la pila di carta nel vassoio o ruotarla testa a piede.
Le copie sono troppo chiare o troppo scure	<ul> <li>Caricare carta nuova.</li> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Scegliere un'impostazione più chiara o più scura per la funzione [Chiaro/Scuro].</li> <li>Eseguire altre stampe di prova finché la qualità di copia non migliora.</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> </ul>
Le copie sono troppo chiare.	<ul> <li>Se la cartuccia toner è stata appena sostituita, è possibile che il toner non sia ancora stato erogato. Ripetere l'operazione.</li> <li>Eseguire altre stampe di prova finché la qualità di copia non migliora.</li> <li>Scegliere un'impostazione più scura per la funzione [Chiaro/Scuro].</li> </ul>
Stampa non omogenea	Sostituire la cartuccia fotoricettore.     Sostituire la cartuccia toner.
L'immagine è sfocata	<ul> <li>Caricare carta nuova.</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> <li>Sostituire la cartuccia toner.</li> </ul>
Mancano alcuni caratteri	<ul> <li>Caricare carta nuova.</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> <li>Sostituire la cartuccia toner.</li> </ul>
Variazioni della brillantezza	<ul> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Se l'originale ha aree piene estese, modificare il contrasto utilizzando la funzione [Chiaro/Scuro].</li> </ul>

Problema	Suggerimenti
Da originali lucidi o patinati copiati dall'alimentatore vengono prodotte copie chiare.	Copiare usando la lastra di esposizione.
Presenza di immagine residua	<ul> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Se si stampa su trasparenti, verificare che il tipo di carta sia impostato su [Trasparenti]. La macchina regola automaticamente la qualità di stampa per i trasparenti.</li> <li>Alimentare l'originale SEF.</li> <li>Sostituire la cartuccia toner.</li> </ul>
Immagine sbiadita	<ul> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Se l'immagine è più chiara in corrispondenza dei bordi, scegliere un'impostazione più scura per la funzione [Chiaro/Scuro].</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> </ul>
Variazione di densità delle aree piene	<ul> <li>Verificare la qualità dell'originale.</li> <li>Scegliere un'impostazione più chiara o più scura per la funzione [Chiaro/Scuro].</li> <li>Sostituire la cartuccia fotoricettore.</li> </ul>
Perdita di una parte dell'immagine	<ul> <li>Quando si copia un originale su un formato carta più piccolo, ridurre l'immagine affinché si adatti al formato più piccolo.</li> <li>Impostare un formato leggermente più piccolo (ad esempio, un fattore di riproduzione del 90% anziché del 100%).</li> <li>Selezionare [Auto] nella schermata [Vassoi carta].</li> </ul>
Problemi di alimentazione nel vassoio 5 (vassoio bypass)	<ul> <li>Rimuovere la carta e ricaricare il vassoio. Non aggiungere carta al vassoio se è già caricato. Al contrario, rimuovere la carta, unire la carta aggiuntiva alla carta del vassoio, quindi ricaricarlo.</li> <li>Controllare che le guide del vassoio siano bloccate contro la pila di carta.</li> <li>Controllare che le impostazioni del vassoio 5 (vassoio bypass) siano corrette e che corrispondano al formato e al tipo di carta visualizzati sullo schermo.</li> </ul>

Problema	Suggerimenti
Inceppamenti in corrispondenza dell'alimentatore automatico.	<ul> <li>Aprire l'alimentatore automatico e controllare che al suo interno non siano presenti frammenti di carta o oggetti.</li> <li>Controllare che la copertura dell'alimentatore automatico sia ben chiusa.</li> <li>Consultare Inceppamenti originale a pagina 190.</li> </ul>
Inceppamenti carta.	<ul> <li>Verificare che la carta sia caricata correttamente. Capovolgere la carta nel vassoio.</li> <li>Controllare che le guide del vassoio siano bloccate.</li> <li>Non usare supporti sciupati, spiegazzati o strappati.</li> <li>Caricare carta nuova.</li> <li>Consultare Inceppamenti carta a pagina 184 per ulteriori informazioni.</li> </ul>
Carta ondulata	<ul> <li>Verificare che la carta sia caricata correttamente. Caricare la carta mantenendo il lato di chiusura della risma rivolto verso l'alto (vassoi 1, 2, 3, 4).</li> <li>Caricare la carta nel vassoio 5 (vassoio bypass) mantenendo il lato di chiusura della risma rivolto verso il basso.</li> <li>Caricare i supporti personalizzati usando il vassoio 5 (vassoio bypass).</li> <li>Consultare il capitolo Carta e altri supporti</li> </ul>
La carta non è impilata correttamente nel vassoio di ricezione.	Capovolgere la pila di carta nel vassoio o ruotarla testa a piede.
Inceppamenti buste.	<ul> <li>Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184</i> per ulteriori informazioni.</li> <li>Le buste possono essere caricate solo nel vassoio 5 (vassoio bypass).</li> </ul>
Impossibile memorizzare un documento originale utilizzando [Doc. per Polling] perché la memoria è satura.	Annullare l'operazione e riprovare quando è disponibile più memoria dopo l'eliminazione o la stampa dei lavori archiviati.
Le comunicazioni fax terminano con un messaggio di errore.	<ul> <li>Premere il pulsante <stato macchina=""> e selezionare [Informaz. errore]; verificare lo stato dell'errore.</stato></li> <li>Consultare Codici di errore a pagina 199.</li> </ul>
La macchina non risponde alle chiamate in arrivo.	<ul> <li>Selezionare [Ricezione autom.] nella schermata [Modo ricezione fax].</li> <li>Consultare Modo ricezione fax a pagina 165.</li> </ul>

Problema	Suggerimenti
La macchina risponde alle chiamate ma non accetta i dati in arrivo.	<ul> <li>Se il lavoro contiene diverse immagini, è possibile che la macchina non disponga di memoria sufficiente.</li> <li>Aggiungere memoria eliminando o stampando i dati archiviati.</li> </ul>
Nel corso della trasmissione l'immagine viene ridotta.	Verificare il formato originale dei documenti. Le dimensioni dei documenti possono essere ridotte in base alle specifiche della carta impostate sulla macchina di ricezione.
I fax ricevuti e i rapporti non vengono stampati.	<ul> <li>Controllare le impostazioni di ricezione nelle funzioni fax. I dati ricevuti sono impostati per la stampa su carta caricata nel vassoio non utilizzato.</li> <li>Consultare Impostazioni ricezione a pagina 161.</li> </ul>

# Codici di errore

Quando si verifica un errore, sullo schermo appaiono le istruzioni per eliminarlo.

Alcuni problemi possono essere risolti dall'utente, mentre altri richiedono l'intervento dell'operatore responsabile. La tabella riportata di seguito contiene alcuni codici di errore e le istruzioni corrispondenti per eliminare il problema. Queste informazioni possono essere visualizzate nella sezione [Informazioni errore] disponibile nel modo Stato macchina.

Codice	Descrizione e azione correttiva
00xxxx	Ricaricare e inviare nuovamente il documento; oppure la macchina remota ha inviato una richiesta di polling anziché un documento. In tal caso, chiedere al destinatario di impostare il documento sulla propria macchina e di inviarlo.
01xxxx	Il documento inserito nell'alimentatore automatico è troppo corto oppure il documento è stato estratto dall'alimentatore automatico. Controllare e ricaricare il documento.

Co	dice	Descrizione e azione correttiva
02FFFF		<ul> <li>L'indirizzo e-mail è specificato come numero di selezione diretta per la destinazione di inoltro oppure il numero è stato modificato in un indirizzo e-mail nelle impostazioni di trasferimento amministratore. La funzione Copia amministratore è compatibile solo con l'invio di fax. Impostare un numero fax per la destinazione di inoltro.</li> <li>Il contenuto del numero di selezione rapida impostato per la destinazione di invio fax è stato modificato dal numero fax all'indirizzo e-mail, oppure il contenuto del numero di selezione rapida impostato per la destinazione e-mail è stato modificato dall'indirizzo e-mail al numero fax. Controllare il contenuto e specificare la destinazione corrispondente al tipo di invio.</li> </ul>
02xxxx		I caratteri immessi (* e #) non sono supportati per la composizione a impulsi. Verificare che il tipo di linea sia impostato su [PB] in Informazioni terminale locale oppure che i numeri fax registrati per la selezione rapida non contengano questi caratteri.
09xxxx		Errori di incompatibilità. Ad esempio, il documento che si desidera recuperare da una macchina remota mediante polling non è pronto. Chiedere al destinatario di impostare il documento per il polling.
10xxxx		Errore durante la trasmissione Codice F. Controllare lo stato della macchina remota.
11xxxx		Errore durante la ricezione Codice F. Controllare lo stato della macchina remota.
33xxxx		Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti Xerox.
45xxxx		La memoria della macchina è satura. Eliminare i dati non necessari e chiedere al destinatario di inviare nuovamente il documento.
46xxxx		Si è verificato un inceppamento originale. Rimuovere l'originale inceppato e ricaricare i documenti. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184</i> .
47xxxx		La macchina ha esaurito la carta, oppure lo sportello sinistro della macchina è rimasto aperto durante la ricezione dei dati. Caricare nuova carta o chiudere lo sportello sinistro.
70xxxx	700002	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	700005	rivolgersi al Centro assistenza clienti Xerox.
	700008	
	7001xx	1
71xxxx	7101xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persist rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7103xx	
72xxxx	7201xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7203xx	

Codice		Descrizione e azione correttiva
74xxxx	7403xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
76xxxx	7603xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7604xx	
	7605xx	
	7607xx	
	7608xx	
	7609xx	
77xxxx	7704xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7705xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
78xxxx	7804xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7805xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
79xxxx	7904xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7905xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	790Bxx	
7Axxxx	7A04xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persis rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7A05xx	
7Cxxxx	7C01xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7C03xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7C04xx	
	7C05xx	
7Dxxxx	7D01xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7D03xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	7D04xx	
	7D05xx	
7Fxxxx	7F01xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	7F03xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
8Fxxxx	8F04xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	8F05xx	
	8F0Bxx	

Codice		Descrizione e azione correttiva
91xxxx	9102xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	9107xx	
92xxxx	9201xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persis
	9202xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	9207xx	
	9208xx	
	9209xx	
95xxxx	9508xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9509xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
96xxxx	9608xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
97xxxx	9708xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9709xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
98xxxx	9808xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9809xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
99xxxx	9908xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9909xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
9Axxxx	9A09xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
9Cxxxx	9C02xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9C07xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
9Dxxxx	9D02xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste,
	9D07xx	rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
	9D08xx	
	9D09xx	
9Fxxxx	9F09xx	Controllare la macchina remota o la linea telefonica. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
B0xxxx		Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.

Co	dice	Descrizione e azione correttiva							
B2xxxx	B202xx	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al							
	B203xx	Centro di assistenza clienti Xerox.							
	B204xx								
	B205xx								
	B207xx								
B4xxxx	B401xx	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al							
	B402xx	Centro di assistenza clienti Xerox.							
	B403xx								
	B404xx								
	B405xx								
	B407xx								
	B408xx								
	B409xx								
В5хххх	B501xx	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							
В6хххх	B602xx	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							
В7хххх		Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							
E1xxxx		Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							
E2xxxx		Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							
EPxxxx	EP0000	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al							
	EP0001	Centro di assistenza clienti Xerox.							
	EP0002								
	EP0003								
	EP0004								
	EP0005								
FFF0xx		Lavoro completato.							
FFFCxx		Lavoro non completato.							
S10000		Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.							

Codice	Descrizione e azione correttiva
S10001	Durante la scansione del documento, la copertura dell'alimentatore automatico si è aperta. Chiudere la copertura.
S10010	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10011	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10012	Il documento a pagina lunga si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10013	Il documento a pagina corta si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10014	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10015	La copertura della lastra di esposizione si è aperta durante la scansione dei documenti. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10016	Durante la scansione del documento, il coperchio dell'alimentatore automatico si è aperto. Chiudere la copertura dell'alimentatore automatico.
S10020	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10021	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10022	Il documento a pagina lunga si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10023	Il documento a pagina corta si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10024	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10025	Il documento si è inceppato. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10026	La copertura della lastra di esposizione si è aperta durante la scansione dei documenti. Aprire la copertura dell'alimentatore automatico ed estrarre gli originali.
S10027	Durante la scansione del documento, il coperchio dell'alimentatore automatico si è aperto. Chiudere la copertura dell'alimentatore automatico.
Z-10	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.

Codice	Descrizione e azione correttiva
003-747, 016-799	La combinazione dei parametri di stampa è errata. Verificare i dati di stampa.
016-500	Il nome server SMTP non è stato impostato correttamente al momento della trasmissione della risposta all'e-mail. Verificare che il server SMTP sia impostato correttamente.
016-501	Il nome server POP3 non è impostato correttamente quando si usa il protocollo POP3. Verificare che il server POP3 sia impostato correttamente.
016-502	Impossibile collegarsi al server POP3 quando si usa il protocollo POP3. Verificare che il nome utente e la password per il server POP3 siano impostati correttamente.
016-503	Il nome server SMTP non è impostato correttamente al momento della trasmissione dell'e-mail. Verificare che il server SMTP sia impostato correttamente. Verificare anche che il server DNS sia impostato correttamente.
016-504	Il nome server POP3 non è impostato correttamente al momento della trasmissione dell'e-mail. Verificare che il server POP3 sia impostato correttamente. Verificare anche che il server DNS sia impostato correttamente.
016-505	Impossibile collegarsi al server POP3 al momento della trasmissione dell'e-mail. Verificare che il nome utente e la password per il server POP3 siano impostati correttamente.
016-701	Impossibile elaborare i dati di stampa PCL per mancanza di memoria. Ridurre la risoluzione oppure non impostare la stampa Fronte/retro o Immagini multiple.
016-702	Impossibile elaborare i dati di stampa PCL per mancanza di buffer delle pagine di stampa. Procedere in uno dei modi seguenti.  • Diminuire la risoluzione impostata nel driver di stampa.  • Aumentare la dimensione del buffer di stampa.  • Aggiungere memoria.
016-709	Si è verificato un errore durante l'elaborazione ART EX. Inviare nuovamente in stampa.
016-719	Memoria insufficiente per la stampa PCL. Aumentare la memoria.
016-720	Si è verificato un errore in un comando PCL. Verificare le impostazioni della stampante o correggere il comando PCL.
016-721	Si è verificato un errore durante la stampa di un lavoro. Inviare nuovamente in stampa. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro assistenza clienti Xerox.
016-726	Impossibile selezionare il linguaggio di stampa. Selezionare il linguaggio di stampa.

Codice	Descrizione e azione correttiva
016-730	È stato rilevato un comando non supportato. Controllare i dati di stampa, eliminare il comando che ha causato l'errore e inviare nuovamente in stampa.
016-732	Il modulo specificato nell'impostazione di emulazione non è registrato presso il computer host. Inviare nuovamente i dati del modulo.
016-744	Impossibile stampare il file PDF in quanto contiene funzioni non supportate dalla macchina. Aprire il file in Adobe Reader e selezionare [Stampa] dal menu [File] per eseguire la stampa.
016-749	Si è verificato un errore di sintassi in un comando PJL. Verificare le impostazioni della stampante o correggere il comando PJL.
016-751	Impossibile stampare il file PDF utilizzando l'utilità ContentsBridge. Aprire il file in Adobe Reader e selezionare [Stampa] dal menu [File] per eseguire la stampa.
016-752	Memoria insufficiente: impossibile stampare il file PDF utilizzando l'utilità ContentsBridge. Modificare la modalità di stampa in ContentsBridge Utility come indicato di seguito, quindi riprovare.  • Se è selezionata la modalità Alta qualità, modificarla in standard.  • Se è selezionata la modalità standard, modificarla in Alta velocità.
016-753	La password immessa per la stampa diretta non è corretta. Digitare correttamente la password.
016-754	Impossibile stampare il file PDF poiché gli oggetti contenuti sono stati compressi utilizzando l'algoritmo LZW. Stampare il file utilizzando i metodi indicati di seguito.  • Aprire il file in Adobe Reader e selezionare [Stampa] dal menu [File].  • Usare la funzione PostScript.
016-755	Impossibile stampare il file PDF poiché la stampa non è consentita. Aprire il file in Adobe Acrobat (non Adobe Reader) e deselezionare la casella di controllo [No Printing] nelle impostazioni di protezione del documento, quindi eseguire nuovamente la stampa.
016-757	La password immessa non è corretta. Digitare correttamente la password.
016-758	Il conto non è autorizzato ad eseguire operazioni di copiatura. Rivolgersi all'operatore responsabile.
016-759	È stato raggiunto il numero massimo di copie. Rivolgersi all'operatore responsabile.
016-760	Si è verificato un errore durante l'elaborazione PostScript. Procedere in uno dei modi seguenti.  Impostare l'ottimizzazione per la velocità di stampa nel driver.  Aumentare la dimensione del buffer di stampa.  Aumentare la memoria per le operazioni PostScript.

Codice	Descrizione e azione correttiva
016-761	Si è verificato un errore durante l'elaborazione dell'immagine. Impostare l'ottimizzazione per la velocità di stampa nel driver e inviare nuovamente in stampa. Se l'immagine non viene ancora stampata, impostare la compatibilità più alta e riprovare.
016-762	È stato specificato un linguaggio di stampa non supportato dalla macchina. Specificare un linguaggio di stampa diverso in [Modo stampa].
016-764	Impossibile collegarsi al server SMTP. Rivolgersi all'operatore responsabile.
016-765	Impossibile inviare l'e-mail perché il server SMTP è pieno. Rivolgersi all'operatore responsabile.
016-766	Si è verificato un errore sul server SMTP. Rivolgersi all'operatore responsabile.
016-767	Impossibile inviare l'e-mail perché l'indirizzo del destinatario è errato. Verificare l'indirizzo e inviare di nuovo l'e-mail.
016-768	Impossibile collegarsi al server SMTP perché l'indirizzo e-mail della macchina è errato. Verificare l'indirizzo e-mail della macchina.
016-769	Il server SMTP non supporta la notifica della consegna (DSN). Inviare l'e-mail senza impostare la notifica della consegna.
016-790	Memoria insufficiente per la funzione e-mail. Procedere come indicato di seguito.  • Diminuire la risoluzione di scansione.  • Ridurre l'area di scansione.  • Aggiungere memoria per la stampa.
081-702	Parametro di trasmissione fax errato. Controllare le impostazioni del driver di stampa.
081-703	Memoria insufficiente durante la trasmissione di un fax. Dividere il documento da inviare, ridurre la risoluzione oppure eliminare i dati non necessari nella memoria.
081-704	Elaborazione del lavoro annullata dall'utente.
081-705	La funzione specificata non è disponibile. Controllare lo stato della macchina.
081-706,707	Si è verificato un errore durante l'utilizzo della funzione fax. Spegnere e riaccendere la macchina dopo che lo schermo del pannello comandi si è spento.
081-709	Si è verificato un errore di trasmissione durante l'utilizzo della funzione fax. Controllare la linea telefonica e inviare nuovamente il documento.
081-720,722	Si è verificato un errore nella macchina. Spegnere la macchina quindi riaccenderla dopo lo spegnimento dello schermo del pannello comandi.
081-721	Elaborazione del lavoro annullata dall'utente.

Codice	Descrizione e azione correttiva
C1-3, C2-2, C2-3, C3-1, C3-2, C3-3, C4-0, C4-1, C4-2, C4-3	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del vassoio.  Consultare Inceppamenti carta a pagina 184.
C6-1, C6-2	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del kit fronte/retro. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
C8-2, C8-3, C8-4	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del vassoio. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
C8-6	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del kit fronte/retro. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
C9-3	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del vassoio 5 (vassoio bypass). Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
E1-6	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza delle parti interne della macchina. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
E1-1, E1-2, E3-1	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza dell'uscita. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
E3-6	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza dell'uscita. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
E8-2	Si è verificato un inceppamento carta in corrispondenza del kit fronte/retro. Consultare <i>Inceppamenti carta a pagina 184.</i>
H1-2, H1-3, H1-4, H2-7, H3-1, H4-1, H4-2, H4-3, H4-4, H7-3, H7-4, H7-7, H8-1, H8-2, H8-3, H8-4, H9-3, H9-4	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.
J1-2	Il toner è esaurito. Consultare Sostituzione della cartuccia toner a pagina 181.
J3-1	La cartuccia fotoricettore non è inserita correttamente. Posizionare la cartuccia correttamente.
J4-1, J6-1, J7-1, J7-2, J7-3	Sostituire la cartuccia fotoricettore. Consultare Sostituzione della cartuccia fotoricettore a pagina 178.
J8-1, J8-2, J8-3	Sostituire la cartuccia toner. Consultare Sostituzione della cartuccia toner a pagina 181.
U0-1, U0-2, U1-1, U3-5, U4-1, U4-2, U4-3, U4-9, U5-1, U6-2, U6-3, U6-4, U6-5, U6-6	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore persiste, rivolgersi al Centro di assistenza clienti Xerox.

# Qualità copie

La qualità delle copie può essere compromessa da una serie di condizioni. Per ottenere le prestazioni ottimali dal sistema, attenersi alle seguenti raccomandazioni. Se il problema si ripresenta, rivolgersi all'operatore responsabile.

- Evitare di esporre la macchina alla luce diretta del sole e di installarla vicino a un termosifone.
- Pulire regolarmente la lastra di esposizione, la lastra CVT e i vassoi di ricezione. Consultare *il capitolo Manutenzione a pagina 177.*

### Centro assistenza clienti Xerox

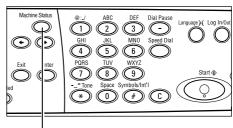
Il Centro assistenza clienti Xerox fornisce supporto. Fonti di informazioni aggiuntive sull'uso della copiatrice CopyCentre o della copiatrice/stampante WorkCentre sono:

- 1) questa Guida per l'utente
- 2) l'operatore responsabile
- 3) il sito web www.xerox.com o il Centro di assistenza clienti Xerox

Quando si contatta Xerox, tenere il numero di serie della macchina a portata di mano.

Per occuparsi del problema, il Centro di assistenza avrà bisogno delle seguenti informazioni: natura del problema, numero di serie della macchina, codice di errore (se visualizzato sullo schermo), nome e indirizzo del cliente che telefona. Per reperire il numero di serie della macchina, procedere come descritto di seguito.

 Premere il pulsante <Stato macchina> sul pannello comandi.



<Pulsante Stato macchina>

- Selezionare [Contatore fattur.] nella schermata [Stato macchina] utilizzando il pulsante di <selezione>, quindi premere il pulsante <Invio>.
- 3. Il numero di serie viene visualizzato.

Stato macchina		
Matemiali consumo	Contatore fattur	
Informaz, errore	Rapporto/Elenco	Modo stampa

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
9999999	
9999999	
9999999	
	9999999 9999999

**NOTA:** il numero di serie è riportato anche su una piastra di metallo sul lato sinistro della macchina (dietro la copertura A). Per ulteriori informazioni, consultare *Centro* assistenza clienti Xerox nel capitolo Prima di utilizzare la macchina a pagina 11.

# 12 Specifiche

Questo capitolo contiene le specifiche relative alla macchina , che consentono di identificare le funzionalità della stessa. La macchina è conforme a specifiche e certificazioni rigorose pensate per garantire la sicurezza dell'operatore e assicurare il corretto funzionamento complessivo. Le specifiche e l'aspetto della macchina possono subire aggiornamenti senza preavviso.

Per ulteriori informazioni sulle specifiche, rivolgersi al proprio rappresentante Xerox.

# Specifiche della macchina

### Configurazione hardware

Rack processore con scanner, mobiletto con vassoi carta e un vassoio bypass **NOTA:** le configurazioni hardware precedenti sono relative alla configurazione macchina standard.

### Dimensioni

```
(con copertura lastra di esposizione) : (L \times P \times A) 640 \times 520 \times 486 mm (con alimentatore automatico) : (L \times P \times A) 640 \times 520 \times 563 mm
```

### Ingombro

```
(L × P) 1.319,8 × 1.055 mm
```

### Peso

Parte principale (con le sole funzioni di copiatura): 45 kg Parte principale/DADF/kit fronte/retro: 54,3 kg

### Accesso

Dalla parte anteriore e dai lati

### Velocità

Dal vassoio 1:

```
A4 (Letter) LEF: 18 cpm (cicli al minuto) (fronte)
A4 (Letter) LEF: 16 cpm (cicli al minuto) (fronte/retro)
A3 (11 × 17 poll.) SEF: 10 cpm (cicli al minuto) (fronte)
A3 (11 × 17 poll.) SEF: 7 cpm (cicli al minuto) (fronte/retro)
```

### Tempo di uscita della prima copia

Utilizzando la lastra di esposizione dal vassoio 1 A4 o 8,5×11 poll. (Letter) LEF: 7,4 secondi o inferiore

### Tempo di riscaldamento

Avvio a freddo: 25 secondi o inferiore

### Alimentatore automatico (ADF/DADF)

Capacità: 50 fogli (81,4 g/m²)

Formati carta:

(con ADF): da 128 (L) × 100 mm a 307 × 1000 mm

(con DADF): da 128 (L) × 140 mm a 307 × 1000 mm o 307 × 432 mm in modalità fronte/

Grammatura: da 38 a 128 g/m<sup>2</sup> (da 50 a 128 g/m<sup>2</sup> in modalità fronte/retro).

Formati misti: sì, se indicato sulla macchina e a patto che il bordo anteriore degli originali abbia la stessa dimensione.

Rilevamento automatico del formato: sì

**NOTA:** se si esegue la copia di un documento di formato non rilevabile dall'alimentatore automatico, viene chiesto di selezionare un vassoio carta. Nel caso, tuttavia, di lavori fax ed e-mail, viene automaticamente selezionato il formato standard più simile. Per ulteriori informazioni, consultare *Tabella di rilevamento formato documento a pagina 212*.

### Lastra di esposizione

Formati carta:

Max: 301 (L) × 431,8 mm

Rilevamento automatico del formato: sì

**NOTA:** se si esegue la copia di un documento di formato non rilevabile posizionato sulla lastra di esposizione, viene chiesto di selezionare un vassoio carta. Nel caso, tuttavia, di lavori fax ed e-mail, viene automaticamente selezionato il formato standard più simile. Per ulteriori informazioni, consultare *Tabella di rilevamento formato documento a pagina 212*.

## Tabella di rilevamento formato documento

# Funzione di copiatura

La tabella riportata sotto indica i formati dei documenti che possono essere rilevati sulla macchina durante la copiatura. Il formato rilevato dipende dal paese e dalla scelta di utilizzare la lastra di esposizione o l'alimentatore automatico.

**NOTA:** se il formato del documento non è standard, o non può essere rilevato, verrà chiesto di selezionare il vassoio carta.

Form	nato carta		Paesi dell'ar	merica latina	medio orien	ei, paesi del ite e dell'est opeo	Canada e Stati uniti		
Formato	Larg. (mm)	Lung. (mm)	Alimentatore Lastra di automatico esposizione		Alimentatore automatico	Lastra di esposizione	Alimentatore automatico	Lastra di esposizione	
A6 SEF	105	148	Х	Х	Х	Х	Х	Х	
B6 SEF	128.5	182	Х	0	Х	Х	Х	O*1	
5,5 × 8,5 poll. SEF	139.7	215.9	Х	X*7	Х	X*7	0	0	
5,5 × 8,5 poll. LEF	215.9	139.7	0	0	0	0	0	0	
A5 SEF	148	210	0	0	0	0	Х	O*1	
A5 LEF	210	148	Х	0	Х	O*2	Х	O*2	
B5 SEF	182	257	Х	0	Х	Х	Х	Х	
B5 LEF	257	182	0	Х	0	O <sub>*3</sub>	0	O <sub>*3</sub>	
A4 SEF	210	297	0	0	0	O*4	0	O*4	
A4 LEF	297	210	0	0	0	0	0	0	
8,5 × 11 poll. SEF (Letter)	215.9	279.4	0	0	0	0	0	0	
8,5 × 11 poll. LEF (Letter)	279.4	215.9	0	0	0	0	0	0	
8,5 × 13 poll. SEF (Legal)	215.9	330.2	0	0	0	0	O*5	O*5	
8,5 × 14 poll. SEF (Legal)	215.9	355.6	O*6	O*6	O*6	O*6	0	0	
B4 SEF	257	364	0	0	0	Х	0	Х	
Executive LEF	266.7	184.2	0	Х	0	0	0	0	
11 × 17 poll. SEF	279.4	431.8	0	0	0	0	0	0	
A3 SEF	297	420	0	0	0	0	0	0	

O: Rilevabile

X: Non rilevabile

\*1:Sostituito con 5,5 × 8,5 poll. SEF (139,7 × 215,9 mm)

\*2:Sostituito con 5,5 × 8,5 poll. LEF (215,9 × 139,7 mm)

\*3:Sostituito con Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)

\*4:Sostituito con 8,5 × 11 poll. (Letter)SEF (215,9 × 279,4 mm)

\*5:Sostituito con 8,5 × 14 poll. (Letter)SEF (215,9 × 355,6 mm)

\*6:Sostituito con 8,5 × 13 poll. (Letter)SEF (215,9 × 330,2 mm)

\*7:Sostituito con A5 SEF (148 × 210 mm)

### **Funzione fax**

Quando si invia un fax, qualora venga rilevato un formato originale non standard, la macchina potrebbe sostituire il formato con uno delle dimensioni più prossime al formato rilevato.

**NOTA:** quando si carica il documento sulla lastra di esposizione, chiudere sempre la copertura per consentire alla macchina di rilevare il formato. Se il formato non viene rilevato, il documento viene gestito come un originale A4 SEF (210 × 297 mm) indipendentemente dal formato effettivo.

### Per documenti di formato standard

Solo i documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente, tuttavia, larghezze inferiori a 210 mm (A4 SEF) vengono sostituite con formati di 210 mm al momento dell'invio.

La tabella riportata sotto indica i formati rilevabili automaticamente e da sostituire al momento dell'invio.

Formato carta		Pae	esi dell'ar	merica la	tina		europei, <sub>I</sub> nte e del			Canada e Stati uniti				
		Alimentatore automatico		Lastra di esposizione		Alimentatore automatico		Lastra di esposizione		Alimentatore automatico		Lastra di esposizione		
Formato	Larg. (mm)	Lung. (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)
A6 SEF	105	148	Х	Non caricato	Х	210 × 420	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8
B6 SEF	128.5	182	Х	Non caricato	Х	210 × 420	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8
5,5 × 8,5 poll. SEF	139.7	215.9	Х	210 × 215.9	Х	210 × 420	Х	210 × 215.9	Х	215.9 × 431.8	Х	210 × 215.9	Х	215.9 × 431.8
5,5 × 8,5 poll. LEF	215.9	139.7	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)
A5 SEF	148	210	Х	210 × 210	Х	210 × 420	Х	210 × 210	Х	215.9 × 431.8	Х	210 × 210	Х	215.9 × 431.8
A5 LEF	210	148	0	210 × 148 (A5 LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	Х	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	Х	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)
B5 SEF	182	257	Х	210 × 257	Х	210 × 420	Х	210 × 257	Х	215.9 × 431.8	Х	210 × 257	Х	215.9 × 431.8
B5 LEF	257	182	0	257 × 182 (B5 LEF)	0	257 × 182 (B5 LEF)	0	257 × 182 (B5 LEF)	Х	257 × 215.9	0	257 × 182 (B5 LEF)	Х	257 × 215.9
A4 SEF	210	297	0	210 × 297 (A4 SEF)	0	210 × 297 (A4 SEF)	0	210 × 297 (A4 SEF)	Х	215.9 × 279.4	0	210 × 297 (A4 SEF)	Х	215.9 × 279.4
A4 LEF	297	210	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)

Formato carta		Pae	esi dell'an	nerica la	tina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo				Canada e Stati uniti				
Formato carta		la		ntatore natico	Lastra di esposizione		Alimentatore automatico		Lastra di esposizione		Alimentatore automatico		Lastra di esposizione	
Formato	Larg. (mm)	Lung. (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)
8,5 × 11 poll. SEF (Letter)	215.9	279.4	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
8,5 × 11 poll. LEF (Letter)	279.4	215.9	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
8,5 × 13 poll. SEF (Legal)	215.9	330.2	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	Х	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
8,5 × 14 poll. SEF (Legal)	215.9	355.6	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	Х	215.9 × 330.2*1 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	Х	215.9 × 330.2*1 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
B4 SEF	257	364	0	257 × 364 (B4 SEF)	0	257 × 364 (B4 SEF)	0	257 × 364 (B4 SEF)	Х	257 × 431.8	0	257 × 364 (B4 SEF)	Х	257 × 431.8
Executive LEF	266.7	184.2	Х	257 × 184.2 *1	Х	257 × 257 <sup>*1</sup>	Х	257 × 184.2 <sup>*1</sup>	Х	279.4 × 215.9	Х	257 × 184.2 <sup>*1</sup>	Х	279.4 × 215.9
11 × 17 poll. SEF	279.4	431.8	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)
A3 SEF	297	420	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)
Cartolina LEF	152.4	101.6	Х	Non caricato	Х	210 × 420	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8	Х	Non caricato	Х	215.9 × 431.8

O: Rilevabile

X: Non rilevabile

<sup>\*1:</sup>Si può verificare perdita di immagine poiché la dimensione di invio è inferiore a quella effettiva.

### Per documenti di formato non standard

### Alimentatore automatico

I documenti di formato non standard vengono sostituiti con documenti standard di larghezza superiore a quella scansita mentre la lunghezza rimane invariata.

La tabella riportata sotto indica i formati da sostituire al momento dell'invio.

Larg. (mm)	Larghezza in invio (mm)
Fino a 210	210 mm (A4 SEF)
Fino a 215,9	215,9 (8,5 × 11 poll. SEF)
Fino a 267*1	257 (B4 SEF)
Fino a 279,4	279,4 (11 × 17 poll. SEF)
Fino a 297	297 (A3 SEF)

<sup>\*1:</sup>Si può verificare perdita di immagine poiché la dimensione di invio è inferiore a quella effettiva.

### Lastra di esposizione

I documenti di formato non standard vengono sostituiti con documenti standard di dimensioni simili al formato scansito.

La tabella riportata sotto indica i formati da sostituire al momento dell'invio.

Larghezza documento inferiore o uguale a 202 (mm)

Lung. (mm)	Formato in invio (mm)		
	Paesi dell'America latina	Paesi europei, paesi del Medio Oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti
-	210 × 420	215.9 × 431.8	215.9 × 431.8

• Larghezza documento compresa tra 202,1 e 213 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	210 × 148	215.9 × 139.7	215.9 × 139.7					
Fino a 297	210 × 297	215.9 × 279.4	215.9 × 279.4					
Da 297,1	210 × 420	215.9 × 330.2	215.9 × 355.6					

• Larghezza documento compresa tra 213 e 226 (mm)

	Formato in invio (mm)								
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti						
Fino a 257	215.9 × 139.7	215.9 × 139.7	215.9 × 139.7						
Fino a 297	215.9 × 279.4	215.9 × 279.4	215.9 × 279.4						
Da 297,1	215.9 × 330.2	215.9 × 330.2	215.9 × 355.6						

• Larghezza documento compresa tra 226,1 e 262 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'America latina	Paesi europei, paesi del Medio Oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	257 × 182	257 × 215.9	257 × 215.9					
Fino a 297	257 × 297	257 × 215.9	257 × 279.4					
Da 297,1	257 × 364	257 × 431.8	257 × 431.8					

• Larghezza documento compresa tra 262,1 e 267 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	257 × 257	279.4 × 215.9	279.4 × 215.9					
Fino a 297	257 × 297	279.4 × 279.4	279.4 × 279.4					
Da 297,1	257 × 420	279.4 × 431.8	279.4 × 431.8					

• Larghezza documento compresa tra 267,1 e 275 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	279.4 × 215.9	279.4 × 215.9	279.4 × 215.9					
Fino a 297	279.4 × 279.4	279.4 × 279.4	279.4 × 279.4					
Da 297,1	279.4 × 431.8	279.4 × 431.8	279.4 × 431.8					

• Larghezza documento compresa tra 275,1 e 289 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'America latina	Paesi europei, paesi del Medio Oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	279.4 × 215.9	279.4 × 215.9	279.4 × 215.9					
Fino a 297	279.4 × 279.4	279.4 × 279.4	279.4 × 279.4					
Da 297,1	279.4 × 431.8	279.4 × 431.8	279.4 × 431.8					

• Larghezza documento compresa tra 289,1 e 301 (mm)

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	297 × 210	297 × 210	297 × 210					
Fino a 297	297 × 297	297 × 297	297 × 297					
Da 297,1	297 × 420	297 × 420	297 × 420					

• Larghezza documento da 301,1 (mm) o superiore

	Formato in invio (mm)							
Lung. (mm)	Paesi dell'america latina	Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo	Canada e Stati Uniti					
Fino a 257	297 × 210	297 × 210	297 × 210					
Fino a 297	297 × 420	297 × 420	297 × 420					
Da 297,1	297 × 420	297 × 420	297 × 420					

#### **Funzione e-mail**

Quando si inviano documenti scansiti come allegati e-mail, è possibile che la macchina sostituisca il formato al momento dell'invio.

Solo i documenti di formato standard possono essere rilevati automaticamente, tuttavia, è possibile che alcuni formati scansiti vengano sostituiti al momento dell'invio.

**NOTA:** anche se si cerca di eseguire la scansione dello stesso documento, l'area effettiva rilevabile dall'alimentatore automatico potrebbe essere diversa da quella della lastra di esposizione a causa della posizione dei relativi sensori.

**NOTA:** anche se si esegue la scansione di documenti dello stesso formato utilizzando l'alimentatore automatico o la lastra di esposizione, il formato dell'immagine da inviare potrebbe essere diverso.

La tabella riportata sotto indica i formati rilevabili automaticamente e da sostituire al momento dell'invio.

Form	Paesi dell'ameri		nerica la	tina		europei, ¡ ente e dell			Canada e Stati uniti					
Folia	ato cai	la	-	ntatore natico		ra di sizione		ntatore natico		tra di sizione	Alimentatore automatico		Lastra di esposizione	
Formato	Larg. (mm)	Lung. (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)
A6 SEF	105	148	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)
B6 SEF	128.5	182	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	Non caricato	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)
5,5 × 8,5 poll. SEF	139.7	215.9	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)
5,5 × 8,5 poll. LEF	215.9	139.7	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)
A5 SEF	148	210	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)
A5 LEF	210	148	0	210 × 148 (A5 LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	Х	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)	0	210 × 148 (A5 LEF)	Х	215,9 × 139,7 (5,5 × 8,5 poll. LEF)
B5 SEF	182	257	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)

F	Formato carta		Pae	esi dell'ar	nerica la	tina		Paesi europei, paesi del medio oriente e dell'est europeo				Canada e Stati uniti			
Form	iato cai	па	-	ntatore natico		tra di sizione	Alimentatore automatico			tra di sizione	Alimentatore automatico		Lastra di esposizione		
Formato	Larg. (mm)	Lung. (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	Rilevabile/ Non rilevabile	Formato in invio (mm)	
B5 LEF	257	182	0	257 × 182 (B5 LEF)	0	257 × 182 (B5 LEF)	0	257 × 182 (B5 LEF)	Х	257 × 364 (B4 SEF)	0	257 × 182 (B5 LEF)	Х	257 × 364 (B4 SEF)	
A4 SEF	210	297	0	210 × 297 (A4 SEF)	0	210 × 297 (A4 SEF)	0	210 × 297 (A4 SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	210 × 297 (A4 SEF)	Х	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	
A4 LEF	297	210	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	0	297 × 210 (A4 LEF)	
8,5 × 11 poll. SEF (Letter)	215.9	279.4	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	0	215,9 × 279,4 (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))	
8,5 × 11 poll. LEF (Letter)	279.4	215.9	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	0	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	
8,5 × 13 poll. SEF (Legal)	215.9	330.2	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 330,2 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	Х	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	
8,5 × 14 poll. SEF (Legal)	215.9	355.6	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	Х	215.9 × 330.2 <sup>*1</sup> (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	Х	215.9 × 330.2*1 (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	0	215,9 × 355,6 (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))	
B4 SEF	257	364	0	257 × 364 (B4 SEF)	0	257 × 364 (B4 SEF)	0	257 × 364 (B4 SEF)	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	257 × 364 (B4 SEF)	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	
Executive LEF	266.7	184.2	Х	267 × 194	Х	257 × 364 <sup>*1</sup> (B4 SEF)	Х	267 × 194	Х	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	Х	267 × 194	Х	279,4 × 215,9 (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))	
11 × 17 poll. SEF	279.4	431.8	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	0	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	
A3 SEF	297	420	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	0	297 × 420 (A3 SEF)	
Cartolina LEF	152.4	101.6	Х	210 × 148 (A5 LEF)	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	210 × 148 (A5 LEF)	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	Х	210 × 148 (A5 LEF)	Х	279,4 × 431,8 (11 × 17 poll. SEF)	

O: Rilevabile

X: Non rilevabile

<sup>\*1:</sup>Si può verificare perdita di immagine poiché la dimensione di invio è inferiore a quella effettiva.

#### Vassoi carta

#### Vassoio 1

Capacità: 250 fogli da 80 g/m<sup>2</sup>

NOTA: l'altezza della pila di carta non deve superare i 27 mm per il vassoio 1.

Grammatura: da 60 a 90 g/m<sup>2</sup>

Formati carta: i formati carta che si possono caricare nel vassoio 1 sono indicati di seguito.

Canada e Stati Uniti

- 5,5 × 8,5 poll. SEF (139,7 × 215,9 mm)
- B5 SEF (182 × 257 mm)
- A4 SEF (210 × 297 mm)
- A4 LEF (297 × 210 mm)
- 215,9 × 279,4 mm (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
- 279,4 × 215,9 mm (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
- 215,9 × 330,2 mm (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))
- 215,9 × 355,6 mm (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
- B5 SEF (257 × 364 mm)
- Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)
- 279,4 × 431,8 mm (11 × 17 poll. SEF)
- A3 SEF (297 × 420 mm)

#### Altri paesi

- A5 SEF (148 × 210 mm)
- B5 SEF (182 × 257 mm)
- A4 SEF (210 × 297 mm)
- A4 LEF (297 × 210 mm)
- 215,9 × 279,4 mm (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
- 279,4 × 215,9 mm (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
- 215,9 × 330,2 mm (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))
- 215,9 × 355,6 mm (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
- B5 SEF (257 × 364 mm)
- Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)
- 279,4 × 431,8 mm (11 × 17 poll. SEF)
- A3 SEF (297 × 420 mm)

Fronte/retro: sì

Rilevamento automatico del formato: sì – La macchina riconosce automaticamente solo i formati della carta che può essere caricata nel vassoio.

#### Vassoi 2, 3 e 4 (opzionali)

Capacità: 500 fogli da 80 g/m<sup>2</sup>

NOTA: l'altezza della pila di carta non deve superare i 54 mm per i vassoi 2, 3 e 4.

Grammatura: da 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

Formati carta: i formati carta che si possono caricare nei vassoi 2, 3 e 4 sono indicati di seguito.

#### Canada e Stati Uniti

- 5,5 × 8,5 poll. SEF (139,7 × 215,9 mm)
- B5 SEF (182 × 257 mm)
- A4 SEF (210 × 297 mm)
- A4 LEF (297 × 210 mm)
- 215,9 × 279,4 mm (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
- 279,4 × 215,9 mm (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
- 215,9 × 330,2 mm (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))
- 215,9 × 355,6 mm (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
- B5 SEF (257 × 364 mm)
- Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)
- 279,4 × 431,8 mm (11 × 17 poll. SEF)
- A3 SEF (297 × 420 mm)

#### Altri paesi

- A5 SEF (148 × 210 mm)
- B5 SEF (182 × 257 mm)
- A4 SEF (210 × 297 mm)
- A4 LEF (297 × 210 mm)
- 215,9 × 279,4 mm (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
- 279,4 × 215,9 mm (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
- 215,9 × 330,2 mm (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))
- 215,9 × 355,6 mm (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
- B5 SEF (257 × 364 mm)
- Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)
- 279,4 × 431,8 mm (11 × 17 poll. SEF)
- A3 SEF (297 × 420 mm)

Rilevamento automatico del formato: sì – La macchina riconosce automaticamente solo i formati della carta che può essere caricata nel vassoio.

Fronte/retro: sì – Da tutti e tre i vassoi

#### Vassoio 5 (Vassoio bypass)

Capacità: pila di carta fino a 10 mm.

Grammatura: da 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

Formati carta: i formati carta che si possono caricare nel vassoio 5 (vassoio bypass) sono indicati di seguito.

- 5,5 × 8,5 poll. SEF (139,7 × 215,9 mm)
- 5,5 × 8,5 poll. LEF (215,9 × 139,7 mm)
- A5 SEF (148 × 210 mm)
- A5 LEF (210 × 148 mm)
- B5 SEF (182 × 257 mm)
- B5 LEF (257 × 182 mm)
- A4 SEF (210 × 297 mm)
- A4 LEF (297 × 210 mm)
- 215,9 × 279,4 mm (8,5 × 11 poll. SEF (Letter))
- 279,4 × 215,9 mm (8,5 × 11 poll. LEF (Letter))
- 215,9 × 330,2 mm (8,5 × 13 poll. SEF (Legal))
- 215,9 × 355,6 mm (8,5 × 14 poll. SEF (Legal))
- B5 SEF (257 × 364 mm)
- Executive LEF (266,7 × 184,2 mm)
- 279,4 × 431,8 mm (11 × 17 poll. SEF)
- A3 SEF (297 × 420 mm)

Formati non standard: da 89 × 98 mm a 297 × 432 mm

Fronte/retro: sì

#### Kit fronte/retro (opzionale)

Formati carta: da A5 (148 × 210 mm) SEF a A3 (297 × 420 mm) SEF

Grammatura: da 60 a 105 g/m<sup>2</sup>

NOTA: trasparenti ed etichette non sono disponibili.

#### **Destinazione** carta

#### Vassoio di ricezione centrale

Capacità: circa 250 fogli da 80 g/m<sup>2</sup> Grammatura: da 60 a 216 g/m<sup>2</sup>

Consegna: lato stampato rivolto verso il basso (possibilità impilatura sfalsata) **NOTA:** la grammatura deve essere compresa tra 60 e 105 g/m² quando si utilizza

l'impilatura sfalsata.

# Specifiche elettriche

#### Frequenza

50/60 Hz

#### Tensione elettrica

110/127 V c.a. e 220/240 V c.a.

#### Corrente massima in ingresso nominale

12 A (110/127 V c.a.) e 8 A (220/240 V c.a.)

#### Consumo energetico

Massimo (in media) – 1,32 KVA (@110 V c. a.); 1,524 KVA (@127 V c. a.); 1,76 KVA (@220 V c. a.); 1,92 KVA (@240 V c. a.)

# Specifiche per la funzione Fax

#### Velocità di trasmissione fax

Fallback automatico: 33,6 kBps

Selezionabile dall'operatore: nell'intervallo compreso tra 2,4 K e 33,6 K (con incrementi di 2,4 K).

#### Tempo di trasmissione per pagina – Documento ITU n. 1

33,6 kBps (standard): 4 secondi

#### Requisiti linea telefonica

Linea analogica commutata o equivalente

#### Compatibilità

Super G3, ECM, G3

#### Risoluzione

8 × 3,85 linee/mm

8 × 7,7 linee/mm

16 × 15,4 linee/mm

#### Conversione della risoluzione

Disponibile per l'invio e la ricezione di fax; ideale in ricezione

#### Compressione immagine

JBIG, MH, MR, mmR

#### Invio/ricezione di originali lunghi

Invio: lunghezza massima 1000 mm (Fronte/retro: lunghezza massima 432 mm)

**NOTA:** funzione disponibile solo se si utilizza l'alimentatore automatico.

Ricezione: lunghezza massima 1000 mm

#### Certificazioni di connessione

EU/EEA: certificato TBR21

USA: approvazione in base alle norme FCC Pt 68

Canada: approvazione in base a DOC CS-03

Altri stati: certificazione in base agli standard PTT nazionali

# 13 Appendice

# Elenco codici paese

Quando si cambia il codice paese, consultare l'elenco. Le seguenti impostazioni vengono cambiate automaticamente sull'impostazione del paese.

- Formato carta
- · Ora legale
- · Formato data e ora
- · Certificazioni di connessione fax

L'elenco indica i codici paese e il formato data e ora. Per informazioni dettagliate sui formati carta, consultare *Tabella di rilevamento formato documento a pagina 212*. L'impostazione predefinita relativa all'ora legale è "0-000000-000000". Se si cambia il codice paese, l'impostazione precedente dell'ora legale torna al valore predefinito.

Per la procedura, consultare Codice paese (ISO) a pagina 138.

**NOTA:** Per un codice non in elenco, rivolgersi al rappresentante Xerox.

#### **Nord America**

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Canada	124	MMGGAAAA
Messico	484	GGMMAAAA
Stati Uniti	840	MMGGAAAA

#### **America Latina**

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Argentina	032	GGMMAAAA
Brasile	076	GGMMAAAA
Cile	152	GGMMAAAA
Colombia	170	GGMMAAAA
Ecuador	218	GGMMAAAA
Falkland, isole	238	GGMMAAAA
Perù	604	GGMMAAAA
Repubblica di Trinidad e Tobago	780	GGMMAAAA
Venezuela	862	GGMMAAAA

# Europa occidentale

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Austria	040	GGMMAAAA
Belgio	056	GGMMAAAA
Danimarca	208	GGMMAAAA
Finlandia	246	GGMMAAAA
Francia	250	GGMMAAAA
Germania	276	GGMMAAAA
Grecia	300	GGMMAAAA
Irlanda	372	GGMMAAAA
Italia	380	GGMMAAAA
Malta	470	GGMMAAAA
Norvegia	578	GGMMAAAA
Olanda	528	GGMMAAAA
Portogallo	620	GGMMAAAA
Regno Unito	826	GGMMAAAA
Spagna	724	GGMMAAAA
Svezia	752	AAAAMMGG
Svizzera	756	GGMMAAAA

# **Europa orientale/Medio Oriente**

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Arabia Saudita	682	GGMMAAAA
Bahrein	048	GGMMAAAA
Bulgaria	100	GGMMAAAA
Cipro	196	GGMMAAAA
Egitto	818	GGMMAAAA
Emirati Arabi Uniti	784	GGMMAAAA
Gibilterra	292	GGMMAAAA
Giordania	400	GGMMAAAA
India	356	GGMMAAAA
Iran	364	GGMMAAAA
Israele	376	GGMMAAAA
Kuwait	414	GGMMAAAA
Libano	422	GGMMAAAA
Pakistan	586	GGMMAAAA
Polonia	616	GGMMAAAA
Qatar	634	GGMMAAAA
Repubblica Ceca	203	GGMMAAAA
Romania	642	GGMMAAAA
Russia	643	GGMMAAAA
Siria	760	GGMMAAAA
Slovacchia	703	GGMMAAAA
Sultanato dell'Oman	512	GGMMAAAA
Turchia	792	GGMMAAAA
Ungheria	348	AAAAMMGG
Yemen	887	GGMMAAAA

#### **Africa**

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Algeria	012	GGMMAAAA
Angola	024	GGMMAAAA
Botswana	072	GGMMAAAA
Burkina Faso	854	GGMMAAAA
Burundi	108	GGMMAAAA
Camerun	120	GGMMAAAA
Capo Verde	132	GGMMAAAA
Ciad	148	GGMMAAAA
Congo	178	GGMMAAAA
Congo, Repubblica Democratica	180	GGMMAAAA
Costa d'Avorio	384	GGMMAAAA
Eritrea	232	GGMMAAAA
Etiopia	231	GGMMAAAA
Gabon	266	GGMMAAAA
Gambia	270	GGMMAAAA
Gana	288	GGMMAAAA
Kenia	404	GGMMAAAA
Lesotho	426	GGMMAAAA
Madagascar	450	GGMMAAAA
Malawi	454	GGMMAAAA
Mali	466	GGMMAAAA
Mauritius	480	GGMMAAAA
Morocco	504	GGMMAAAA
Mozambico	508	GGMMAAAA
Namibia	516	GGMMAAAA
Niger	562	GGMMAAAA
Nigeria	566	GGMMAAAA

Paese	Codice paese	Formato data e ora
Repubblica Centrafricana	140	GGMMAAAA
Ruanda	646	GGMMAAAA
Senegal	686	GGMMAAAA
Seychelles	690	GGMMAAAA
Sierra Leone	694	GGMMAAAA
Sud Africa	710	GGMMAAAA
Sudan	736	GGMMAAAA
Swaziland	748	GGMMAAAA
Tanzania	834	GGMMAAAA
Togo	768	GGMMAAAA
Tunisia	788	GGMMAAAA
Uganda	800	GGMMAAAA
Zambia	894	GGMMAAAA
Zimbabwe	716	GGMMAAAA

#### Avvertenze e restrizioni

# Inceppamenti degli originali, inceppamenti della carta e mancanza di carta durante la copiatura

Seguire le istruzioni riportate di seguito se si verificano inceppamenti degli originali, inceppamenti della carta oppure se manca carta durante la copiatura quando è impostata l'opzione [Non fascicolate] per [Copie].

#### Inceppamenti originale

- 1. Rimuovere il documento inceppato in base al messaggio visualizzato.
- **2.** Ordinare le copie e, se presenti, rimuovere i fogli vuoti.
- **3.** Controllare il numero di copie stampate per ultime.

Se il numero di copie non è quello previsto, ricaricare le pagine mancanti, specificare il numero di copie e avviare la copiatura.

- 4. Ricaricare tutte le pagine non scansite.
- 5. Controllare le impostazioni di copiatura e avviare la copiatura.

#### Inceppamenti carta

1. Rimuovere la carta inceppata in base al messaggio visualizzato.

Dopo avere eliminato l'inceppamento, la macchina riprende la copiatura automaticamente.

#### Mancanza di carta

1. Caricare la carta in base al messaggio visualizzato.

Dopo avere caricato della carta, la macchina avvia automaticamente la copiatura.

## Dati registrati come moduli

Dati registrati come moduli sono memorizzati nella memoria volatile. Quindi, se viene interrotta l'alimentazione elettrica alla macchina, i dati andranno persi.

# 14 Glossario

Questo capitolo contiene un elenco dei termini utilizzati nella Guida per l'utente. A ciascun termine corrisponde una definizione che ne descrive il significato utilizzato nella Guida.

### Termini e definizioni

Di seguito è riportato un elenco dei termini usati all'interno della guida con la relativa spiegazione.

A3 Carta di formato 420 × 297 mm.

A4 Carta di formato 297 × 210 mm.

A5 Carta di formato 210 × 148 mm.

ADF Abbreviazione di Automatic Document Feeder (alimentatore

automatico documenti).

Agganciato Modalità di selezione successiva alla pressione del pulsante

<Sel. manuale>. Questa funzione consente di inviare un documento dopo aver ascoltato la risposta dell'altro

interlocutore, utilizzando il monitor di linea.

Alimentatore automatico Un insieme di componenti che separa e alimenta

automaticamente originali solo fronte (quando è installato l'ADF) o originali fronte/retro (quando è installato il DADF), un foglio per volta, dal vassoio di inserimento nello scanner.

Alimentazione lato corto

(SEF)

Il lato corto del foglio viene alimentato per primo nella

macchina.

Alimentazione lato lungo

(LEF)

Il lato lungo del foglio viene alimentato per primo nella

macchina.

APS Acronimo di Auto Paper Selection (selezione automatica

carta): consente di selezionare automaticamente un vassoio carta appropriato in base alle opzioni specificate per il formato documento, l'orientamento o la percentuale di riduzione/

ingrandimento.

Archivia Termine usato in questa guida per indicare l'archiviazione di

un'immagine originale scansita in memoria.

Area stampabile La zona della pagina in cui può essere riprodotta l'immagine.

Auditron Sistema di contabilizzazione integrato della macchina.

L'Auditron è in grado di gestire l'uso complessivo della macchina, l'uso da parte dei singoli account o l'uso delle

singole funzioni.

Azzeramento automatico Se la macchina rimane inattiva per un determinato periodo di

tempo, viene attivata la modalità standby.

B4 Carta di formato 364 × 257 mm.

B5 Carta di formato 257 × 182 mm.

Bacheca Consente di archiviare i documenti nella casella specifica

della macchina e recuperare più volte gli stessi documenti

utilizzando dispositivi remoti.

BPS Acronimo di Bits Per Second (bit al secondo). Misura la

velocità con cui un modem trasmette o riceve i dati.

Caratteri di selezione Caratteri speciali usati per aggiungere una pausa selezione,

ecc.

Cartuccia toner Contenitore di toner, vale a dire del pigmento in polvere che si

trasforma in inchiostro dopo l'applicazione di una carica

elettrostatica e la fusione.

Chiamate internazionali Un'opzione della modalità di comunicazione che riduce la

velocità di trasmissione per consentire comunicazioni affidabili

anche in caso di linea disturbata.

Coda Area di memorizzazione temporanea in cui sostano i lavori in

attesa di essere stampati.

Codice di errore Codice visualizzato sul pannello comandi o stampato in un

rapporto quando si verifica un errore sulla macchina.

Commenti Righe A (destinatario) e Da (mittente) su una copertina fax.

Comunicazione codice F Questa funzione offre un metodo di comunicazione fax

utilizzando codici quali Sub-Address (SUB), Selective Polling (SEP) e Password (PWD), tutti definiti negli standard G3 ITU-T. Il Codice F consente trasmissioni riservate e comunicazioni BBS tra dispositivi fax che supportano il protocollo Codice F.

Comunicazione/i Operazione che permette lo scambio di dati audio (via

telefono), di immagini (via fax), di grafica (videotext) e generici dati elettronici (via PC) usando uno stesso canale. In questa guida, per comunicazione si intende la trasmissione e la ricezione di dati oltre che la comunicazione vocale con un

utente remoto.

Copiatrice digitale Una copiatrice in grado di scansire una sola immagine per

eseguire una o più copie.

Copie Copie finite, documenti fax ricevuti e stampe.

Da impulsi a toni Commutazione del tipo di selezione dei numeri telefonici.

È una funzione utile quando si usa la modalità a impulsi per collegarsi e serve la modalità a toni per accedere a una

mailbox.

DADF Abbreviazione di Duplex Automatic Document Feeder

(alimentatore automatico documenti fronte/retro).

Default di fabbrica Impostazioni incorporate nella macchina che vengono attivate

quando l'utente non specifica nessuna impostazione.

Default schermata Consente di specificare se visualizzare la schermata di

copiatura o la schermata fax subito dopo l'accensione della

macchina o quando si preme il pulsante <AC>.

Destinatario Persona o terminale a cui viene trasmesso il documento.

Il numero del destinatario viene specificato tramite la

selezione. Nella funzione e-mail, fa riferimento al destinatario

dell'e-mail.

Documento In questa quida, definisce l'immagine generata dalla

scansione di un originale. Utilizzata in termini quali documento

trasmesso e documento ricevuto.

Documento lungo Un documento la cui lunghezza è superiore a 431,8 mm.

DPI Acronimo di Dots Per Inch (punti per pollice) che indica il

numero di punti che la macchina stampa nello spazio di un

pollice (25,4 mm).

ECM Acronimo di Error Correction Mode (modalità di correzione

errori), vale a dire una funzione certificata ITU-T per i fax di tipo G3. Le trasmissioni ECM inviano i dati in segmenti e sono in grado di ritrasmettere i segmenti che il dispositivo remoto

non ha ricevuto correttamente.

Emulazione Indica la capacità della stampante di eseguire funzioni di altre

stampanti, da cui il nome modo emulazione.

Ethernet Tipo di tecnologia di rete utilizzato per inviare dati da un nodo

all'altro.

Fascicolate Funzione di uscita delle copie che consegna all'alimentatore

automatico ogni fascicolo nello stesso ordine degli originali. Ad esempio, due copie di un originale composto da tre pagine verrebbe consegnato così: pagina1/fascicolo1, pagina2/fascicolo1, pagina3/fascicolo1, pagina1/fascicolo2, pagina2/

fascicolo2, pagina3/fascicolo2.

Fascicoli di copie Gruppi di copie di un set di documenti composto da più

pagine. Se si richiedono 10 copie di un documento di quattro

pagine, si ottengono 10 fascicoli di copie.

Fax (Facsimile) Indica un documento trasferito da una posizione a un'altra

tramite una linea telefonica.

File PCL Linguaggio delle stampanti LaserJet HP.

File PostScript Linguaggio di descrizione pagina (PDL) creato da Adobe

Systems che rappresenta lo standard per il desktop publishing in quanto largamente supportato sia a livello hardware che

software.

Foto Immagine, generalmente in positivo, registrata da una

fotocamera e riprodotta su una superficie sensibile alla luce.

Fronte/retro Documento stampato su entrambi i lati del foglio.

G3 Sistema di comunicazione fax standardizzato dall'ente CCITT

(ora ITU-T).

Impostazioni di default Le impostazioni che usa la macchina quando l'utente non

specifica nessuna impostazione.

In arrivo I documenti da scansire posizionati sulla lastra di esposizione

o nell'alimentatore documenti.

Inceppamento carta Malfunzionamento del supporto che avviene mentre la

macchina sta stampando un documento.

Intervallo di trasmissione L'intervallo di tempo che intercorre tra due trasmissioni.

Intestazione Opzione che permette di stampare un'intestazione sulla prima

riga dei documenti ricevuti.

Invio differito Programmazione che permette alla macchina di elaborare un

documento in un secondo momento.

Invio diretto Consente di iniziare immediatamente l'invio di un fax dopo

aver completato la scansione della prima pagina dei

documenti.

IP Acronimo di Internet Protocol (protocollo Internet). Protocollo

di trasmissione di rete supportato da varie piattaforme. Il

protocollo IP controlla l'instradamento dei dati.

ITU-T Acronimo di International Telecommunications Union (ex

CCITT), organismo responsabile per la standardizzazione

delle comunicazioni fax.

Lavoro Insieme di dati da copiare, stampare o inviare via fax. Le

operazioni di creazione e annullamento di copie, stampe e fax

hanno come unità il lavoro.

Limite bordo Se la lunghezza del documento trasmesso supera la

lunghezza di uno dei fogli caricati nel dispositivo di

destinazione, il documento viene stampato su più fogli. Dal fondo del foglio si elimina una parte del margine in modo che i dati ricevuti possano essere stampati su una sola pagina. La quantità di spazio che può essere eliminata dal fondo del documento è definita limite bordo. Quando il valore di limite bordo è basso, i dati ricevuti vengono stampati su due pagine. Quando il valore è alto, quindi più bordo può essere eliminato, i dati ricevuti possono essere stampati su una sola pagina.

Mailbox Casella elettronica nella memoria della macchina in cui è

possibile memorizzare i fax.

Maschera dati Opzione che permette di non visualizzare alcuni dati personali.

I dati vengono "mascherati" quando si seleziona la barra (/).

Memoria Area di archiviazione dei documenti.

Memorizza per polling Memorizzazione di un documento per permettere a un

terminale fax remoto di scaricarlo.

Mezzitoni Motivi grigi che non appartengono né al bianco né al nero.

Modalità di risparmio

energetico

Modalità che riduce il consumo energetico della macchina nei

periodi di inattività.

Modo alimentazione

ridotta

Modalità della macchina che riduce il consumo energetico nei

periodi di inattività.

Modo riposta auto Una modalità fax in cui la macchina è programmata per

rispondere automaticamente alle chiamate.

Modo sospensione Modalità che riduce il consumo energetico più del Modo

alimentazione ridotta quando la macchina è inattiva.

Nodo Un numero che identifica un punto di accesso su una rete e

che svolge la stessa funzione di un indirizzo.

Non fascicolate Funzione di uscita delle copie che consegna all'alimentatore

automatico le copie sulla base del numero di esemplari richiesti per ogni documento. Ad esempio, due copie di un originale composto da tre pagine verrebbe consegnato così: pagina1/fascicolo1, pagina1/fascicolo2, pagina2/fascicolo1, pagina3/fascicolo2.

NV-RAM Acronimo di (Non Volatile RAM, memoria non volatile):

consente di mantenere le impostazioni della stampante anche

quando questa viene spenta.

Operatore responsabile Utente che ha il compito di configurare la macchina, impostare

i valori predefiniti di copia e fax nonché gestire le impostazioni

di rete e la macchina nel suo complesso.

Orizzontale Orientamento delle immagini in cui il bordo corto della carta si

trova ai lati del foglio.

Password Codice che fornisce accesso e protezione a una mailbox.

PDF Acronimo di Portable Document Format, un formato file

sviluppato da Adobe Systems. Il formato PDF è in grado di

descrivere documenti contenenti testo e immagini conservando tutti i dati di formattazione e relativi ai font

dell'originale.

Polling Funzione che permette di scaricare un documento da un

dispositivo remoto.

Polling differito Capacità di recuperare documenti da una macchina fax

remota ad un orario differito.

Polling mailbox Consente di recuperare un documento dalla mailbox di una

macchina remota.

POP3 Acronimo di Post Office Protocol Version 3, il protocollo di

ricezione di messaggi e-mail più utilizzato. (Un protocollo determina la modalità di trasmissione dei dati.) Fornisce una mailbox privata a livello del server di posta elettronica del provider in cui vengono ricevuti tutti i messaggi quando viene stabilita una connessione. Alla funzione POP3 di sola ricezione corrisponde la funzione SMTP per l'invio di posta.

Protocollo Insieme di regole che controllano la ricezione e la

trasmissione dei dati.

RAM Acronimo di Random Access Memory (memoria ad accesso

casuale), cioè un'area di facile accesso in cui memorizzare i

dati e in cui ritrovarli.

Rapporto attività Rapporto che contiene informazioni sui lavori inviati e ricevuti.

Rapporto trasmissione Rapporto che indica l'esito della trasmissione di un fax.

Ricezione manuale Opzione che consente di ricevere un fax dopo aver

comunicato con il chiamante e verificato che la chiamata è

una trasmissione fax.

Risoluzione II livello di precisione nella resa dei dettagli di un'immagine

acquisita mediante scansione. L'impostazione standard è adatta ai documenti normali mentre quella superfine permette di riprodurre con maggiore fedeltà i documenti con molti

dettagli.

ROM Acronimo di Read Only Memory (memoria di sola lettura), vale

a dire la memoria del sistema da cui si possono recuperare i

dati.

Rubrica Elenco di numeri telefonici memorizzato nella macchina per

rendere più facile l'accesso da parte degli utenti.

Scansione Lettura e acquisizione di un documento cartaceo e

conversione dell'immagine ottica in immagine elettronica.

Schermo Display del pannello comandi in cui vengono visualizzate

informazioni sull'utente e istruzioni di funzionamento.

Segmento Una scansione pagina singola eseguita dalla lastra di

esposizione o una scansione pagina singola o multipla

eseguita dall'alimentatore automatico.

Segnale di linea Segnale emesso quando un dispositivo remoto riceve una

chiamata. Quando viene emesso il segnale significa che il

collegamento è attivato.

Selezionare (o comporre) Comporre un numero di telefono per trasmettere un

documento. Le modalità di selezione disponibili sono: selezione manuale usando la tastierina numerica, selezione rapida, selezione diretta, selezione mediante rubrica, ecc..

Selezione a catena Consente di specificare una destinazione combinando più

codici di selezione rapida, selezione diretta e selezione

tramite tastierina numerica.

Selezione veloce Composizione di un numero telefonico mediante l'inserimento

di un codice a tre cifre.

SMTP Acronimo di Simple Mail Transfer Protocol, un protocollo

usato comunemente per l'invio e la ricezione di e-mail.

Supporto personalizzato Un formato carta diverso dallo standard specificabile

dall'utente.

Tastierina Pulsantiera del pannello comandi.

TCP/IP Acronimo di Transmission Control Protocol/Internet Protocol.

Terminale remoto Dispositivo con cui si intende comunicare. Si tratta di un

termine generico che comprende telefoni, dispositivi fax e

computer.

Testa a piede Documento fronte/retro in cui la parte superiore dell'immagine

del secondo lato si trova nella parte inferiore della pagina. Nei calendari le pagine sono generalmente stampate testa a

piede.

Testa a testa Documento fronte/retro in cui la parte superiore dell'immagine

del secondo lato si trova nella parte superiore della pagina.

Nei libri le pagine sono stampate testa a testa.

TIFF Acronimo di Tagged Image File Format.

Tipo di frame Gruppo di dati inviati tramite la rete.

Tipo linea Indica il tipo di selezione della linea connessa. Le opzioni

disponibili sono 10 pps o A toni.

Titolare Utente che ha il compito di assegnare diritti di accesso

macchina ad altri utenti.

Trasmettere Inviare.

Trasmissione da memoria

rapida

Velocità in bit

Consente di selezionare un numero fax non appena viene eseguita la scansione della prima pagina del documento. Le pagine restanti continuano a essere scansite in memoria

mentre le pagine già archiviate vengono inviate. Molti dispositivi fax attendono che venga selezionato un numero destinatario dopo che tutto il documento è stato memorizzato.

Unità di misura della velocità di trasmissione dei dati.

Velocità in baud Unità di misura della velocità di trasmissione dei dati.

Verticale Orientamento delle immagini in cui il bordo lungo della carta si

trova ai lati del foglio.

# 15 Indice analitico

Simboli	Codice F	•
Pulsante *(asterisco)34	Codici di errore	
pulsante ←33	Comandi del sistema	
pulsante →33	Componenti della macchina	31
pulsarite 7	Composizione	
Numeri	Indirizzo Ins./Succ.	
0 in 1	Selezione veloce	72
2 in 161 4 in 161	Configurazione – Servizi Internet	
4     101	CentreWare	
A	Contatore di fatturazione	
	Contatori – Servizi Internet CentreWare	
Accensione35	Contrasto schermo	
Accesso Auditron49	Copertura A	
Agganciato87	Copertura anteriore	
Alimentatore automatico31, 32, 212	Copertura B	
caricamento di documenti52	Copertura C	
Alimentazione lato corto (SEF)127	Copertura D	
Alimentazione lato lungo (LEF)127	Copertura dell'alimentatore automatico	
Amministrazione Auditron140	Copia	
Arresto	Copie	
lavori di copiatura55	Fronte/retro	
Lavori e-mail93	funzioni	
lavori fax69	Immagini multiple	
Assegnazione memoria156	Originali misti	
Attributi carta – Servizi Internet CentreWare112	Più chiaro/Più scuro	
Attributi vassoi carta – Servizi Internet	Procedura	
CentreWare112	Riduzione/Ingrandimento	
Auditron (Stampa) – Servizi Internet CentreWare 114	Tipo di originale	
Azzeramento automatico136	vassoi carta	
В	Copia amministratore	
	Copie	•
Bacheca85, 174	Copie fascicolate	
С	Copie non fascicolate	
	Corrente	41
Cancella dati157	D	
Caricamento della carta125		
caricamento della carta	Default schermata	
vassoi carta125	Destinazione carta	225
Vassoio 5127	Dettagli macchina - Servizi Internet	
vassoio bypass127	CentreWare	112
Carta e altri supporti125	E	
Cartuccia fotoricettore178		
Cartuccia toner181	Economizzatore	
Centro assistenza clienti Xerox11, 209	Elenco codici paese	227
Chiamate internazionali80	Elenco cronologia lavori – Servizi Internet	
Chiaro/Scuro60, 75, 98, 143, 160, 168	CentreWare	108

Elenco lavori – Servizi Internet CentreWare		I	
Elenco programmi		Immagini multipla 61.9	1 160
E-mail		Immagini multiple61, 8	
Chiaro/Scuro		Impostazioni Amministrazione Auditron	
Formato file			
Formato scansione		Assegnazione memoria	
funzioni	97	Azzeramento automatico	
Mittente	101	Bacheca	
Originali F/R	101	Chiaro/Scuro143, 16	
procedura	89	Codice F	
Rapporto trasmissione		Contrasto schermo	
Riduzione/Ingrandimento		Copia amministratore	
Risoluzione		Copie	
		Crea/Cancella	
F		Data/Ora	158
Fascicoli destinatario	01	Default schermata	135
		Economizzatore	136
Fax		Fax ricevuto	163
Agganciato		Formato file	169
Bacheca		Formato scansione	168
Chiamate internazionali		Fronte/retro	
Chiaro/Scuro		Immagini multiple	
Fascicoli destinatario		Impostazioni comuni	
Formato scansione		Impostazioni copia	
funzioni		Impostazioni di sistema	
Immagini multiple		Impostazioni di stampa	
Indirizzo Ins./Succ	70	Impostazioni e-mail	
Invio differito	80	Impostazioni fax	
Invio diretto	82		
Invio intestazione	77	Impostazioni invio fax	
Invio prioritario	81	Impostazioni rapporto	
Mailbox		Impostazioni ricezione	
Originali F/R		Impostazioni sistema	
Polling		Impostazioni stampante	
procedura		Impostazioni timer	
Rapporto trasmissione		Informazioni terminale locale	
Riduzione/Ingrandimento		Inizializza/Cancella dati	
Risoluzione		Invio differito	
Rubrica		Invio diretto	
Selezione a catena		Invio intestazione	159
Selezione veloce		Limita stampa	162
Fax ricevuto		Mailbox	175
		Modifica della password	134
Formato file		Modo ricezione fax	165
Formato scansione		Ora legale	159
Fronte/retro6		Originali F/R	
Funzioni del driver di stampa	103	Personalizzazione schermate146, 16	
G		Priorità vassoi	
•		procedure	
Generale – Servizi Internet CentreWare	109	Programma fax	
guide dei vassoi carta	126	R/I14	
-		Rapporto attività	•
		Rapporto spegnimento	
		Rapporto trasmissione16	•
		Rete/Porta	14/

Ripetizione automatica	138	Inceppamenti carta	184
Riselezione	160	Copertura A	
Risoluzione160		Copertura B	
Rotazione immagine	145	Copertura C	
Ruota di 90° 160		Copertura D	
Scambio automatico vassoi		Copertura dell'alimentatore automatico .	
Segnale di notifica		uscita18	
Segnali acustici		vassoi carta	•
Selezione veloce		vassoio 5	
Stampa data/ora		vassoio bypass	
Timer scansione		Inceppamenti degli originali	
Tipo carta		Indirizzo e-mail	
Tipo originale		Indirizzo Ins./Succ.	
Vassoi carta143		Pulsante Indirizzo Ins./Succ	
Impostazioni copia	-	Informazioni errore	
Impostazioni data		Informazioni terminale locale	
Impostazioni di rete		Inizializza dati	
Impostazioni di riselezione		Interruttore di sicurezza	
Impostazioni di sistema		Invio differito	
Impostazioni di stampa		Invio diretto	•
Impostazioni di stampa data/ora		Invio intestazione	
Impostazioni e-mail		Invio multiplo rilanciato	•
Impostazioni e-mail Impostazioni emulazione – Servizi Internet	107	Invio prioritario	
CentreWare	121	invio prioritario	0 1
		K	
Impostazioni fax			
Impostazioni formato minimo		Kit fronte/retro31, 3	2, 224
Impostazioni invio fax		L	
Impostazioni limite lunghezza	102	_	
Impostazioni memoria – Servizi Internet	400	Lastra di esposizione	
CentreWare		caricamento di documenti	
Impostazioni ora		Limita stampa	162
Impostazioni originali lunghi	161	М	
Impostazioni porta 147		IVI	
Impostazioni porta – Servizi Internet	440	Mailbox8	6, 175
CentreWare	116	Manutenzione	177
Impostazioni protocollo – Servizi Internet	447	Materiali consumo	
CentreWare		Materiali di consumo – Servizi Internet	
Impostazioni rapporto		CentreWare	110
Impostazioni ricezione		Mittente	101
Impostazioni rotazione di 90°	, 162	Modalità	
Impostazioni Servizi Internet – Servizi		E-mail	40
Internet CentreWare		Fax	
Impostazioni sistema		Stato macchina	
Impostazioni stampante		Modalità di risparmio energetico	
Impostazioni supporti disponibili		Modifica dei valori predefiniti dei timer	
Impostazioni timer		Modo alimentazione ridotta	
Impostazioni vassoio non disponibile	162	Modo sospensione	
		Modi	
		Copia	
		Stato lavoro	
		Modifica dei valori predefiniti dei timer	
		Modifica della password	
		Modo potenza ridotta	
		IVIOUU PULGIIZA HUULLA	J

Modo ricezione fax	165	R	
Modo sospensione	37	D/I	440
Modo stampa	47	R/I59, 76, 99	-
0		pulsante	
0		Rapporto attività	
Ora legale	159	Rapporto spegnimento	
Ordinazione dei materiali di consumo		Rapporto trasmissione77, 100, 166	-
Originali F/R82, 10°		Ricerca per indice	
originali lunghi	•	Ripetizione automatica	
Originali misti		Riquadro di selezione diretta	
Originali misti		Risoluzione74, 97, 160	<b>,</b> 167
P		Rotazione immagine	145
D " "	0.4	Rubrica	71
Pannello comandi		rubrica	
Personalizzazione schermate146, 166	•	pulsante	34
Polling		Rubrica – Servizi Internet CentreWare	
Preselezioni di ingrandimento			
Preselezioni di riduzione		\$	
Priorità vassoi		Scambio automatico vassoi128	1/15
Problemi e soluzioni	183	scansione pagina lunga, funzioni	•
Procedura di risoluzione dei problemi	183	Schermata Bacheca	
Programma fax	173	Schermata Formato carta	
programmi fax			
Elenco programmi	71	Schermata Sfoglia e ricevi	
Pulitura		Schermata Tipo carta	
alimentatore automatico	178	Schermo	
lastra di esposizione	177	Segnale azzeramento auto	
lastra di trasporto a velocità costante		Segnale di allarme	
macchina		Segnale di allarme pannello	
pannello comandi		Segnale di allarme toner	
schermo		Segnale di base	
vassoi di ricezione		Segnale di durata	
Pulsante AC		Segnale di notifica	
Pulsante Accesso		Segnale di selezione pannello	
Pulsante Arresto		Segnale lavoro completato	136
Pulsante Avvio		Segnale macchina pronta	137
Pulsante C		Segnale modo potenza ridotta	137
		Segnali acustici	136
Pulsante di selezione		Selezionare (o comporre)	
Pulsante di selezione diretta		Rubrica	71
Pulsante Economizzatore		Selezione diretta	72
Pulsante Esci		Selezione	
Pulsante Fascicol		Agganciato	87
Pulsante Invio		Selezione a catena	
Pulsante Invio diretto		Selezione a catena	
Pulsante Lingua		selezione dei destinatari	
Pulsante Pausa selezione	33	Selezione der destinatari	
Pulsante Sel. manuale	33	Selezione veloce	
Q		pulsante	•
Qualità copie	200		
Quanta topic	200		

Servizi Internet CentreWare	105
accesso	106
Assistenza	124
funzioni	106
requisiti di sistema	105
Scheda Lavori	107
Scheda Manutenzione	124
Scheda Proprietà	111
Scheda Stato	109
Sostituzione	
cartuccia fotoricettore	178
cartuccia toner	181
Specifiche21	1,227
accesso	
alimentatore automatico	212
configurazione hardware	211
destinazione carta	
dimensioni	211
Funzione fax	225
ingombro	211
kit fronte/retro	
peso	211
specifiche elettriche	
tempo di riscaldamento	212
tempo di uscita della prima copia	212
vassoi carta	
Vassoio 1	222
Vassoio 2, 3 e 4	223
Vassoio 5	224
vassoio bypass	224
vassoio di ricezione centrale	225
velocità	211
Specifiche della macchina	211
Specifiche elettriche	225
specifiche elettriche	
consumo energetico	
corrente massima in ingresso nominale	225
frequenza	
tensione	
Specifiche fax	
specifiche fax	
certificazioni di connessione	
compatibilità	
compressione immagine	
conversione della risoluzione	
originali lunghirequisiti linea telefonica	220
risoluzione	
tempo di trasmissione per paginavelocità di trasmissione	
Spegnimento	
Spia di errore	
Spia di trasmissione	
Spia Lavori in memoria	

Spia Trasmissione fax	33
Stampa	
Stampa di rapporti/elenchi	43
Stato lavoro	
Corrente	
Tutti i lavori	
Stato macchina	
Contatore di fatturazione	
Informazioni errore	
Materiali consumo	
Modo stampa	47
Stampa di rapporti/elenchi	
Stato porta – Servizi Internet CentreWare .	115
т	
•	
Tabelle dei suggerimenti	
Timer scansione	
Tipo carta	
Tipo di originale	60
Tipo orig.	
pulsante	
Tipo originale	
Tutti i lavori	41
U	
Uscita	105
Uscita documenti	
Oscila documenti	100
V	
Vassoi – Servizi Internet CentreWare	109
Vassoi carta57, 143, 1	
vassoi carta	•
pulsante	34
Vassoi da 1 a 4	
Vassoio 1	31, 32
Vassoio 2	
Vassoio 3	
Vassoio 4	
Vassoio 5	
Vassoio bypass	
Vassoio di ricezione centrale	
Volume monitor di linea	